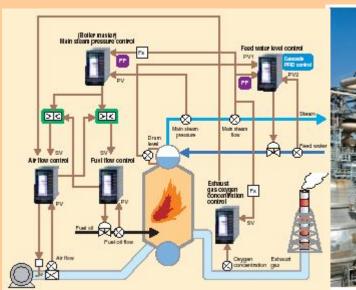
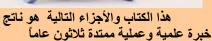
التحكم الآلي في العمليات الصناعية Automatic Control For The Process Industries Process Automation Control PID Control















تاليف المهندس / محمود عبد الفتاح أبو الفتوح

Instrument Expert

E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

Automatic Control For The Process Industries التحكم الآلي في العمليات الصناعية E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

التحكم في العمليات الصناعية Process Control



AUTOMATIC CONTROL

التحكم الآلى:

التحكم الآلى هو اعطاء الاجهزة (INSTRUMENTS) مهمة السيطرة على العملية الصناعية بدلا من العنصر البشرى لتميز ها بالدقة والسرعة والقدرةالعالية على التحمل والإستمرارية ويتحقق ذلك بالقياس المستمر للعناصر الداخلة في تشغيل العملية الصناعية مثل الضغط والحرارة والمنسوب والتدفق وغيرها ثم مقارنة قياس العملية الصناعية وهو (PV) Process Variable وهى القيمة التي يتم وضعها للتشغيل الصحيح للعملية الصناعية .

The need for automatic controls

الحاجة إلى التحكم الآلى:

هناك ثلاث أسباب رئيسية للحاجة للتحكم الآلى:

: Safety الأمان

يجب أن يتوفر الأمان الكافى لتشغيل عمليات الإنتاج الصناعي ، وخاصة عمليات الإنتاج الصناعي ، وخاصة عمليات الإنتاج المعقدة والخطيرة والتى تتطلب ضغوط تشغيل وحرارة عالية لابد من المحافظة عليها فى الحدود الآمنة لتجنب مخاطر الإنفجار والخسائر المادية والبشرية ، أيضاً منع مخاطر ضعف أو عدم السيطرة على التفاعلات الكيماوية والتى ينتج عنهامواد سامة وخطيرة .

2 - الثبات والإستقرار Stability

لابد أن تعمل المنشآت الصناعية بثبات وإستمرارية ، ومنع

تكرار توقفات غير مخططة Unplanned Shutdowns

3 ـ الدقة هي العامل الرئيسي للحصول على منتج صناعي بالمواصفات . Accuracy القياسية وبالكفاءة الإقتصادية العالية .

مقارنة التحكم البشرى اليدوىManual بالتحكم الآلي Auto

هذه المقارنة تعمل على الفهم السريع للتحكم الآلى وخاصة المصطلحات الفنية المستخدمة في التحكم الآلى Automatic control terminology

يوضح الشكل خزان مياه يتم فيه التحكم في منسوب Level المياه بالمراقبة المستمرة بعين فني التشغيل Operator ، وذلك بالفتح أو القفل اليدوى لبلف دخول المياه Operator مطلوب من فني التشغيل تنفيذ الآتي : _ عدم إرتفاع المنسوب إلى الحد الأعلى وهو المناظر للرقم 2 على المبين المرئي Visual Indicator ولیکن مثلا مبین زجاجی مُدرج Sight Glass _ عدم هبوط المنسوب إلى الحد الأدنى و هو المنظر للرقم 1 _ المحافظة على المنسوب عند المنتصف تقريبًا عند الرقم 3 بلف دخول المياه سامياه Water ے مبین مرئی Overflow Visual indicator 3 بلف تصريف المياه Discharge valve (fixed position) Operator فنى التشغعيل التحكم اليدوى في عملية صناعية بسيطة Final product Manual control of a simple process ناتج العملية الصناعية

التشغيل اليدوى للتحكم في منسوب الخزان:

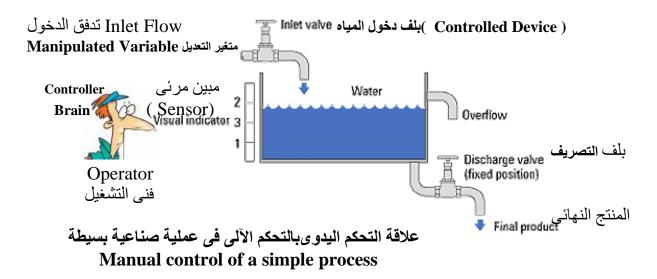
- _ فى بداية التشغيل يقوم فنى التشغيل Operator بقفل بلف التصريف Discharge Valve ، وفتح بلف دخول المياه Inlet Valve مع إستمرار مراقبة المنسوب بالعين حتى يصل إلى المنسوب المطلوب وهو هنا فى هذا المثال الوضع 3 .
- بعد وصول المنسوب Level إلى الوضع المضبوط (وهوالمصطلح المعروف بـ Setpoint) وهو الوضع 3 ، تستطيع الجهة المستهلكة فتح بلف التصريف Discharge Valve لمرور المنتج النهائى وهو Final Product (هو هنا المياه ، وقد يكون أي سائل آخر) بالمعدل الذي يتناسب مع الطلب . على فنى التشغيل المراقبة المستمرة لمنسوب الخزان Tank Level ، وذلك لكى يفتح أو يقفل بلف الدخول Inlet Valve أكثر أو أقل لمواجهة أي تغير في معدل سحب المياه من بلف التصريف .

مخاطر التشعيل اليدوى:

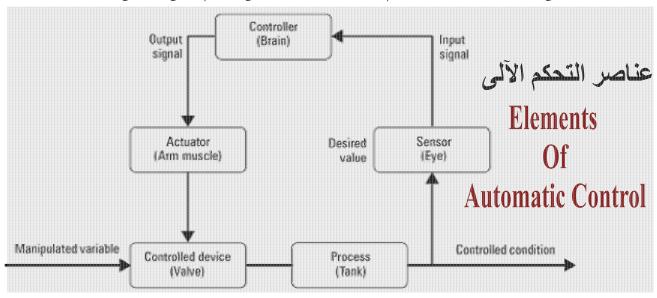
الخطأ البشرى و ارد جداً وأيضاً القدرة المحدودة على التحمل وسرعة الإستجابة لتغير ظروف الإستهلاك وغيرها من الأسباب التى تؤدى إلى نتائج تؤثر على الإنتاج وسلامة المعدات والأفراد ، فمثلا : ____ إرتفاع النسوب Level وفيضانه خارج الخزان ، وتكون المشكلة أكثر إذا كان الخزان به سوائل كيماوية خطيرة أو غالية الئمن .

ـ فراغ الخزان وبالتالى التسبب فى عدم تلبية إحتياجات الإستهلاك ، ومايترتب عليه من نتائج سلبية مثل توقف العملية الإنتاجية التى تعتمد على السحب المستمر من الخزان.

العلاقة بين مكونات التحكم اليدوى Manual Control ومكونات التحكم الآلي Auto Control



يبين المخطط التالى العلاقة بين مكونات التحكم اليدوى وما يناظرها في التحكم الآلي كما يلي:



- _ يمثل تدفق Flow المياه الداخلة للخزان المصطلح متغير التعديل Flow المصطلح متغير التعديل Controlled Device والتي يتم بواسطتها تعديل يمثل بلف دخول المياه Inlet Valve الأداة المحكومة Manipulated Variable والتي يتم بواسطتها تعديل تدفق متغير التعديل
 - _ يمثل الخزان Tank العملية الصناعية
- _ منسوب Level الخزان يمثل المتغير المحكوم Controlled Variable أو Controlled Condition _ منسوب Level الخزان يمثل المحكوم Eye في الخزان بعين Eye في التشغيل يمثل الحساس Sensor
 - _ إشارة رؤية العين إلى مخ Brain فنى التشغيل تمثل إشارة الدخول Input Signal
 - مخ Brain فنى التشغيل يمثل جهاز التحكم
- _ يعمل مخ Brain فنى التشغيل (ويمثله جهاز التحكم Controller)على مقارنة إشارة العين Brain فنى التشغيل (ويمثله جهاز التحكم Desired Value أو الـ Actual Level للمنسوب الفعلى Actual Level بالقيمة المرغوبة Signal Output أو الـ Arm muscle وبالتالى إعطاء إشارة خرج Signal Output إلى عضلات زراع فنى التشغيل Actuator بلف دخول المياه وهو الأداة المحركة لعمود بلف التحكم الآلى Actuator .

دائرة التحكم الآلى المغلقة CLOSED CONTROL LOOP

دائرة التحكم المغلقة هي التي يتم فيها قياس متغير العملية الصناعية (PV) Process Variable ومقارنته بنقطة الضبط . Setpoint ، وإتخاذ إجراء لتصحيح أي إنحراف عن نقطة الضبط .

A closed control loop exists where a process variable is measured, compared to a setpoint, and action is taken to correct any deviation from setpoint.

تتكون دائرة التحكم الألى المغلقة من الأتى:

PROCESS

1 - العملية الصناعية

2- نظام القياس (المرسل) (MEASURING SYSTEM (TRANSMITTER

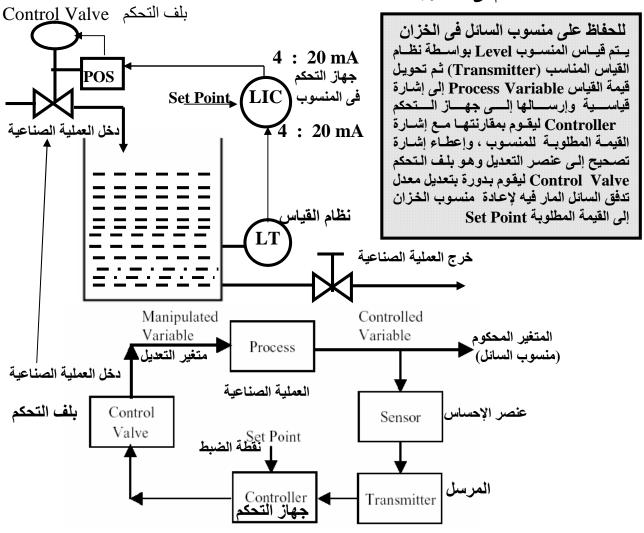
التحكم CONTROL VALVE ممام (بلف) التحكم 4 CONTROLLER

1- العملية الصناعية: PROCESS

هى عملية الانتاج المستخدم فيها طرق تحويل المواد الأولية Raw Materials إلى منتجات نهائية ' End Products ، و التى تتطلب لتحقيق ذلك التحكم Control فى ضبط ظروف التشغيل مثل الضغط Pressure والحرارة Temperature والمنسوب Level والتدفق Flow وغيرها.

وتتكون العملية الصناعية Process من المعدات والمواد الداخلة في العملية الإنتاجية أو أحد مراحلها .

مثال 1: عملية التحكم في المنسوب Level



عملية التحكم في الحرارة Temperature

مثال 3

دائرة التحكم المغلقة Closed Control Loop

2-port valve and solenoid

Thermostat (set to 60°C)

Steam trap set

حيث تتكون العملية الصناعة من مبادل حرارى تتم فيه عملية التسخين Heating بالتحكم في كمية بخار الماء Steam كما يلي:

يتم قياس درجة الحرارة بجهاز الثرموستات Thermostat

والمضبوط عند 60°C ، حيث يفتح تلامسه Contact Points لفصل الكهرباء عن السولينويد لقفل دخول بخار الماء عند وصول الحرارة إلى الدرجة المضبوطة وهي 60°C ثم إعادة قفل تلامس الثرموستات عند إنخفاض الحرارة إلى قيمة ثابتة خاصة بنوع الثرموستات أو قيمة إعادة الضبط Reset Value والتي يمكن ضبطها في الحدود الخاصة بنوع الثرموستات .

عملية التحكم في منسوب Level السوائل في الخزانات حيث تتكون العملية الصناعية Process من:

Flow In

Flow In

Flow In

Herel

Flow In

Flow In

والتحكم فى تدفق السائل الخارج Flow Out سيرا المناعية هذا المثال مستخدم كثيراً للتحكم الموقعى فى المنشآت الصناعية والبترولية ، حيث يتم تركيب جهاز التحكم LC مباشرة على الخزان وهنا يحتوى جهاز التحكم Level Controller (LC) على نظام القياس Measuring ونظام التحكم Control معاً فى جهاز واحد .

مثال 5 :

Flow Out

Pneumatic controller

Flow transmitter

Process fluid

Fluid

عملية التحكم في تدفق Flow السائل الذي تضخه الطلمبة Fluid Pump
ـ تتكون العملية الصناعية من مضخة تقوم بالسحب من خط السحب Suction Line

والطرد فى خط الطرد Delivery Line هنا يتم تركيب نظام للتحكم فى معدل سريان السائل Flow Rate ، والذى يتكون من:

سریان استان Flow Rate ،والذی یندون ـ مرسل تدفق Flow Transmitter

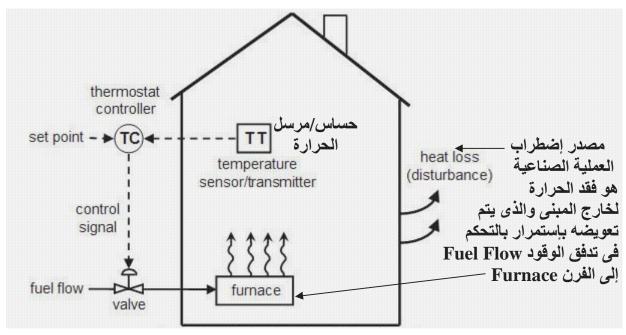
يقوم بقياس معدل التدفق المار وتحويله

إلى إشارة ضغط قياسية هوائية (نيوماتية) (Bar, Psi, Kg/cm) (الى إشارة ضغط قياسية هوائية (نيوماتية) المتحكم حيتم إرسال إشارة خرج مرسل التدفق Pneumatic Controller كإشارة دخل نيوماتية الى جهاز التحكم النيوماتي Set point ثم معالجة الفرق وإعطاء إشارة خرج إلى بلف التحكم Set point

لتعديل التدفق ليتوافق دائماً مع القيمة Set Point التي يتم وضعها على جهاز التحكم.

التحكم في الحرارة أوالتدفئة للمباني أو المعامل الإنتاجية

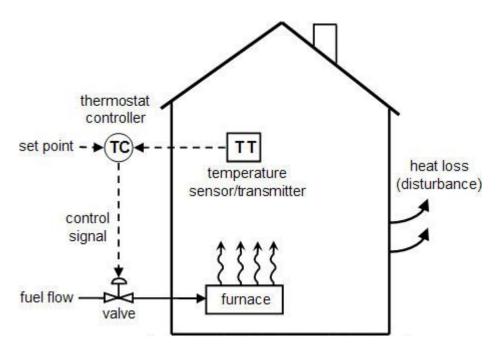
دائرة التحكم المغلقة Closed Control Loop

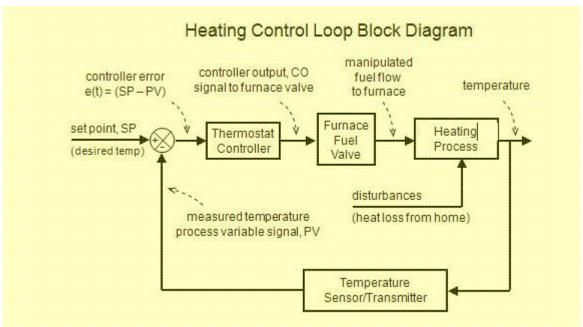


كيفيةعمل نظام التحكم:

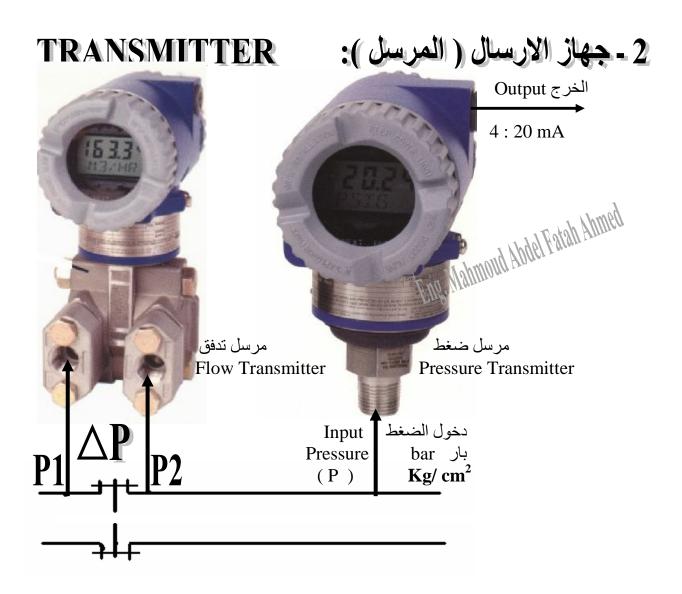
- ـ قياس الحرارة بالحساس Sensor أو المرسل Transmitter وذلك بتحويل درجة الحرارة °C إلى إشارة قياسية هي متغير القياس للعملية الصناعية (Process Variable (PV) يستقبلها جهاز التحكم في الحرارة Controller كإشارة دخل Input Signal
 - يقوم جهاز التحكم بمقارنة إشارة الدخل (PV) Input Signal بإشارة القيمة المضبوطة لدرجة الحرارة داخل المبنى (SP) أو (SV) أو (SV) أو (SV)
- ـ تتغيير إشارة خرج جهاز التحكم وهي Control Signal إذا تغيرت درجة الحرارة PV داخل المبنى عن القيمة المضبوطة Setpoint .
 - فى حالة إنخفاض الحرارة PV عن القيمة المضبوطة SP فإن إشارة التحكم Control Signal تعمل على زيادة تدفق الوقود Fuel Flow بزيادة فتح بلف التحكم Valve أي جعله Tuel Flow
- ـ فى حالة زيادة الحرارة PV عن القيمة المضبوطة SP فإن إشارة التحكم Control Signal تعمل على خفض تدفق الوقود Fuel Flow بتقليل فتحة بلف التحكم Valve أى جعله Fuel Flow
 - في حالة تساوى الحرارة PV داخل المنى بالقيمة المضبوطة SP فإن جهاز التحكم يحافظ على إشارة التحكم PV و SP و SP التحكم Control Signal على بدون تغيير ، ويستمر ذلك طالما لايوجد فرق بين PV و

التمثيل التخطيطي لمكونات عملية التحكم في الحرارة

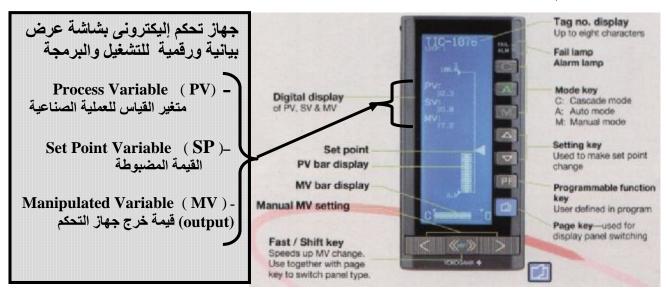




نستطيع بسهولة الآن مقارنة مكونات نظام التحكم في العملية الصناعية (الشكل العلوى) بمكونات المخطط الهيكلي لها (الشكل السفلي) وبالتالي فهم المصطلحات المستخدمة بكثرة في نظم التحكم الألى.



جهاز التحكم: CONTROLLER



الغرض من جهاز التحكم: هو المحافظة على المتغير الطبيعي (المنسوب - الحرارة - الضغط - التدفق -) عند القيمة الصحيحة . ويتم ذلك كما يلي :

يستقبل جهاز التحكم القيمة المقاسة للمتغير الطبيعي للعملية الصناعية (PV) Process Variable من جهاز المرسل Transmitter ثم مقارنتها باشارة نقطة الضبط (Set Point (SP) المنتجة محليا او المستقبله Remote Set Point من جهاز تحكم اخر, ثم معالجة الفرق بين الاشارتين بوحدة التحكم الاوتوماتيك وبالضوابط المناسبة لاعطاء اشارة تحكم قادرة على قيادة صمام التحكم Control Valve بالطريقة التي تضمن تحكم سريع ومستقر ومأمون للعملية الصناعية وسوف يتم فيما بعد توضيح كيفية ضبط وتوليف جهاز التحكم للحصول على افضال السلوب تحكم.

Operation mode keys

and LED indicators

⑤ SV setting keys

PF key

Deage key

Fast / shift key

TIC-1000

100.0

5V1: 50.0

STC-ON

10

100.0 UT. 67.0 UT. 67.0 UT. 67.0 UT. 60.0 WT. 60.0 WT. 60.0 WT. 60.0 WT. 60.0 UT. 60

JA,

团团

▽

PF

C2a

Front Panel Display

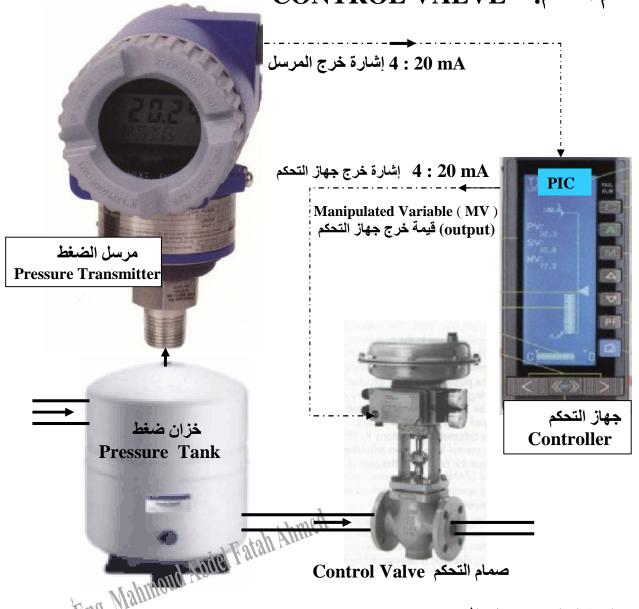
تحتوى واجهة جهاز التحكم على الآتى: أولاً: مجموعة أزرار لوحة التحكم يستخدمها كلاً من:

- _ مشغل العملية الصناعية Operator : لتشغييل العملية الصناعية لتتوافق مع ضوابط التشغيل الصحيحة ـ مهندس الأجهزة الدقيقة Instrument Engineer لبرمجة ومعايرة وضبط الأداء التحكمي لجهاز التحكم
- ® MV operation keys ثانيا: شاشة عرض بيانية Graphical ورقمية Digital لعرض بيانات التشغيل مثل:

لكى يناسب خواص وإحتياجات العملية الصناعية

- _ إشارة الدخل للقيمة المقاسة (متغير العملية الصناعية) Process Variable (
 - _ قيمة نقطة الضبط SP) Set Point) أو بالمعنى الآخر (SV)
- خرج جهاز التحكم لتعديل العملية الصناعية (Output) حرج جهاز التحكم لتعديل العملية الصناعية توجد أزرار لتحويل جهاز التحكم إلى الوضع اليدوى (Manual) والأوتوماتيك (Automatic





: Control Valve إستخدام صمام التحكم

فى معظم عمليات التحكم الصناعية يستخدام صمام التحكم فى معظم عمليات التحكم الصناعية يستخدام صمام التحكم فى معظم عمليات التحكم العملية العملية العملية عند حدود التشغيل الصحيحة .

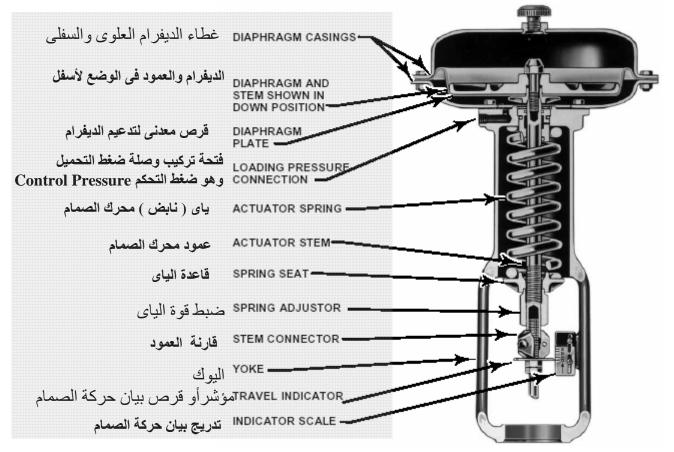
يوضح الشكل الذي أمامك نظام التحكم في ضغط إحدى العمليات الصناعية كما يلي:

بعد قيام المرسل Transmitter بقياس الضغط و هو يمثل هنا متغير العملية الصناعية PV المطلوب الحفاظ عليه ، فإنه يرسل إشارة القياس إلى جهاز التحكم Controller والذي يقوم بالآتي :

- _ مقارنة إشارة القياس PV بإشارة القيمة المضبوطة (Setpoint (SV) لضغط العملية الصناعية .
 - _ معالجة الفرق بين ألإشارة PV وبين SV حسب ضوابط الأداء لجهاز التحكم (PID)
- _ إعطاء إشارة خرج لتصحيح العملية الصناعية وإعادتها إلى القيمة المضبوطة SV ، وذلك بتعديل تدفق متغير التعديل (Manipulated Variable (MV) .

الأجزاء الرئيسية لبلف التحكم

أولاً: محرك صمام التحكم Valve Actuator



Valve Stem هو مصدر القوة الدافعة المحركة لعمود الصمام Valve Stem لكى يقوم بتحريك السدادة Plug نحو قاعدة الصمام Seat أو بعيداً عنها ، وبالتلى تعديل كمية السائل أو الغاز المار بالصمام .

محدد وضع البلف Valve Positioner

الغرض من محدد وضع البلف Valve Positioner

يقوم محدد الوضع position (البوزيششنر) بالضبط الأتوماتيك للبلف لضبط فتحة البلف عند الوضع المطلوب (desired position)وذلك طبقا لإشارة التحكم الصادرة اليه من جهاز التحكم



Input Signal Pneumatic إشارة دخل نيوماتيك

0.2bar to 1 bar 0.4bar to 2 bar

Input Signal Electric إشارة دخل كهربية

4mA to 20mA

اشارة الخرج Output Signal

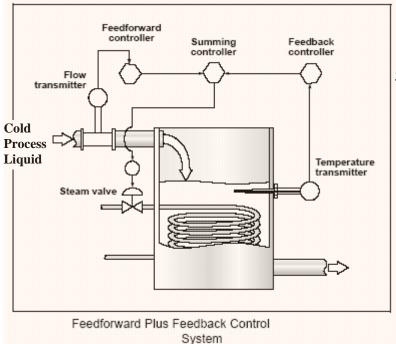
تتغير اشارة الخرج تبعا لاحتياجات محرك البلف Actuator وأقصى قيمة لاشارة الخرج تبلغ %95 من ضغط هواء التغذية Air supply .

ضغط هواء التغذية :- Supply pressure

من الأفضل أن يكون ضغط هواء التغذية أكبر بمقدار 0.3 bar عن الضغط اللازم لمحرك البلف (Actuator) وغالبا يكون ضغط هواء التغذية الى حوالى 6 bar و فلك صلب القوة اللازمة لتشغيل الـ Actuator) وقد يصل ضغط هواء التغذية الى حوالى Actuator) وقد يصل ضغط هواء التغذية الى حوالى Actuator) وخلك حسب القوة اللازمة لتشغيل الـ Actuator) .

وه التحكم ذو التغذية الأمامية Feedforward Control

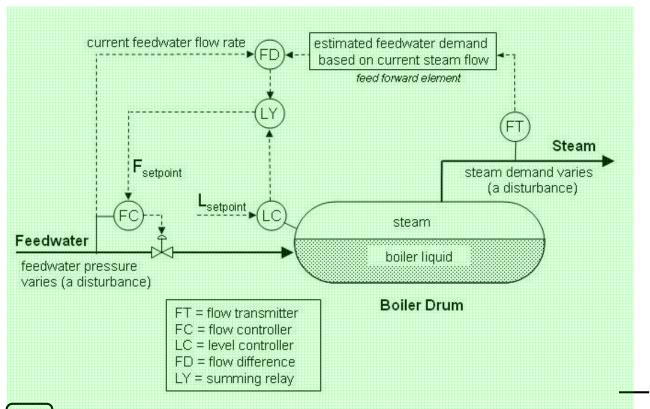
التحكم ذو التغذية الأمامية بالإضافة إلى التعذية الخلفية Feedforward Plus Feedback Control



17

- التغذية الأمامية Feedforward وحده التغذية الأمامية Feedforward وحده وذلك بسبب صعوبة الحسابات المناسبة للتعامل مع كل تغير ممكن للعملية الصناعية
 - ولهذا يتم إستخدام نظام تحكم يجمع كلاً من نظام تحكم التغذية الأمامية ونظام تحكم التغذية الخلفية Feedforward Plus Feedback
- ☑ يحقق الجمع بين النظامين إستخدام كلاً من قياس درجة الحرارة المطلوبة وقياس التدفق في إعطاء إشارة تحكم واحدة إلى بلف دخول سائل العملية الصناعة

يوضح الشكل التالى مثال عملى مستخدم كثيراً في الصناعة وهو عملية التحكم في منسوب الماء في درم الغلايات Boiler Drum



التحكم الآلى في العمليات الصناعية Automatic Control For The Process Industries التحكم الآلى في العمليات الصناعية E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

أساليب التحكم الأساسية Basic Control Modes

يعتمد إختيار أسلوب التحكم Control Mode أو فعل التحكم Control Action المناسب للعملية الصناعية على الآتي :

- _ العامل الإقتصادي أي التكلفة التي تتناسب مع أهمية العملية الصناعية .
 - _ درجة الدقة المطلوبة للتحكم في العملية الصناعية .
- الإستجابة الزمنية Time Response للتغيرات المؤثرة على العملية الصناعية.
 - إستجابة كسب Gain العملية الصناعية.

فعل التحكم Control Action هو الطريقة التي ينفذها نظام التحكم لتصحيح إنحراف Deviation العملية الصناعية لإعادتها إلى القيمة المضبوطة Set point

الأساليب الاساسية للتحكم في العملية الصناعية هي:

- Two Posithon Or On/Off Control (قفل فتح) التحكم ثنائي الوضع فقل فتح
- On/Off Differential Gap Controller
- 📓 التحكم ذو الحيز البيني
- **Proportional Controller** (P)

18

- 🥻 التحكم التناسبي
- Proportional With Reset Controller (P1) التحكم التناسبي التكاملي 📓
 - التحكم التناسبي التكاملي التفاضلي التفاضلي التحكم التناسبي التكاملي التفاضلي

Proportional With Reset And Differential Controller

أنواع أجهزة التحكم: Types of Control Instruments

من المهم إختيار جهاز التحكم المناسب لتنفيذ أسلوب التحكم الذى تحتاجه العملية الصناعية ... لماذا؟

الإجابة : لأن الإختيار الخاطىء يعنى تكاليف أكثر أو تحكم ضار أو لاتحتاحه العملية الصناعية

وتنقسم أجهزة التحكم تبعاً لمصدر تشغيلها الى الأنواع التالية:

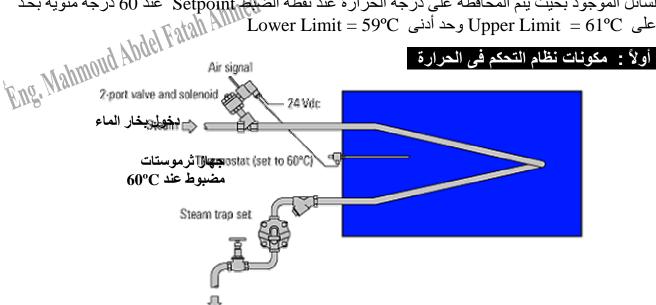
- 1 جهاز تحكم لا يحتاج الى مصدر تشغيل (طاقة) تحكم ذاتي Self Acting Controller
- 2 ـ جهاز تحكم نيوماتى (هوائى) Pneumatic Controller : يستخدم ضغط الهواء كمصدر تغذية Air Supply
- ELECTRONIC / ELECTRIC CONTROLLER 3 جهاز تُحكُمُ اليكتروني أو كهربي يستخدم الكهرباء مصدر تشغيل
 - HYDRAULIC CONTROLLER 4 4 . Pressurized Oil Supply يستخدم ضغط الزيت كمصدر تشغيل

ثانياً: جهاز التحكم ON/OFF فو الفرق البينيي ON/OFF Differential Gap Controller

جهاز التحكم ذو فارق التحويل بين وضعىUpper Switching Point و Lower Switching Point

مثال 1:

من الأمثلة المألوفة للتحكم ثنائى الوضع هو التحكم فى درجة حرارة الأوعية Vessels والخزانات Tanks من الأمثلة المطلوب التحكم فى مرور OFF بخار الماء Steam فى ملف مواسير يقوم بتسخين السائل الموجود بحيث يتم المحافظة على درجة الحرارة عند نقطة الضبط Setpoint عند 60 درجة مئوية بحد أعلى Upper Limit = 61°C وحد أدنى Upper Limit = 61°C



_ خزان يحتوى على سائل مطلوب التحكم في درجة حرارته

_ ملف تسخین Steam Coil عبارة عن ماسورة معدنیة یمر بها بخار ماء

- _ بلف كهربى (سولينويد) ، مغلق عادة Normaly Closed ، أي أنه يفتح عند توصيله بالكهرباء
- ـ ثرموستات Thermostat يحس أو يقيس الحرارة بالخزان ويقارنها بنقطة الضبط Set Point وهي هنا °60 وذو فارق بيني Switching Differential درجة واحدة أعلى ودرجة واحدة أدنى نقطة الضبط وبالتالي فتح أو قفل التلامس الكهربي لفصل أو توصيل الكهرباء إلى بلف السولينويد .

عمل نظام التحكم في الحرارة

- يقوم جهاز الثرموستات بقياس درجة حرارة سائل الخزان وهي تمثل إشارة متغير القياس المطلوب التحكم فيه (PV) Process Variable (PV) ثم مقارنة الحرارة المقاسة بالحرارة المضبوطة والتي تمثل إشارة نقطة الضبط (PV) Set Point (PV)
- _إذا زادت الحرارة عن 60°C بدرجة واحدة ، يتم فصل نقط التلامس Electric Contacts وفصل الكهرباء عن البلف الكهربى Steam وبالتالى قفله ومنع دخول الـ Steam إلى الخزان حيث يستمر فصل الكهرباء عن السولينويد طالما إستمرت الحرارة بالزيادة .
 - عند هبوط الحرارة أقل من الحرارة المضبوطة Set Point وهي 60° C بدرجة واحدة ، تتصل نقط تلامس الثرموستات Electric Contacts ويفتح بلف السولينويد Solenoid Valve ويستمر مفتوح لدخول بخار الماء طالما إستمرت الحرارة في الهبوط .
- ـ نتابع في الصفحة التالية التمثيل البياني للتحكم ON/OFF Switching Differential Control

تطبيقات عملية لإستخدام أجهزة وضعى التحكم ON/OFF On/OFF Differential Gap Control

يكثر ويفضل إستخدام هذا النوع من أجهزة التحكم الموقعية Field Instruments في الشركات البترولية والبتروكيماوية والأسمدة ومحطات توليد الطاقة والضواغط التربينية ، علاوة على الإستخدام في خزانات المياه في المنشآت المدنية وغيرها .

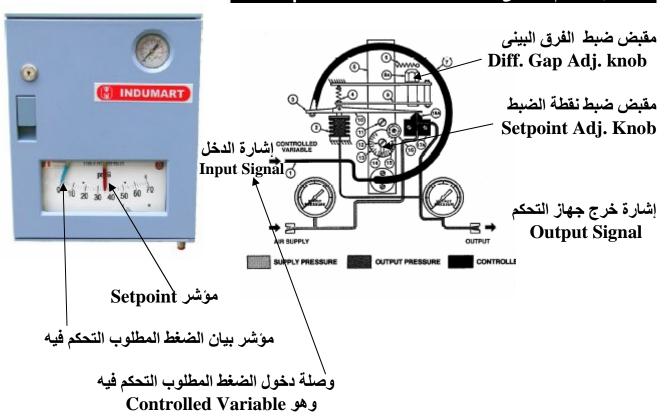
التحكم ثنائي الوضع Two Position أو (ON / OFF) ذو الفرق البيني ، أو بمعنى آخر التحكم ذو الحيز الساكن Dead Band حول القيمة المضبوطة Setpoint هو:

التحكم الذى لايحدث فيه تغير لخرج جهاز التحكم سواء بقيمة صغرى أو قيمة عظمى طالما أن القيمة المقاسة للـ Setpoint تتواجد بين الحد الأعلى وبين والحد الأدنى من نقطة الضبط Setpoint

الخلاصة-

الهدف من التحكم ON/OFF Gap Control هو المحافظة على حالة العملية الصناعية بين قيمتين هما: حد أعلى High وحد أدنى Low أى أن العملية الصناعية لاتتطلب ضرورة المحافظة على حالتها عند النقطة المضبوطة Setpoint.

أولاً :جهاز تحكم نيوماتي Diff Gap Pneumatic Controller

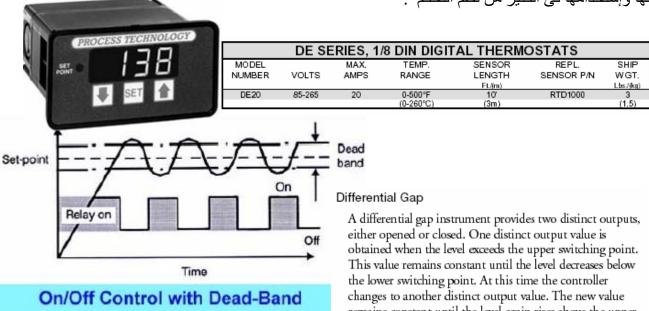


- _ يوضح الشكل أحد أجهزة التحكم الموقعية Field Controller النيوماتية ، وكما ترى هذا الجهاز يتحكم في ضغط عملية صناعية من الصفر إلى PSI 70
 - _ نقطة الضبط Setpoint هي كما ترى عند 35 PSI
- نستطيع بسهولة بإستخدام ضبط مقبض الفرق البينى Diff. Gap Adj. knob التحكم فى الفرق بين الحد الأدنى Low Limit للضغط وبين الحد الأعلى High Limit وهذ الضبط يكون طبعاً حسب إحتياجات العملية الصناعية أو العملية الإنتاجية

إستخدام الأجهزة الديجيتال للتحكم الثنائي ON/OFF و الفرق البيني ON/OFF Differential Gap(Dead Band) Control التحكم في درجة الحرارة Temperature Control

تمتاز الأجهزة الحديثة الديجيتال بالإمكانيات العظيمة وسهولة برمجتها والتي تعتمد على تنفيذ خطوات محددة يستطيع القيام بها المهندس أو الفني الذي لديه المعلومات الأساسية والعامة عن التحكم .

هذا بالإضافة طبعاً إلى الميزة الكبيرة وهي رخص الأجهزة الديجيتال بالمقارنة بالأجهزة النيوماتية حيث نستطيع شراء أجهزة تحكم ديجيتال بحوالي خمسون دولار ، وهي متوفرة بالأسواق وقمت بشراء الكثير منها وإستخدامها في الكثير من نظم التحكم.



remains constant until the level again rises above the upper switching point causing the output value to return to the first output value. The distance between the two switching points is called the differential gap.

يوضح الشكل جهاز تحكم في الحرارة وهويماثل الكثير من الأجهزة الإيطالية واليابانية والكورية والصينية والمتوفرة بالسوق المحلى بالقاهرة ومدينة العاشر من رمضان ومدينة 6أكتوبر وبأسعار متفاوتة تبلغ حوالي خمسون دو لار تتدرج بالزيادة حسب المو اصفات المطلوبة

وهنا يجب شراء الجهاز بمواصفات حسب الإحتياج الفعلى وتجنب إختيارنفس نوع الجهاز بمواصفات كثيرة لانحتاجها وذلك سعياً وراء شراء الجهاز الغالي ثمناً ، جرياً على مفهوم أن الغالي هو الأفضل.

فمثلاً: إذا كان العنصر الحساس Sensor هو RTD فيجب شراء جهاز تحكم يتعامل مع الـ RTD وتجنب شراء جهاز عام Universal يتعامل مع الـ RTD بأنواعها ، والإزدواج الحراري TC بأنواعه

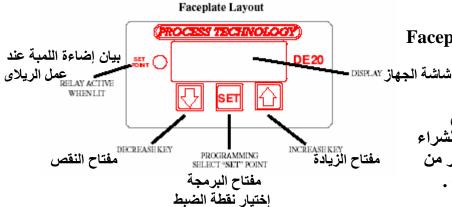
وهنا يأتي الدور المهم جداً للمهندس الذي يقوم بإعداد مواصفات طلب الشراء والذي يجب أن يكون على دراية كافية بالماهيم الأساسية والمهمة الواردة في هذا الكتاب والأجزاء المكملة له .

في الصفحات التالية نتناول على سبيل المثال (يتشابه معه الكثير من الأنواع) برمجة الجهاز الموضح ومعايرته وإعدادة بالضوابط الصحيحة والآمنه التي تحتاجها العمليات الصناعية للتحكم في حرارتها والمتواجدة بكثرة في شركات الصناعات البلاستيكية والمصانع الكيماوية وغيرها.

وصف جهاز التحكم في حرارة العمليات الصناعية:

عمل جهاز التحكم:

- _ فصل الكهرباء عن السخان عند وصول الحرارة إلى نقطة الضبط Setpoint
- _ إعادة توصيل الكهرباء للسخان عند هبوط الحرارة بقيمة الـ Set Point Dead band أسفل نقطة الضبط
 - _ يستمر توصيل الكهرباء للسخان حتى الوصول إلى الـ Set Point
 - ـ يستمر فصل السخان في الإتجاه المعاكس بعد إعادة توصيل السخان
 - _ حالة فصل الكهرباء أو حالة توصيل الكهرباء تستمر كما هي أثناء الحيز الساكن Dead Band



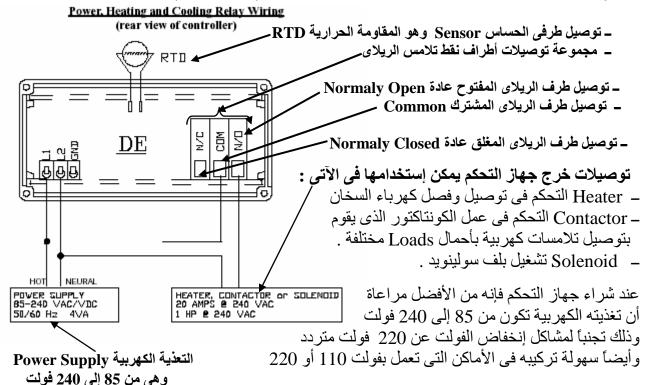
25

واجهة الجهاز: Faceplate Layout

المواصفات الفنية التالية تستطيع الإستفادة منها في إعداد طلبات الشراء المناسبة للتحكم في حرارة الكثير من الصناعات والاستخدامات العامة .

	المواصفات الفنية لجهاز التحكم
SPECIFICATIONS	_ عنصر الإحساس بالحرارة Sensor
Standard Input: 2 wire- 1000 ohm RTD: tcr (alpha), 0.00385 ohm/ohm/°C	وهو نوع RTD 1000
Input Range: 40 to 1000° F (-40 to 538° C), °F or °C field selectable.	$-$ مدى قياس الجهاز هو من $^{ m oC}$ 40- إلى $^{ m oS}$
	_ مدى نقطة الضبط: إختيارى على طول مدى القياس ———
Selectable throughout the input range.	_ الحماية من حدوث قصر أو فتح الحساس Sensor
Sensor Break or Short Protection:	تتم الحماية بفصل خرج التحكم (فصل الكهرباء)
De-energize control output.	_ الدقة :
Accuracy ± 0.25% span, ± 1 digit.	% 0.25 ± من الإتساع SPAN هو الفرق بين القيمة العظمي والصغري لمدي القياس)
Display:	ر span عنو المعرفي بين المسيح المستحدي والمستحدي المسيحة المعرف المستحدي المسيحة المستحدي ال
4 digit, ½" (nominal) LED display.	_ وظيفة (فعل)التحكم: نوع التحكم هو ON/OFF بريلاي عاد:
Control Function: ON/OFF Electromechanical Relays.	
Control Outputs:	ـ خرج جهاز التحكم هو (عكسى الأداء) ———————— بريلاي ذو تلامس أحادي القطب وثنائي التلامس SPDT
Set Point (reverse acting). SPDT, N/O contact.	يتحمل التلامس حتى 20A
20A resistive @ 240 VAC maximum, 1 H.P. @ 240 VAC maximum	
ON/OFF Differential: Field adjustable 1° (F or C) to 99°.	ـ ضبط الفارق البينى ON/OFF Diff. Gap ———— مدى الضبط هو من ° 1 إلى ° 99 درجة مئوية أوفهرنهيتية
Memory:	 الذاكرة: غير متطايرة (لاتفقد الضوابط والبرمجة بفقد الكهرباء)
Non volatile.	توصيلات الجهاز Wiring Connection





Control Set Point

The set point value will be displayed whenever the "SET" key is pressed. This value can be changed by the following procedure:

Press both the "SET" key and the decrease "\$\sqrt{"}\$ keys simultaneously and hold for 3 seconds. The set point value and a decimal point will appear, release both keys. Wait approximately one second, then using the decrease "↓" key or increase "↑" key, adjust the display to your new value. Depress the "SET" key to enter your new value.

Note: If the "SET" key is not pressed within 5 seconds, the new value will be lost and the set point value will revert to its previous setting.

The controller will automatically return to the operating mode and display the current temperature.

: Control Set Point ضبط نقطة التحكم

أثناء التشغيل نستطيع رؤية نقطة الضبطSet Point الحالية بمجر د الضغط على زر SET

خطوات تغيير قيمة ضبط نقطة الضبط:

_إضغط الزر SET والزرل معافى نفس الوقت ولمدة ثلاث ثوان حيث تظهر قيمة ال Set Point الحالية ، ولتغيير ها نضغط الزر [لزياد تها و نضغط الزرل لإنقاصها ، ثم نضغط الزر SET لحفظ و لتخز بن القيمة الجديدة

ملحوظة: إذا لم يتم ضغط الزر SET خلال 5 ثوان فإن القيمة لايتم تخزينها ويعود الجهاز مرة أخرى للقيمة السابقة وكأن شيئاً لم يكن ، كما أنه يعود لعرض قيمة الحرارة المقاسة .

ضبط الحيز الساكن Dead Band لنقطة الضبط الحيز

U5, "SP1" Set Point Dead Band

26

هذا الضبط مهم جداً جداً إذا كانت العملية الصناعية تتطلب المحافظة على This setting, which may be any number from 1 to +99 represents a dead band that only applies to the SET POINT. درجة الحرارة قريبة من نقطة الضبط SP فإنه يجب

This bandwidth applies to the low side of the "SP1" SET POINT. If the تضييق الـ Dead Band والعكس صحيح "U5" setting is set at 5° F and the "SP1" SET POINT is set at 115° F, فمثلاً: إذا كانت الـ °115 = SP وتم ضبط قيمة then the set point relay is de-energized when the (displayed) tempera-الـ Dead Band = 5° اسفل نقطة الضيط Dead Band = 5° 110° F.

فإن ريلاي الخرج يصبح De-energized وفتح نقطة تلامسه عند وصول الحرارة على الشاشة °115 ويظل التلامس مفتوح حتى تنخفض الحرارة إلى °110 وهنا يقفل الريلاي تلامسه (Reenergized)

Proportional Control (P) ثالثاً: التحكم التناسبي

: Proportional Control التحكم التناسبي

هو إحداث تغييرات تناسبية في الخرج Output تتناسب مع الخطأ Error أو الإنحراف Set Point SP وبين القيمة المضبوطة Process Variable PV بين متغير العملية الصناعية كالمناعية الصناعية الصناعية على المضبوطة الصناعية الصناعية المضبوطة الم

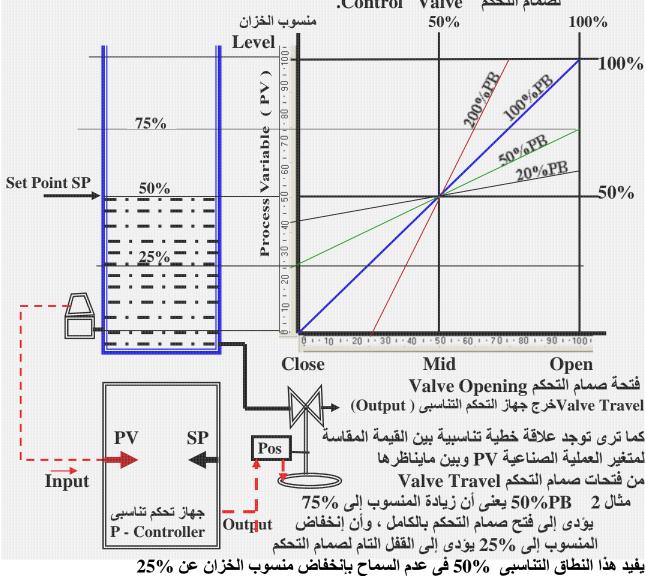
Error = Deviation = SP - PV

النطاق التناسبي Proportional Band PB

هو كمية تغير القيمة المقاسة للعملية الصناعية PV (كنسبة مئوية من التدريج)على جانبى نقطة الضبط Set Point واللازمة لإحداث تغير في الخرج Output من أدنى قيمة إلى أقصى قيمة أوالتي تسبب حركة كاملة Full Travel لبلف التحكم Control Valve.

PB "What percentage of change of the controller input span will cause a 100% change in controller output?" PB= ΔInput(%Span) For 100%ΔOutput

مثال: إذا كان منسوب خزان هو 100 m سنتيمتر، ونقطة الضبط هي 50 cm فإن % 100 PB =100 أن تغير المنسوب أعلى أوأدنى نقطة الضبط بمقدار cm 50 cm يعنى أن تغير المنسوب أعلى أوأدنى نقطة الضبط بمقدار Control Valve لصمام التحكم



الإنحراف أو الحيود الثابت (Offset or Droop)

Offset - A condition which occurs when the process has reached equilibrium but has not reached the setpoint. Called droop. Offset هو حالة وصول العملية الصناعية إلى وضع الإستقرار مع إستمراروجود فرق ثابت بين متعير قياس العملية الصناعية PV Qin وبين نقطة الضبط Setpoint Offset هو خاصية Characteristic من خواص نظام التحكم التناسبي Proportional Control System New mass balance في البداية كان منسوب الخزان Loss in Volume loccurs here مساوى لنقطة الضبط Setpoint Outflow ولكن عند حدوث سحب سريع مرحلي Input/Output Inflow من لخزان Step Increase in Outflow في زمن t_0 نتج عنه قياس جديد للمنسوب ووضع تصحيح تحكمي Level originally at setpoint Control correction أدى إلى حالة إتزان كمى New level helow setpoint Offset Level جدید New mass balance بین t 14 الزيادة الجديدة في كمية تدفق time السحب Outflow وبين مايناظرها من زيادة مماثلة في كمية التدفق Proportional Control Response Curve الداخلة Inflow إلى الخزان New mass occurs here Loss in ولكن طبعاً بعد مرور وقت من t_0 إلى t_1 وفي Volume أثناء هذا الوقت يحدث فقد في التدفق نتيجة الفرق بين الحدوث السريع لزيادة Outflow 2 السحب Outflowوبين الوقت اللازم للتعويض بزيادي فتحة صمام Input/Output دخول التدفق Inflow في مقارنة بين منحني الاستجابة Response Curve العلوي Level originally والسفلي نلاحظ الآتي: Offset at setpoint New level تخفيض الـ PB في المحني below setpoint السفلي تسبب في تخفيض Level قيمة الـ Offset وأبضاً تخفيض زمن وصول العملية Proportional Response with a lower Proportional Band الصناعية إلى الإتزان Equilibrium

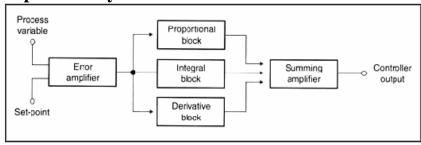
جهاز التحكم التناسبي التكاملي التفاضلي PID Controller

(Proportional - Integral - Derivative Controller) (PID Controller)

PID Controller Calculation (Algorithm)

PID هو نظام فعّال Effective Control System للتحكم الدقيق والمستمر في العمليات الصناعية وبمعنى آخر هو مجموعة من القواعد التي نحصل بها على تنظيم دقيق لدوائر التحكم المغلقة

PID can be described as a set of rules with which precise regulation of a closedloop control system is obtained.

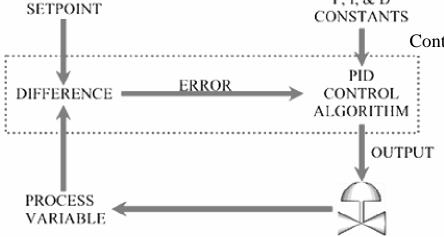


Block Diagram of PID Controller

العملية الصناعية PV وهي Process Variable ثم طرحها من القيمة المضبوطة Set Point ويكون ناتج الطرح هو قيمة الخطأ (Error (e) ، والذي

يستقبل جهاز التحكم إشارة قياس

يستخدمه جهاز التحكم في حسابات الـ PID Calculation (Algorithm) لإنتاج إشارة خرج جهاز التحكم والتي يستقبلها عنصر P, I, & D SETPOINT CONSTANTS تصحيح العملية الصناعية وهو مثلاً صمام التحكم Control Valve



Control Algorithm

$$\textbf{Controller Output } \left(\textbf{P}_{\textbf{Out}} \right) \, = K_p \left(\, e(t) + \frac{1}{T_i} \int_0^t e(\tau) \, d\tau + T_d \frac{de}{dt} \right)$$

Controller Output $(P_{Out}) = P_{contrib}$ + I_{Contrib} + D_{Contrib}

 T_d =Derivative Time \cdot T_{i} = Integral Time \cdot K_p = Proportional Gain حيث

هو الصيغة أو المعادلة الرياضية للتعبير عن الثلاث عناصر المساهمة في خرج جهاز التحكم وهي:

_ مساهمة الفعل التناسبي Proportional Contribution $= P_{contrib}$

_ مساهمة الفعل التكاملي **Integral Contribution** = $I_{Contrib}$

_ مساهمة الفعل التفاضلي **Derivative Contribution** = $\mathbf{D}_{\text{Contrib}}$

integral Action (Reset Action) ضبط فعل التحكم التكاملي في نظم وأجهزة التحكم الصناعية

برمجة أو ضبط أجهزة ونظم التحكم الصناعية يظهر بها فعل التحكم التكاملي Integral أو بالمعنى الآخر والمعروف بـ إعادة الضبط Reset يظهر بالرمز I أو RPM وعليك أن تحدد قيمتها المناسبة للعملية الصناعية ، وذلك طبعاً أثناء برمجة الأجهزة الإليكترونية الديجيتال أو غيرها من الأجهزة العادية النيوماتية والهيدر وليكية

ماهو مفهوم الضبط لفعل التحكم بالمصطلح I أو المصطلح RPM

MPR (Minutes Per Repeat) المصطح ا و المصطلح

كلاهما يشير إلى زمن إعادة الضبط Reset Time وهو زمن تكرار الفعل التناسبي معبراً عنه بالـ Seconds أو بالداقائق لكل تكرار (MPR (Minutes Per Repeat)

زمن إعادة الضبط بالدقائق لكل تكرار = MPR = زمن إعادة الضبط بالدقائق لكل تكرار

المصطلح (Repeats Per Minute)

هو عكس مفهوم المصطلح I أو MPR ، ولهذا فهو يعنى عدد التكرار لكل دقيقة RPM

معدل التكرار = RPM= Reset Rate

ولكن ماهو تأثير ماسبق على توليف Tuning أجهزة التحكم Controllers مع العملية الصناعية

فى مواقع الإنتاج الصناعية يكون من الضروري جداً أن تسير العمليات الإنتاجية كما هو مطلوب ، ولتحقيق ذلك يتم ضبط تأثير الفعل التكاملي Resetبالمفهوم الصحيح فمثلاً :

عند بداية توليف Tuning عملية صناعية جديدة مع جهاز تحكم فإنه يجب أن نتذكر الأتى:

: Proportional Action P ضبط الفعل التناسبي

- _ نبدأ بقيمة عالية عند إختيار الضبط على أساسِ الـ PB أي Prportional Band
 - نبدأ بقيمة منخفضة عند إختيار الضبط على أساس الكسب Gain

ضبط الفعل التكاملي Integral Action I

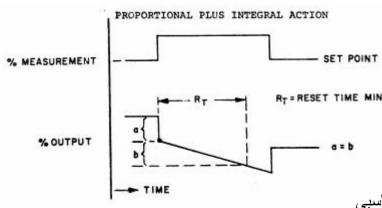
ـ نبدأ بقيمة عالية عند إختيار الضبط على أساس زمن إعادة الضبط Reset Time أو زمن تكرار إعادة الضبط MPR

33

_ نبدأ بقيمة منخفضة عند إختيار الضبط على أساس عدد التكرار لكل دقيقة RPM

فى الجزء الثانى من الكتاب تجدون تفاصيل أكثر عن توليف نظم التحكم فى العمليات الصناعية مع تطبيقات عملية متنوعة وتنفيذها في مواقع الإنتاج والمنشآت الصناعية المختلفة _

فعل التحكم التناسبي بالإضافة إلى الفعل التكاملي **Proportional Plus Integral Action**



يوضح الشكل دائرة تحكم لفعل التحكم التناسبي بالإضافة للفعل التكاملي والمعروف بـ PI Control وذلك في دائرة تحكم مفتوحة Open Loop

حيث نلاحظ الآتي:

_ إحداث تغير مرحلي Step Change في القيمة المقاسة Measurement

يؤدي إلى إحداث تغير فورى بتأثير الفعل

التناسبي بالقيمة a يتبعها إحداث تغير إضافي

بتأثير الفعل التكاملي b بنفس قيمة التغير التناسبي

Reset Time = R_T ولكن بعد مرور زمن إعادة الضبط

_ تستمر الزيادة في الخرج بتأثير الفعل التكاملي طالما إستمر هناك فرق بين القيمة المقاسة Measurement وبين القيمة المضبوطة Set point

- تتوقف الزيادة في الخرج فقط عند تساوى القيمة المقاسة مع القيمة المضبوطة SP - PV = 0 مثال:

جهاز تحكم مباشر Direct Action (يزيد خرج جهاز التحكم بزيادة القيمة المقاسة) ، حيث الـ 50% PB = 50% وخطأ ثابت Sustained Error ، ونقطة ضبط Set point = 50% ، ونقطة ضبط Set point = 50% وبعد مرور أربع دقائق إزداد الخرج %30 ، ماهي القيمة المضبوط عليها الفعل التكاملي? Reset Time

$$Gain = {100\% \over 50\%} = 2$$
 $PB = 50\%$ Negative Gain (K_p) وحيث أن فعل التحكم مباشر $\uparrow \uparrow$ لهذا يكون الكسب بإشارة سالبة

Proportional Output =
$$-\mathbf{K_p} \times \text{Error}$$

= $-2 \times (50 - 55) = +10 \%$

وحيث أن الخرج الكلى (تناسبي + تكاملي) بعد مرور أربع دقائق هو 30% فهذا يعنى أن الزيادة التي سببها الفعل التكاملي خلال ألأربع دقائق هي %20 ، لأن الفعل التناسبي تسبب في زيادة %10

> أي أن معدل تكر ار الفعل التناسيي (Reset Rate) = 0.5RPM = 2MPR

- Direct acting process (Process Gain and Controller Gain positive) → use reverse acting controller
- Reverse acting process (Process Gain and Controller Gain negative) -> use a direct acting controller

الفعل النفاضلي Derivative or Rate Action

يقوم الفعل التفاضلي بتسريع التحكم في العمليات الصناعية بطيئة الإستجابة أوالكبيرة السعة.

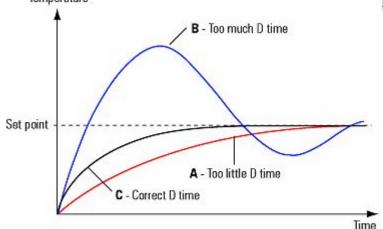
: Derivative+ Action (Rate) الفعل التفاضلي

Rate action is a function of the speed of change of the error. الخطأ عنور الخطأ

يقوم فعل التحكم التفاضلي بإعطاء إستجابة فورية (تغيرفي خرج جهاز التحكم) والتي من المفترض أن تعادل في المستقبل كلاً من الفعل التناسبي بالإضافة للفعل التكاملي ولكن بعد مرور الزمن التكاملي I

Derivative (Rate) Sumary - Rate action is a function of the *speed of change* of the error. The units are *minutes*. The action is to apply an immediate response that is equal to the proportional plus reset action that would have occurred some number of minutes I the future.

ويستخدم فعل التحكم التفاضلي في العمليات الصناعية البطيئة الإستجابة مثل التحكم في الحرارة. • Pressure ، ويندر إستخدامه في التحكم في الضغط Pressure ، ويندر إستخدامه في التحكم في الصغط Iemperature . • ويقل إستخدامه في المنسوب Level



Derivative time reaction to change in load

	Summary of derivative action	
Correct derivative time =	Quick response, stable	
Too much D time =	Faster response leading to overshoot and instability	
Too little D time =	Slower response	

الفعل التفاضلي Rate or Derivative Action

هو فعل تحكم إستباقى Leading Control الهدف منه التغلب على القصور الزاتى Inertia أو التأخير الزمنى الكلى Overall Lag للتحكم في العملية الصناعية .

وفكرة عمل التحكم الإستباقى Pre-act للفعل التفاضلي هي قيام جهاز التحكم بمقارنة القيمة الحالية للقيمة المقاسة PV بالقيمة السابقة لها ، فإذا كان هناك تغير في ميل Slope القيمة المقاسة فإن جهاز التحكم يحدد قيمة الخرج التي يجب أن يعطيها بعد الزمن الذي تم ضبطة للفعل التفاضلي T_d (وهي قيمة الخرج بتإثير الفعل التناسبي وحده) ، وفوراً وقبل بداية تأثير الفعل التناسبي فإن جهاز التحكم يقوم بإعطاء هذه القيمة .

Blank Page

Applications التحكم التفاضلي

نظراً لإعتماد عمل التحكم التفاضلي على سرعة تغير الخطأ Error ، فإن خرج جهاز التحكم Output سوف يكون عنيف جداً إذا تم إستخدامه في عملية صناعية سريعة مثل التدفق Flow أو في عملية صناعيةً سريعة الإضطراب Noisy ، وفي هذه الحالة يحدث تذبذب للعملية الصناعية

ولهذ ايكون من الأفضل إستخدام التحكم التفاضلي في العمليات الصناعية بطيئة الإستجابة مثل درجة الحرارة Temperature حيث يكون التأخير الزمني كبير Large Time Delay بين تنفيذ أمر التصحيح الصادر من جهاز التحكم Corrective Action وبين إستجابة العملية الصناعية Process Response

أيضاً نستطيع إستخدام التحكم التفاضلي في دو ائر التحكم في الخز انات ذات السعات الكبيرة والتي يحدث فيها سحب سريع يتطلب التعويض السريع بكميات كبيرة في البداية ، وذلك لكي يتم التعويض السريع وبالتالي سرعة تقليل الفرق الذي حدث بين منسوب الخزان (Level (PV) وبين القيمة المضبوطة (Setpoint (SV)

إختيار إستجابة التحكم التفاضلي هو للتغيرفي القيمة المقاسة (PV) Process Variable وتجاهل تغير القيمة المضبوطة (Setpoint (SV)

ControllerOption to Ignore Change in Setpoint (SV)

الكثير حالياً من أجهزة التحكم الإليكترونية وخاصة الأجهزة الديجيتال يتم تصميمها للإستجابة فقط في التغير في القيمة المقاسة (متغير القياس) PV ، وتتجاهل التغير في القيمة المضبوطة (Setpoint (SV) و هذه ميزة كبيرة لأنها تمنع الإضطراب الكبير للعملية الصناعية في حالة إحداث تغير في الـ Setpoint

الخلاصة:

Derivative or Rate Action Mode

النجكم التفاضلي:

النجكم التفاضلي:

النجكم التفاضلي:

النجكم التفاضلي:

النجكم التفاضلي:

النجلاصة:

النجلامة:

النجلاصة:

النجلاصة:

النجلامة:

النجلامة: ـ يعطى إستجابة فورية في خرج جهاز التحكم لتصحيح قدر كبير من الخطأ وبالتالي التعجيل بمعالجة الخطَّا ﴿ال

مزايا فعل التحكم التفاضلي: Advantages of Derivative Action

سرعة الإستجابة بإحداث تغير فورى كبير في خرج جهاز التحكم ، يؤدى إلى تخفيض الزمن اللازم لإعادة متغير قياس العملية الصناعية PV إلى القيمة المضبوطة (Setpoint (SV)

عيوب فعل التحكم التفاضلي: Disadvantages of Derivative Action

إحداث تذبذب و عدم إستقرار في حالة إستخدامه في العمليات الصناعية السريعة التغير Fast Processes

Setting of T_d

37

ضبط زمن الفعل التفاضلي للمرابع

أولا: ضبط زمن كبير (عدد أكثر من الدقائق) More Minutes

- _ كسب كبير High Gain _ إحداث تغير كبير في الخرج
 - _ إمكانية حدوث تذبذب للعملية الصناعية Possible Cycling

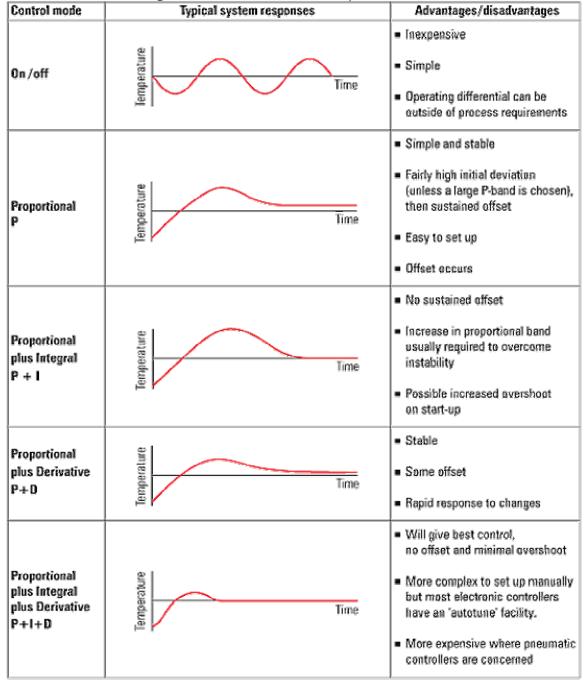
ثانياً: : ضبط زمن صغير (عدد أقل من الدقائق) Less Minutes

- _ كسب صغير Low Gain إحداث تغير صغير في الخرج
 - _ عملية صناعية مستقرة Stable Process

عند تولیف دائرة التحکم بطریقة التجربة والخطأ Trial and Error ، فإننا نبدأ بقیمة صغری للـ $T_{
m d}$ ثم نزیده حتى يحدث تذبذب للعملية الصناعية ، وهنا نخفض زمن ال $T_{
m d}$ إلى الثلث .

منحنى الإستجابة لأساليب التحكم التناسبي والتكاملي والتفاضلي PID Control Modes and Responses

مهندس التحكم بعد كل ماسبق فإنه وبعون الله تعالى يكون قد تحقق لديه معرفة تأثير عمل وأيضاً إختيار أسلوب أو أساليب التحكم Control Modes على إستجابة العملية الصناعية.



يجب أن يتجنب مهندس التحكم إختيار أساليب تحكم معقدة و ليست ضرورية لحاجة العملية الصناعية ، فمثلاً إذا كان التحكم التناسبي يكفي فلايجب إدخال التحكم التكاملي والتفاضلي ، ولكن يتم فقط إضافة أسلوب التحكم الضروري والمناسب للعملية الصناعية ، وقد واجهت أنا شخصياً في داخل وخارج مصر مشكلة الإختيار الخاطيء لأساليب التحكم ، وعلى سبيل المثال فقط: أنني لاحظت إدخال التحكم التفاضلي في التحكم في تدفق الغاز الطبيعي في نظام التحكم في الغلايات Boilers .

Direct Control Action الفعل التحكمي المباشر Reverse Control Action والفعل التحكمي العكسي

أولاً: الفعل التحكمي المباشر Direct Control Action

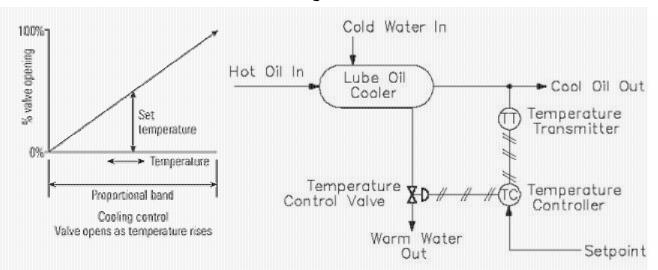
هو نظام تحكم يزداد فيه خرج جهاز تحكم العملية الصناعية بزيادة متغير العملية الصناعية PV فوق نقطة الضبط Setpoint SV

Direct Acting Control - A control arrangement in which the process controller output increases if the process variable rises above the setpoint. Typically used to control cooling equipment.

Direct action means that, when the controller sees an increasing signal from the transmitter, its output will increase.

يظهر بسهولة إستخدام فعل التحكم المباشر في نظم تحكم التبريد Cooling Control

يوضح الشكل نظام التحكم في دائرة تبريد زيت التزييت Lube Oil System ، وهذه الدائرة كثيرة الإستخدام في التربينات في محطات الكهرباء والضواغط في المواقع البترولية والأسمدة الكيماوية وغيرها.



يوضح الشكل الأيسر أن زيادة الحرارة Temperature عن الحرارة المضبوطة Set Temperature تؤدى إلى زيادة في فتحة البلف Valve Opening

تمثل درجة حرارة الزيت الخارج من مبرد الزيت Lube oil cooler متغير العملية الصناعية المحكوم Controlled Variable وتؤدى زيادتها إلى زيادة إشارة خرج جهاز التحكم Temperature Controller TC وبالتالى زيادة فتحة بلف التحكم وزيادة تدفق مياه التبريد cold water والتى تمثل متغير التعديل Manipulated variable وهذا طبعاً يعمل علىخفض درجة حرارة الزيت وإعادتها إلى القيمة المضبوطة Setpoint ، وبالطبع أبضاً العكس صحيح .

Blank Page

Controller Action

ضبط إختيار فعل التحكم في أجهزة التحكم

A direct/reverse selection is normally provided with the PID to compensate for the relationship of the manipulated parameter to the controlled parameter

عادة فى نظام التحكم PID يتم إختيار فعل التحكم مباشر Direct Action أو عكسى PID عادة فى نظام التحكم Maipulated Parameter (MV) وذلك طبعاً بناءاً على العلاقة بين متغير (أوعنصر) التعديل (Controlled Parameter (PV) وبين المتغير (أوالعنصر)المحكوم (PV)

- Select *direct* if the manipulated parameter must increased to correct for an increasing controlled parameter
- يتم إختيار فعل التحكم المباشر Direct في حالة:
 إذا كان متغير التعديل (MV) (Manipulated Variable (Parameter بان يزيد لتصحيح الزيادة في المتغير المحكوم (Process Variable) Parameter (PV)
 - Select reverse if the manipulated parameter must be decrease to correct for an increasing controlled parameter
- يتم إختيار فعل التحكم العكسى Reverse في حالة: إذا كان متغير التعديل (MV) (Manipulated Variable (Parameter) بجب أن ينقص لتصحيح الزيادة في المتغير المحكوم (Process Variable) Parameter (PV)
- Direct acting process (Process Gain and Controller Gain positive) -> se a reverse a t ng ntr ller
- Reverse acting process (Process Gain and Controller Gain negative) -> se a d re t a t ng ntr ller

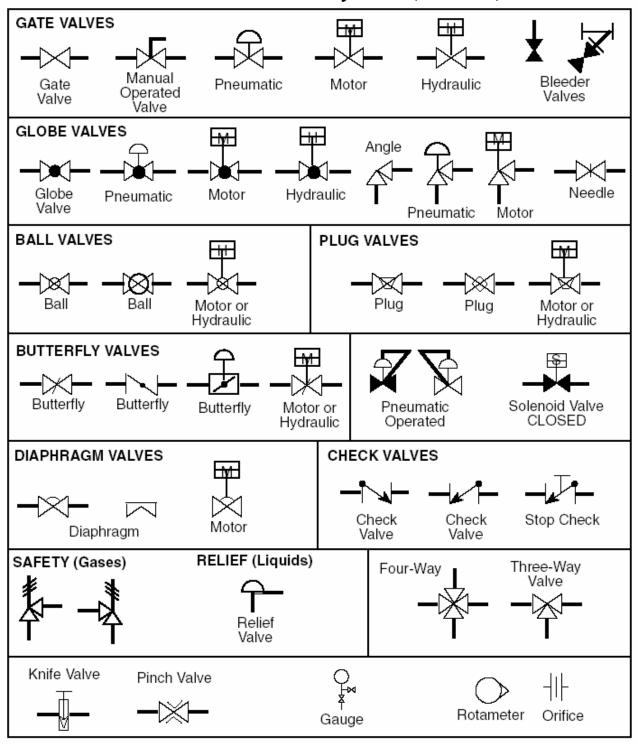
Blank Page

Blank Page

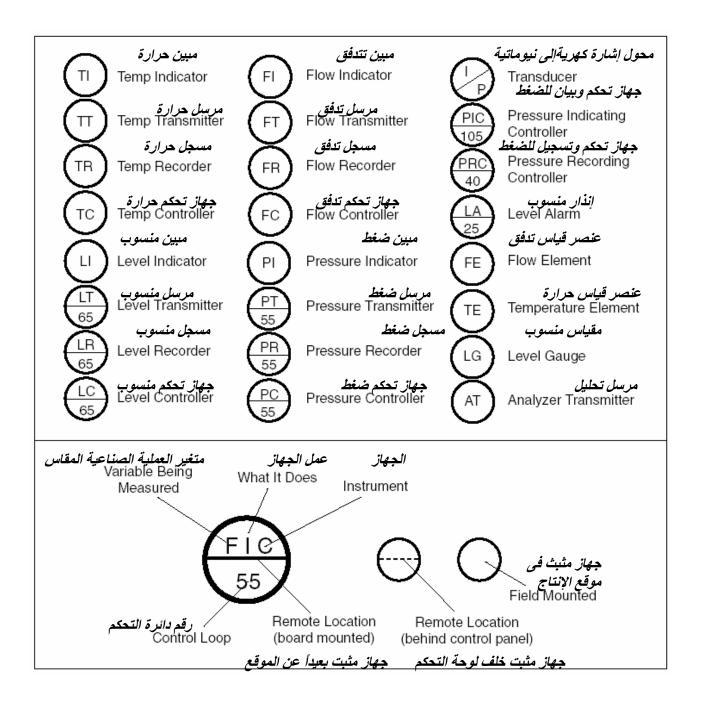
رموز العمليات الصناعية والأجهزة الدقيقة Process and Instrument Symbols

لابد للمهندسين والكيميائين العاملين في المنشآت الصناعية والبترولية أن تكون لديهم المعرفة الكافية بمخططات ورسومات ورموز العمليات الصناعية والأجهزة وهي المعروفة ب $Process\ and\ Instrument\ Drawings\ (P\&ID_S)$

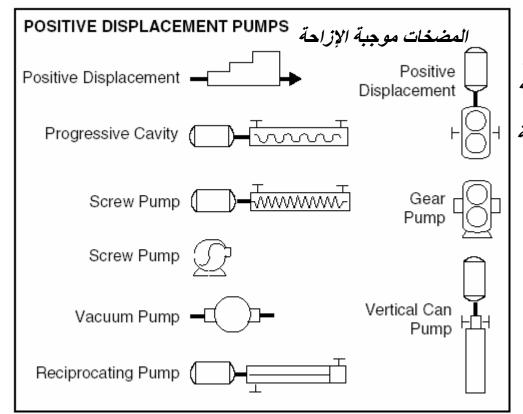
أولاً: رموز البلوف (الصمامات) Valve Symbols



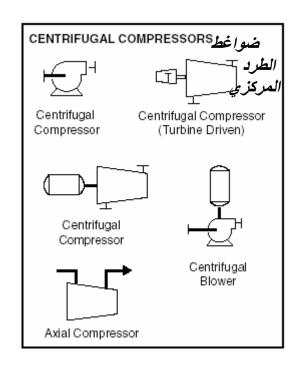
ثانياً: رموز الأجهزة الدقيقة Instrument Symbols

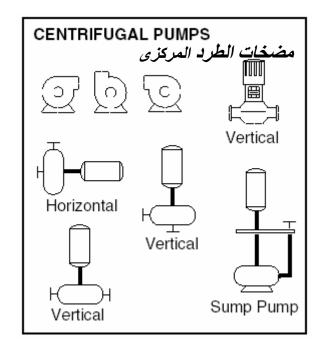


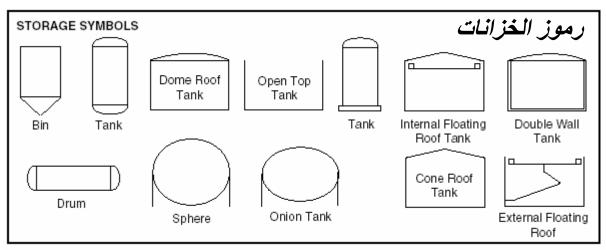
ثالثاً: رموز العمليات الصناعية Process Diagrams

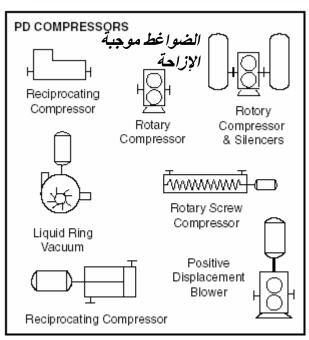


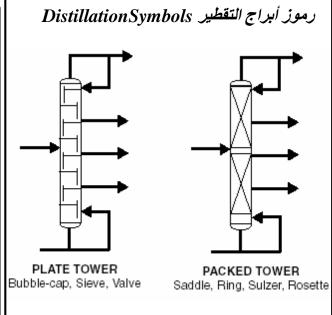
توضح الأشكال العديد من مكونات الإنتاج المستخدمة في الكثير من العمليات الصناعية

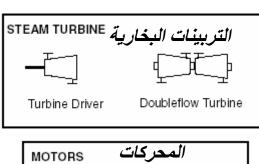


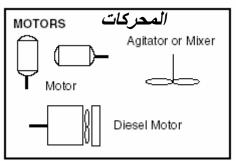


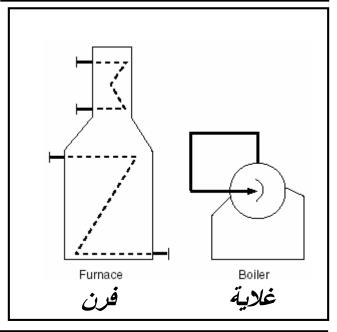


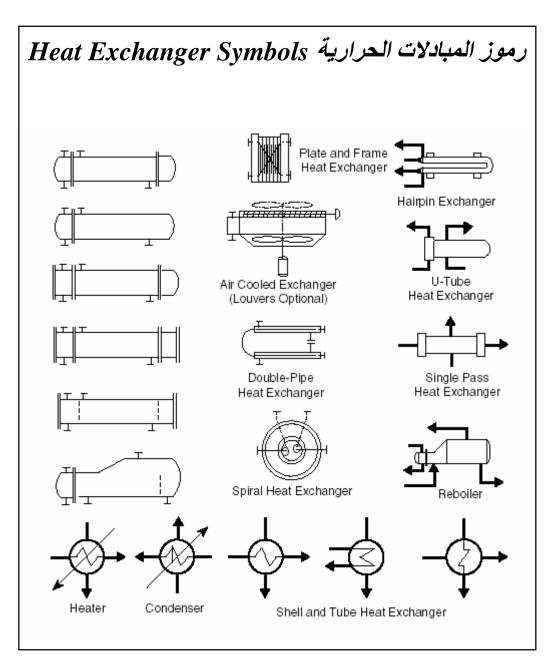


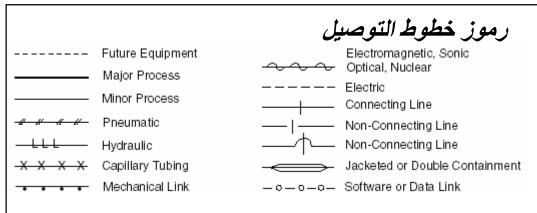




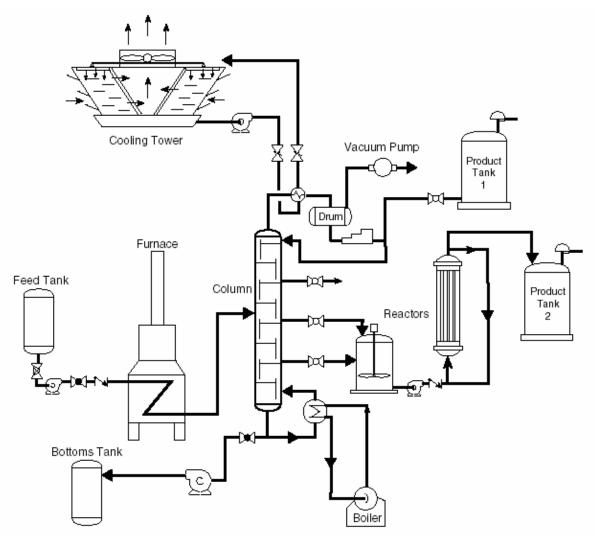








مثال: مخطط عمليات صناعية وأجهزة دقيقة Process & Instrument Diagram (P& ID) أولاً: مخطط العملية الصناعية



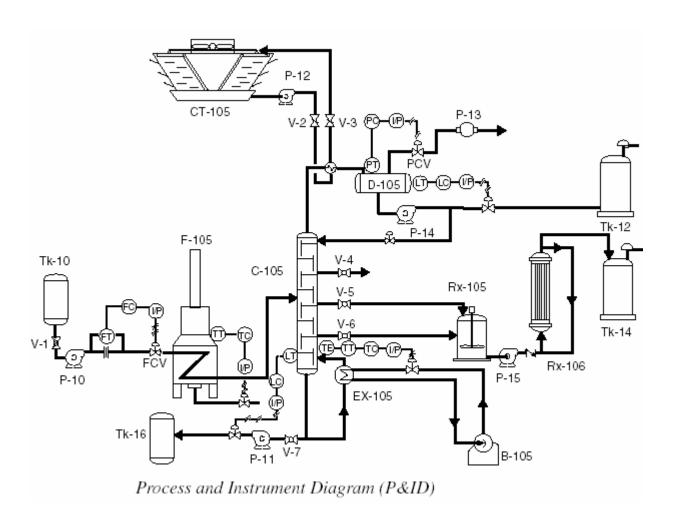
Process Flow Diagram (PFD)

49

يوضح الشكل مكونات العملية الصناعية وعلاقاتها ببعضها ومسارات التدفق بين مراحلها ، والشكل يهتم أساساً بسير العملية الإنتاجية ،حيث نلاحظ هنا غياب أجهزة القياس والتحكم (Measuring and Control Instruments)

وفى الصفحة التالية تم إضافة الأجهزة Instruments على مكونات العملية الصناعية والأجهزة الصناعية والأجهزة

مثال: Process & Instrument Diagram (P& ID) يوضح الشكل التالى عملية صناعية للتقطير Distillation وهي تجمع بين مكونات العملية الصناعية وبين الأجهزة



عملية التقطير بإختصار هي عملية صناعية يتم فيها فصل مكونات خليط Mixture وذلك بتكنولوجيا إستخدام نقطة غليانBoiling Point مكونات الخليط

العلاقة بين التحكم PID وإستخدامه في أنظمة الـ DCS وبين نظم التحكم PLC

كما سبق توضيحه بالتفصيل التحكم PID هو نظام للتحكم المستمر Conitnious Control ، وهو بالطبع ضروري للمحافظة على إستقرار متغيرات العمليات الصناعية (مثل الحرارة والضغط والمنسوب والتدفق وغيرها) عند القيم المضبوطة Setpoint والآمنة

وهو موجود في نظم التحكم الحديثة المتعددة دوائر التحكم مثل الـ DCS و أجهزة التحكم ذات دائرة التحكم المفردة

و متعددة الوظائف مثل هذا الجهاز الحديث –

وهو جهاز ياباني Yokogawa بميزات تحكم ممتازةوثمنه حوالي ثمانمائة دولار Model YS150

Single-Loop Multifunction Controller

Each control type is incorporated in a control module.

Standard PID Control

Proportional band: 2.0 to 999.9% Integral time : 1 to 9999sec Derivative time : 0 to 9999sec

وكما سبق التحكم PID يتواجد في أجهزة التحكم الفردية ، و في نظم التحكم DCS حيث إشارات الدخل

Analog Inputs تكون غالباً قيمتها من 4 إلى 20 مللي أمبير (Analog Inputs) وتعطى أيضاً إشارات خرج Analog Output قيمتها من 4 إلى 20 مللي أمبير(20:4)

وفي أجهزة التحكم الحديثة كما هو على اليسار إقتصادية السعر حيث تتدرج من مائة

دُولار الِّي عدة منات من الدولارات والقارق في السعر طبعاً يكون في الإمكانيات التي تتناسب مع أهمية العملية الإنتاجية.

ولهذا يجب أن يختار مهندس التحكم الجهاز المناسب السعر والمناسب طبعاً لاحتياجات وأهمية العملية الصناعية

وهذا الجهاز الذي أمامك هو جهاز أمريكي ثمنه حوالي مائة دولار وهو جهاز تحكم PID في الحرارة PID في الحرارة وهو يتميز بالتحكم المزدوج لدائرتين تحكم في نفس الوقت Out1/Out2 **Dual Loop Outout Control**

وهذا الجهازيوفر تحكم ممتاز في الإستخدامات الصناعية والعامة والتي تتطلب ضبط عملية التسخين و التبريد معاً للوصول أو للمحافظة على درجة حرارة معينة ويكون طبعاً من العبث إستخدام جهاز تحكم PLC بتكلفة عالية مزود D/A بوحدة PID بالإضافة طبعاً لشراء وحدة دخل A/D ووحدة خرج

PV Display: to display the process value or parameter type. SV Display: to display the set point, parameter operation read value, manipulated variable or set value of the parameter.

AT : Auto-tuning LED, flashes when the Auto-tuning operation is ON. OUT1/OUT2: Output LED, lights when the output is ON.

- : Function key. Press this key to select the desired function mode and confirm a setting value.
- : Mode key. Press this key to set parameters within function mode. [©]F:Temperature unit LED.[©]C: Celsius [©]F:Fahrenheit
- ALM1 ALM3: Alarm output LED, lights when ALM1/ALM2/ALM3 is ON. 👿 : Down key. Press this key to decrease values displayed on the SV display. Hold down this key to speed up the decrements
- Up key. Press this key to increase values displayed on the SV display. Hold down this key to speed up the incremental action.



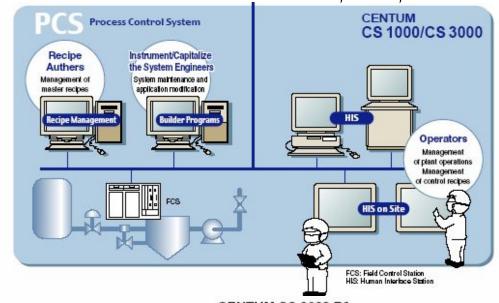
المزيد عن كيفية استخدام ويرمجة هذا الجهاز وغيره في الإجزاء التالية ىعون الله ومشيئته

Blank Page

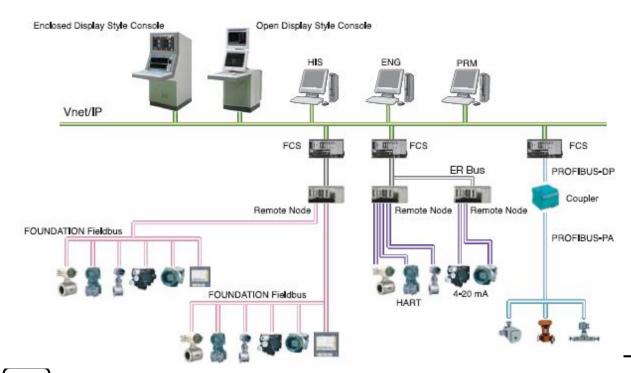
iظام التحكم (Distributed Control System) نظام التحكم

DCSs performed hundreds of analog measurements and controlled dozens of analog outputs, using multi-variable Proportional Integral Derivative (PID) control.

يتواجد الآن بكثرة التحكم DCS كنظام حديث في المنشآت الصناعية الكبرى وفي الصناعات البترولية والبتروكية والبتروكية والأسمنت وغيرها من الصناعات التي يتواجد بها العشرات والمئات من دوائر التحكم والتي يتواجد بها العشرات والمئات من وائر التحكم والتي يعمد في التحكم DCS ولهذا يلزم المعرفة الواسعة بالتحكم PID لكل من يعمل في أنظمة الـ DCS الرئيسية لنظام التحكم DCS



CENTUM CS 3000 R3



The PID control algorithm is used for the control of almost all loops in the process industries

Distributed Control Systems (DCSs) are dedicated systems used to control manufacturing processes that are continuous or batch-oriented, such as oil refining, petrochemicals, central station power generation, pharmaceuticals, food & beverage manufacturing, cement production, steelmaking, and papermaking.

DCSs are connected to sensors and actuators and use setpoint control to control the flow of material through the plant.

The most common example is a setpoint control loop consisting of a pressure sensor, controller, and control valve.

Pressure or flow measurements are transmitted to the controller, usually through the aid of a signal conditioning Input/Output (I/O) device.

When the measured variable reaches a certain point, the controller instructs a valve or actuation device to open or close until the fluidic flow process reaches the desired setpoint.

Large oil refineries have many thousands of I/O points and employ very large DCSs.

قياس الحرارة

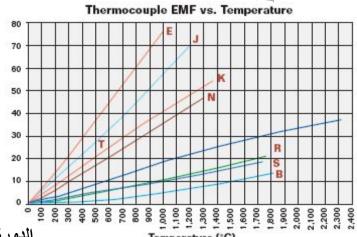
Temperature Measurement











الدورة التدريبية لمهندسين الأجهزة الدقيقة 2009/2010

إعداد وتنفيذ / المهندس/ محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

قياس الحرارة

Temperature Measurement Measurement التى يتم قياسها في العمليات الصناعية Physical Variable التي يتم قياسها في العمليات الصناعية

والإنتاجية والكثير من المجالات العامة.

قياس الحرارة والتحكم فيها له أهمية عظمى في ضبط ظروف التشغيل المناسبة لضمان الحصول على المنتج وبالمواصفات الصحيحة ، أيضاً ضمآن عدم تجاوز الحرارة الحدود الآمنة لسلامة الأفراد والمعدات.



تتنوع وسائل قياس الحرارة حسب نوع الإستخدام ، ولهذا يجب معرفة الوسيلة المناسبة وإختيارها وتفضيلها حتى نحصل على القياسات المطلوبة وبالتكلفة المناسبة. وَحدة قياس الحرارة هي درجة مئوية (C (Celsius) °C وفهرنهيتية F (Fahrenheit) وللتحويل بينهما

Degrees Celsius	Degrees Fahrenheit	(°C x 9/5) + 32	نتبع علاقة التحويل 🛨
Degrees Fahrenheit	Degrees Celsius	(°F-32) x 5/9	

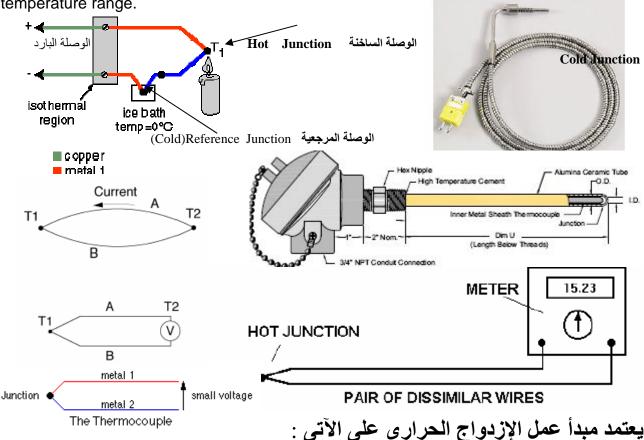
قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

قياس الحرارة بالإزدواج الحرارى

Thermocouple (TC)

الإستخدام الرئيسي للإزدواج الحرارى هو في المجالات الصناعية والبترولية . نستخدم الإزدواج الحرارى لقياس مدى واسع من درجات الحرارة ، حيث نستطيع إستخدامه لقياس حرارة تصل إلى £1800 بينما يقتصر إستخدام الـ RTD على درجات حرارة حتى 700°C

Thermocouples are very rugged and inexpensive and can operate over a wide temperature range.



عند إتصال سلكين من معدنين

مختلفین لهما خواص کهربیة غیرمتشابهة Dissimilar Electrical Properties من كلا طرفيهما ليكونا نقطتي إتصال Two Junctions عند تعرض إحدى النقطتين لدرجة حرارة تختلف عن الأخرى ، تتولد قوة دافعة كهربية Electromotive Force (مللي فولت سلا) تزدا هبازدياد فرق الحرارة بين نقطتي إتصال طرفي السلكين Two Junctions

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

يوضح الجدول التالي مدى قياس درجات الحرارة للأنواع الأكثر إستخداما:

J	7emp Range 0°C to 750°C (32°F to 1382°F)	Greater of 2.2°C or 0.75%	Greater of 1.1°C or 0.4%
K	-200°C to 1250°C (-328°F to 2282°F)	Greater of 2.2°C or 0.75%	Greater of 1.1°C or 0.4%
Ξ	-200°C to 900°C (-328°F to 1652°F)	Greater of 1.7°C or 0.5%	Greater of 1.0°C or 0.4%
T •	-250°C to 350°C (-328°F to 662°F)	Greater of 1.0°C or 0.75%	Greater of 0.5°C or 0.4%

Thermocouple Color Codes:

Thermocouple wiring is color coded by thermocouple types

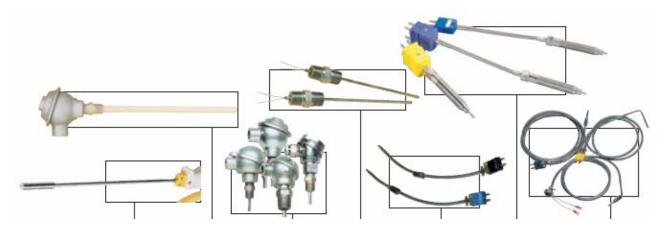
ANSI TYPE	MAGNETIC	NEGATIVE/POSITIVE ANSI COLOR CODE	THERMOCOUPLE ALLOY
J	YES	JP - WHITE	IRON
	NO	JN - RED	CONSTANTAN
К	NO	KP - YELLOW	CHROMEL
	YES	KN - RED	ALUMEL
E	NO	EP - PURPLE	CHROMEL
	NO	EN - RED	CONSTANTAN
Т	NO	TP - BLUE	COPPER
	NO	TN - RED	CONSTANTAN
R	NO	RP - BLACK	PLATINUM 13% RHODIUM
	NO	RN - RED	PURE PLATINUM
s	NO	SP - BLACK	PLATINUM 10% RHODIUM
	NO	SN - RED	PURE PLATINUM

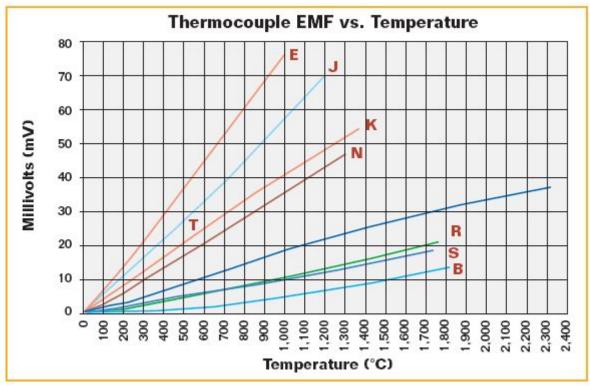
يوضح الجدول شفرة ألوان الإزدواجات الحرارية

وأيضاً يوضح الأنواع التي تتأثر بالمغناطيسية مثل النوع J حيث لايجب إستخدامه في الموتورات الكهربية والمحولات الكهربية والتى يتواجد بها مجالات مغناطيسية تؤثر على صحة قياس الحرارة .

> قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

أنواع الإزدواجات الحرارية Types of Thermocouples





يوضح الشكل أنواع الإزدواجات الحرارية ومدى قياسها والمللى فولت mV المناظر لدرجة الحرارة °C تم تصنيف الإزدواجات الحرارية وخواصها وشفرة ألوانها في نظم قياسية عالمية Standardized هي: - النظام الأمريكى (الأكثر إنتشاراً) وهو ASTM

ASTM = American Society for Testing and Materials

IEC = International Electrotechnical Commission

tandards الأوروبى و هو IEC النظام الأوروبى و هو tandards التظام الأوروبى و هو JIS النظام الأوروبى و هو By Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed JIS = Japanese Industrial Standards

mahmodcontrol@yahoo.com Mob. 01148695492

مدى قياس Temperature Range درجات الحرارة

للإزدواجات الحرارية TC

وقيمة السماحية Tolerance المناظرة

Thermocouple Tolerances (Reference Junction at 0°C)

American Limits of Error ASTM E230-ANSI MC 96.1

	Standard	l Limits [†]	Special	Limits [†]
Temp Range Tolerance Value	>0 to 750°C 2.2°C or 0.75%	>32 to 1382°F 4.0°F or 0.75%	0 to 750°C 1.1°C or 0.4%	32 to 1382°F 2.0°F or 0.4%
Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value	>0 to 1250°C 2.2°C or 0.75% -200 to 0°C 2.2°C or 2.0%	>32 to 2282°F 4.0°F or 0.75% -328 to 32°F 4.0°F or 2.0%	0 to 1250°C 1.1°C or 0.4%	32 to 2282°F 2.0°F or 0.4%
Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value	>0 to 350°C 1.0°C or 0.75% -200 to 0°C 1.0°C or 1.5%	>32 to 662°F 1.8°F or 0.75% -328 to 32°F 1.8°F or 1.5%	0 to 350°C 0.5°C or 0.4%	32 to 662°F 1°F or 0.4%
Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value	>0 to 900°C 1.7°C or 0.5% -200 to 0°C 1.7°C or 1.0%	>32 to 1652 3°F or 0.5% -328 to 32°F 3°F or 1.0%	0 to 900°C 1.0°C or 0.4%	32 to 1652°F 1.8°F or 0.4%
Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value	>0 to 1300°C 2.2°C or 0.75% -270 to 0°C 2.2°C or 2.0%	>32 to 2372°F 4.0°F or 0.75% -454 to 32°F 4.0°F or 2.0%	0 to 1300°C 1.1°C or 0.4%	32 to 2372°F 2.0°F or 0.4%
Temp Range Tolerance Value	0 to 1450°C 1.5°C or 0.25%	32 to 2642°F 2.7°F or 0.25%	0 to 1450°C 0.6°C or 0.1%	32 to 2642°F 1°F or 0.1%
Temp Range Tolerance Value	800 to 1700°C 0.5%	1472 to 3092°F 0.9°F		
Temp Range Tolerance Value	0 to 2320°C 4.5°C or 1.0%	32 to 4208°F 0.9°F		
	Tolerance Value Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp Range Tolerance Value	Temp Range Tolerance Value Temp Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp Range Tolerance Value Temp. Range Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range* Tolerance Value Temp. Range Tolerance Value Temp Range Tolerance Valu	Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% Temp Range >0 to 1250°C >32 to 2282°F Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F Tolerance Value 2.2°C or 2.0% 4.0°F or 2.0% Temp Range >0 to 350°C >32 to 662°F Tolerance Value 1.0°C or 0.75% 1.8°F or 0.75% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F Tolerance Value 1.0°C or 1.5% 1.8°F or 1.5% Temp. Range >0 to 900°C >32 to 1652 Tolerance Value 1.7°C or 0.5% 3°F or 0.5% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F Tolerance Value 1.7°C or 1.0% 3°F or 1.0% Temp Range >0 to 1300°C >32 to 2372°F Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% Temp. Range* -270 to 0°C -454 to 32°F Tolerance Value 1.5°C or 0.25% 2.7°F or 0.25% Temp Range 0 to 1450°C 32 to 2642°F Tolerance Value	Temp Range >0 to 750°C >32 to 1382°F 0 to 750°C Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% 1.1°C or 0.4% Temp Range >0 to 1250°C >32 to 2282°F 0 to 1250°C Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% 1.1°C or 0.4% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F 1.1°C or 0.4% Tolerance Value 1.0°C or 0.75% 1.8°F or 0.75% 0.5°C or 0.4% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F 0.5°C or 0.4% Tolerance Value 1.0°C or 1.5% 1.8°F or 0.75% 0.5°C or 0.4% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F 0 to 900°C Tolerance Value 1.7°C or 0.5% 3°F or 0.5% 1.0°C or 0.4% Temp. Range* -200 to 0°C -328 to 32°F 1.0°C or 0.4% Tolerance Value 1.7°C or 0.5% 3°F or 0.5% 1.0°C or 0.4% Temp. Range* -20 to 0°C -32 to 2372°F 0 to 1300°C Tolerance Value 2.2°C or 0.75% 4.0°F or 0.75% 1.1°C or 0.4% Temp. Range* -270 to 0°

^{*} Not official symbol or standard designation † Whichever value is greater.

Note: Material is normally selected to meet tolerances above 0°C. If thermocouples are needed to meet tolerances below 0°C, the purchaser shall state this as selection of material is usually required.

IEC Tolerance Class EN 60584-2: JIS C 1602

IEC Code		Class 1	Class 2	Class 3 [†]
J	Temp Range Tolerance Value Temp. Range Tolerance Value	-40 to 375°C ±1.5°C 375 to 750°C ±0.4% Reading	-40 to 333°C ±2.5°C 333 to 750°C ±0.75% Reading	Not Established
ΚN	Temp Range	-40 to 375°C	-40 to 333°C	-167 to 40°C
	Tolerance Value	±1.5°C	±2.5°C	±2.5°C
	Temp. Range	375 to 1000°C	333 to 1200°C	-200 to -167°C
	Tolerance Value	±0.4%	±0.75% Reading	±1.5% Reading
Т	Temp Range	-40 to 125°C	-40 to 133°C	-67 to 40°C
	Tolerance Value	±0.5°C	±1°C	±1°C
	Temp. Range	125 to 350°C	133 to 350°C	-200 to -67°C
	Tolerance Value	±0.4% Reading	±0.75% Reading	±1.5% Reading
Ε	Temp Range	-40 to 375°C	-40 to 333°C	-167 to 40°C
	Tolerance Value	±1.5°C	±2.5°C	±2.5°C
	Temp. Range	375 to 800°C	333 to 900°C	-200 to -167°C
	Tolerance Value	±0.4% Reading	±0.75% Reading	±1.5% Reading
RS	Temp Range Tolerance Value Temp. Range Tolerance Value	0 to 1100°C ±1°C 1100 to 1600°C ±[1 + 0.3% x (Rdg-1100)]°C	0 to 600°C ±1.5°C 600 to 1600°C ±0.25% Reading	Not Established

By Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed mahmodcontrol@yahoo.com

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

$1650^{\circ}\mathrm{C}$ هو $\mathrm{M_{g0}}$ اقصى درجة حرارة عمل للعزل Insulation نوع أوكسيد الماغنيسيوم

غلاف الـ TC

Reference Guide

- Diameter and construction of thermocouple assembly

Temperature Range

OMEGACLAD® is a three-part system composed of compacted MgO insulation, thermocouple wire and metal sheath. Four factors determine the useful service temperature for OMEGACLAD® assemblies.

- Range for the thermocouple wire (see table of error)
- Maximum service temperature of insulation. In the case of MgO, this is in excess of 1650°C (3000°F)

Sheath Material Specifications

	Melting	Continuous	Tensile (PS	I) Strength
Material	Point (°C/°F)	Maximum Temp. (°C/°F)	@93°C (200°F)	@ 537°C (1000°F)
304 SS	1405/2560	900/1650	68,000	15,000
310 SS	1405/2560	1150/2100	75,000	27,500
316 SS	1370/2500	925/1700	75,000	23,000
321 SS	1400/2550	870/1600	70,000	17,000
Hastelloy X	1260/2300	1200/2200	55,100	35,500
Inconel*	1400/2550	1150/2100	39,000	5,000
SUPER XL	1400/2550	1204/2200	70,000	17,000

*Oxidizing, Vacuum or Inert atmosphere only

Upper Temperature Limit in °C (°F) of Protected

Bare	wire Thermocouples vs. wire Diameter						
T/C				Wire Size	9		
Туре	8 AWG 0.128"	14 AWG 0.064"	20 AWG 0.032"	24 AWG 0.020"	28 AWG 0.013"	30 AWG 0.010"	36 AWG 0.005"
J	760 (1400)	590 (1100)	480 (900)	370 (700)	370 (700)	320 (600)	315 (590)
K	1260 (2300)	1090 (2000)	980 (1800)	870 (1600)	870 (1600)	760 (1400)	590 (1100)
E	870 (1600)	650 (1200)	540 (1000)	430 (800)	430 (800)	370 (700)	320 (600)
T	370 (700)	370 (700)	260 (500)	200 (400)	200 (400)	150 (300)	75
RX/SX	200 (400)	200 (400)	200 (400)	200 (400)	200 (400)	150 (300)	
N	1260 (2300)	1090 (2000)	980 (1800)	980 (1800)	980 (1800)	870 (1600)	
CX	472 (800)	472 (800)	472 (800)	472 (800)	472 (800)	400 (752)	
	(Common	Thermo	couple	Junction	S	
Gro	unded		Expo	sed		Ungrou	nded
				-			315 (590) 590 (1100) 320 (600)
	AWG			SWG		wisted hielded	

mahmodcontrol@yahoo.com

Thermocouple Wires

Condu	ctor Size Equi	valents
Gage	AWG	

Gage	AW	/G	SI	NG	GAGE	А	wg	sv	VG
No.	inches	mm	inches	mm	No.	inches	mm	inches	mm
0	0.3249	8.25	0.324	8.23	23	0.0226	0.574	0.024	0.610
1	0.2893	7.35	0.300	7.62	24	0.0201	0.511	0.022	0.559
2	0.2576	6.54	0.276	7.01	25	0.0179	0.455	0.020	0.508
3	0.2294	5.83	0.252	6.40	26	0.0159	0.404	0.0180	0.457
4	0.2043	5.19	0.232	5.89	27	0.0142	0.361	0.0164	0.417
5	0.1819	4.62	0.212	5.38	28	0.0126	0.320	0.0148	0.376
6	0.1620	4.11	0.192	4.88	29	0.0113	0.287	0.0136	0.345
7	0.1443	3.67	0.176	4.47	30	0.0100	0.254	0.0124	0.315
8	0.1285	3.26	0.160	4.06	31	0.0089	0.226	0.0116	0.295
9	0.1144	2.91	0.144	3.66	32	0.0080	0.203	0.0108	0.274
10	0.1019	2.59	0.128	3.25	33	0.0071	0.180	0.0100	0.254
11	0.0907	2.30	0.116	2.95	34	0.0063	0.160	0.0092	0.234
12	0.0808	2.05	0.104	2.64	35	0.0056	0.142	0.0084	0.213
13	0.0720	1.83	0.092	2.34	36	0.0050	0.127	0.0076	0.193
14	0.0641	1.63	0.080	2.03	37	0.0045	0.114	0.0068	0.173
15	0.0571	1.45	0.072	1.83	38	0.0040	0.102	0.0060	0.152
16	0.0508	1.29	0.064	1.63	39	0.0035	0.089	0.0052	0.132
17	0.0453	1.15	0.056	1.42	40	0.0031	0.079	0.0048	0.122
18	0.0403	1.02	0.048	1.22	41	0.0028	0.071	0.0044	0.112
19	0.0359	0.912	0.040	1.02	42	0.0025	0.064	0.0040	0.102
20	0.0320	0.813	0.036	0.914	43	0.0022	0.056	0.0036	0.091
21	0.0285	0.724	0.032	0.813	44	0.0020	0.051	0.0032	0.081
22	0.0253	0.643	0.028	0.711	45	0.0018	0.046	0.0028	0.071

1

Be Ea

Upper Temperature Limit in °C (°F) of OMEGACLAD® Vs. Sheath Diameter

	Sheath T/C Dia.	0.020" 0.5 mm	0.032" 0.8 mm	0.040" 1.0 mm	0.062" 1.6 mm	0.093" 2.4 mm	0.125" 3.2 mm
ends	J	260 (500)	260 (500)	260 (500)	440 (825)	480 (900)	520 (970)
asily!	K&N	700 (1290)	700 (1290)	700 (1290)	920 (1690)	1000 (1830)	1070 (1960)
700	E	300 (570)	300 (570)	300 (570)	510 (950)	580 (1075)	650 (1200)
	T	260 (500)	260 (500)	260 (500)	260 (500)	260 (500)	315 (600)

H-7

720 (1300)

1150 (2100)

820 (1510)

370 (700)

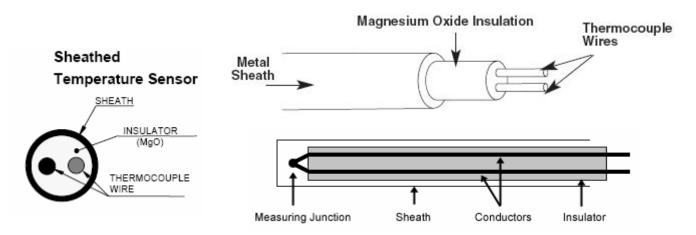
620 (1150)

1150 (2100)

730 (1350)

370 (700)

حساس (بروب Probe) الإزدواج الحرارى TC



Sheath Material Specifications

	Melting	Continuous	Tensile (Pa	SI) Strength
Material	Point (°C/°F)	Maximum Temp. (°C/°F)	@93°C (200°F)	@ 537°C (1000°F)
304 SS	1405/2560	900/1650	68,000	15,000
310 SS	1405/2560	1150/2100	75,000	27,500
316 SS	1370/2500	925/1700	75,000	23,000
321 SS	1400/2550	870/1600	70,000	17,000
Hastelloy X	1260/2300	1200/2200	55,100	35,500
Inconel*	1400/2550	1150/2100	39,000	5,000
SUPER XL	1400/2550	1204/2200	70,000	17,000

led

Thermocouple Probe

A thermocouple probe consists of thermocouple wire housed inside a metallic tube. يتكون بروب Probe الـ TC من سلك الإزدواج الحرارى بداخل أنبوبة معدنية .

Sheath هذه الكلمة تعني الجدار المعدنى للأنبوبة الحاوية لل TC، ويجب الإهتمام بذكر نوع مادتها عند الحاجة لإعداد طلب شراء الـTC من الصلب stainless steel من الصلب Sheath من الصلب عدرجاته كما بالجدول حسب درجة الحرارة

و مادة الإنكونيل Inconel لمدى درجات الحرارة العالية Insulator لمدى درجات الحرارة العالية Sheath) وهى كما بالشكل مادة أيضاً يجب إختيار مادة العازل Insulator (لعزل سلك الإزدواج عن الله Sheath) وهى كما بالشكل مادة أوكسيد الماغنيسيوم التى تتحمل العمل فى درجة حرارة 1650°C

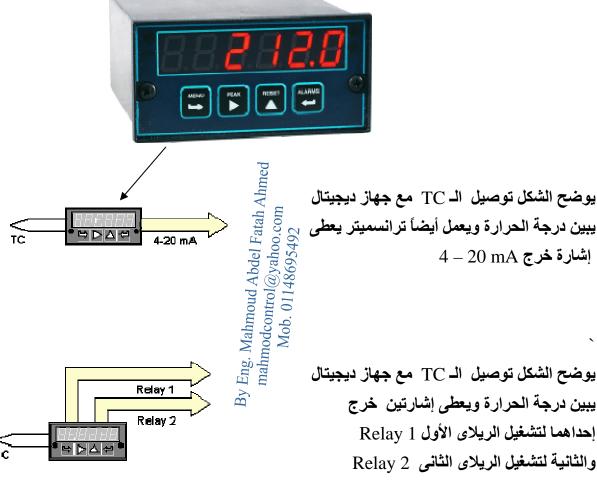
The wall of the tube is referred to as the sheath of the probe. Common sheath materials include stainless steel and Inconel.

Inconel supports higher temperature ranges than stainless steel, however, stainless steel is often preferred because of its broad chemical compatibility.

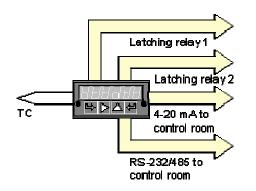
قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

تطبيقات عملية على إستخدام الإزدواج الحرارى TC



وهذه الإشارات نستخدمها للتحكم في الحرارة أو الإنذار Alarm أو غير ذلك حسب الحاجة



يوضح الشكل توصيل الـ TC مع جهاز ديجيتال يبين درجة الحرارة ويعطى إشارت خرج متعددة لتشغيل الريلاى الأول Relay 1 و الريلاى الثانى Relay 2 وإشارة خرج mA - 20 mA لاستخدامه في غرفة التحكم للبيان أو التسجيل أو التحكم أو غير ذلك ، كما يعطى الجهاز أيضاً خرج ديجيتال لتوصيله مثلاً بأجهزة الكمبيوتر PC

2009/2010 Mob. 01148695492

قياس الحرارة بالمقاومة الكهربية (RTD) **Resistance Temperature Detector**

يعتمد عمل حساس الحرارة Temperature sensor الـ RTD على تغير مقاومته الكهربية درجة الحرارة ℃.

Resistance Temperature Detectors (RTDs) are temperature sensors that contain a resistor that changes resistance value as its temperature changes.

> وتستخدم حساسات الحرارة RTD عامة في المدى من °C وتستخدم حساسات الحرارة RTD عامة في المدى من ولكن يفضل الآتى:

- أنواع RTD المصنوعة رقائقيا "Thin-film تستخدم في المدى RTD -50 to 500 °C أنواع
- أنواع RTD المصنوعة على شكل wire-wound تستخدم في المدى °850 -200 to المصنوعة على شكل

إستخدم حساس Sensor المقاومة الكهربية RTD لقياس الحرارة هو أكثر الوسائل إستخداماً مثل الإزدواج الحراري Thermocouple.

ويزداد حالياً الإتجاه لإستخدام الـ RTD نظرا للدقة الممتازة Excellent accuracy في مدى واسع من قياس درجة الحرارة ، والمنافسة في السعر ، هذا بالإضافة إلى صغر حجمها وعدم الحاجة إلى أسلاك تمديد خاصة مثل الإزدواج الحراري ، كما أن الـ RTD أكثر دقة من الـ الحراري الحراري ، كما أن الـ الله الكثر دقة من الـ



Highly accurate RTD probes and sensors and specialty design for unique applications.

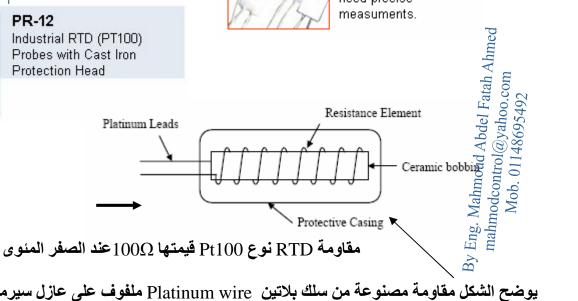


PR-12 Industrial RTD (PT100) Probes with Cast Iron Protection Head

RTD Elements



Thin film and ceramic wire RTD Elements are perfect for those tight work spaces when you need precise measuments.



يوضح الشكل مقاومة مصنوعة من سلك بلاتين Platinum wire ملفوف على عازل سيرميك Ceramic وتعتبر المقاومة البلاتينية هي الإكثر إستخداماً لأنها الأكثر خطية Near Linearity على مدى واسع من قياسات الحرارة ، كما أنها تمتاز بالثبات على المدى الطويل .

> قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

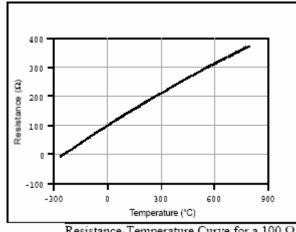
2009/2010 E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com Mob. 01148695492

وهناك الآن RTD مصنوعة من مواد أخرى تنافس في السعر المقاومة البلاتينية مثل الـ RTD المصنوعة من النيكل أوالنحاس. ولكن يجب مراعاة الآتي:

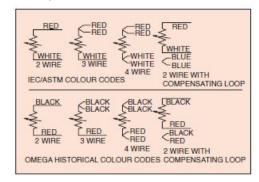
Other materials such as nickel, copper, and nickel-iron alloy have also been used for RTDs.

However, these materials are not commonly used since they have lower temperature capabilities and are not as stable or repeatable as platinum.

العلاقة بين المقاومة البلاتينية Platinum RTD (Pt100) ودرجة الحرارة



Resistance-Temperature Curve for a 100 Ω Platinum RTD, α = 0.00385



يوضح الشكل العلاقة بين قيمة المقاومة البلاتينية Pt100 وبين درجة الحرارة.

RTD standards

There are two standards for platinum RTDs:

the European standard (also known as the DIN or IEC standard) and the American standard.

The European standard, also known as the DIN or IEC standard, is considered the world-wide standard for platinum RTDs.

This standard, DIN/IEC 60751 (or simply IEC751), requires the RTD to have an electrical resistance of 100.00 Ω at 0°C and a temperature coefficient of resistance (TCR) of 0.00385 Ω/Ω /°C between 0 and 100°C.

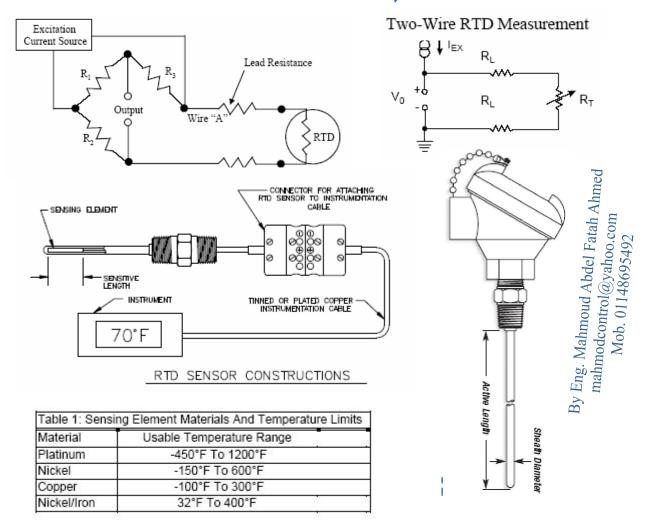
There are three resistance tolerances for Thin Film RTDs specified in IEC60751: Class AA (Formerly 1/3B) = $\pm (0.1+0.0017*t)$ °C or $100.00 \pm 0.04\Omega$ at 0°C

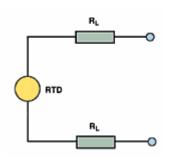
Class $A = \pm (0.15 + 0.0017 \text{ t})^{\circ}C$ or $100.00 \pm 0.04\Omega$ at $0^{\circ}C$ Class $B = \pm (0.3 + 0.005 * t)^{\circ}C$ or $100.00 \pm 0.06\Omega$ at $0^{\circ}C$

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

إستخدام الــ RTD





مقاومة الـ RTD ثنائية الأطراف RTD

نظراً لإعتماد القياس على قيمة مقاومة الـ RTD فإن دقة القياس تتأثر إذا زاد طول أسلاك التمديد عن ثلاثة أمتار ، حيث تصاف قيمة مقاومة RTD أسلاك التمديد ($R_{\rm L}$) Lead Resistance الى قيمة المقاومة RTD أسلاك التمديد وبالتالى يظهر خطأ فى القراءة على جهاز بيان الحرارة . وبالتالى يؤن من الأفضل إستخدام RTD ذو ثلاث أطراف Three Wire RTD ولهذا يكون من الأفضل إستخدام RTD ذو ثلاث أطراف

RTD

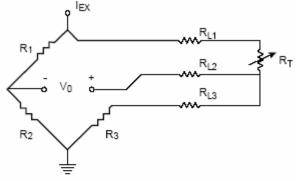
Resistance varies with Temperature Platinum 100 Ohm at 0°C Very accurate Very stable

The most common material from which RTD's are made is Platinum

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

مقاومة الـ RTD ذو ثلاث أطراف RTD دو ثلاث

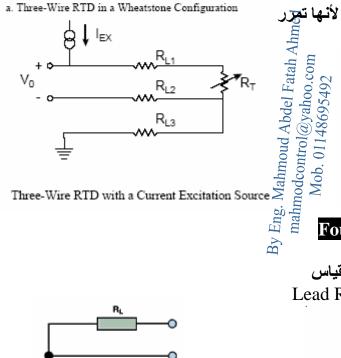
يستخدم هذا النوع كثيراً للحصول على دقة عالية مع السعر الإقتصادى الأفضل بالمقارنة بالمقاومة ذات الأربعة أطراف Four Wire RTD.



في الشكل المقابل يتم تعويض مقاومة أسلاك التمديد Lead Resistance كما يلي:

تأثير المقاومة R_{1} و R_{2} يلغى كل منهما الآخر لأنهما يقعان على زراعين متضادين في قنطرة هویتستون Wheatston bridge

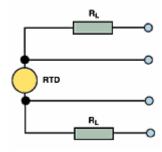
تبقى المقاومة $R_{
m LD}$ ولكنها لاتضيف خطأ مؤثر لأنها تجرر تیار کھریے قلیل .

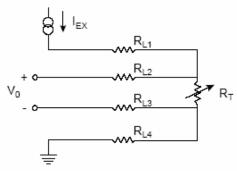


RTD

مقاومة الـ RTD رباعية الأطراف RTD

هي الأفضل و الأكثر دقة لتعويض تأثير خطأ القياس الناتج عن مقاومة أسلاك التمديد Lead Resistance





m RTD يمر التيار الكهربي في المقاومتين $m R_{L1}$ و $m R_{L4}$ بينما يتم قياس الملى فولت على طرفي المقاومة وُحيث أَن التيار الذي يمر في المقاومة RTD الحساسة وهي R_T صغير جدا فإن تأثير خطأ مقاومة سلكي التمديد R_{L3} و R_{L3} يكون مهمل ولايذكر .

Platinum RTD's are made of 99.99% pure platinum (PT).

RTD's are 100, 500, and 1000 Ohms The most common resistances of Platinum $(\Omega's)$ at 0° Centigrade.

of 138.5 Ohms at 100 °C. A 100 Ohm PT RTD will have a resistance

2009/2010 Mob. 01148695492

Why use an RTD instead of a thermocouple or thermistor sensor?

Each type of temperature sensor has a particular set of conditions for which it is best suited.

RTDs offer several advantages:

- \bullet A wide temperature range (-50 to 500°C for thin-film and -200 to 850°C for wirewound).
- Good accuracy (better than thermocouples)
- Good interchangeability
- Long-term stability

When made using metals such as platinum, they are very stable and are not affected by corrosion or oxidation.

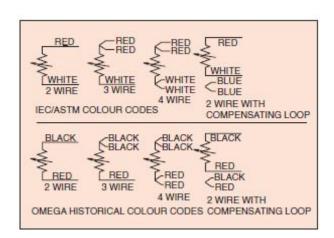
Other materials such as nickel, copper, and nickel-iron alloy have also been used for RTDs.

However, these materials are not commonly used since they have lower temperature capabilities and are not as stable or repeatable as platinum.

Temperature Sensor Selection Guide		
	RTD	Thermocouple
Temperature Range	−200°C to 850°C	–190°C to 1821°C
	−328°F to 1562°F	-310°F to 3308°F
Accuracy	±0.001°F to 0.1°F	±1°F to 10°F
Response Time	Moderate	Fast
Stability	Stable over long periods	Not as stable
	<0.1% error/5 yr.	1°F error/yr.
Linearity	Best	Moderate
Sensitivity	High sensitivity	Low sensitivity

RTD

Wiring Arrangement



By Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed mahmodcontrol@yahoo.com Mob. 01148695492

RTDs operate by exhibiting an increase in resistivity with an increase in temperature. RTDs are most commonly made from platinum, nickel, or copper. Copper and nickel versions operate at lower temperature ranges and are less expensive than platinum. Platinum is the most versatile material because of its wide temperature range (–200°C to 850°C), excellent repeatability, stability, and resistance to chemicals and corrosion. Platinum RTDs are available in 100 (omega), 200 (omega), 500 (omega), and 1000 (omega) nominal resistance values at 0°C, of which the 100 (omega) is the most popular.

The basic construction of an RTD is quite simple. A sensing element is connected to lead wires and supported by an insulator such as glass, mica, or a ceramic placed inside a protective sheath (see Figure 1,). The detectors are available in 2-, 3-, and 4-wire configurations.

The 2-wire version is well suited to applications where the sensor is directly connected to the receiver to prevent lead length resistance errors, a problem that led to the development of more accurate 3- and 4-wire configurations.

When there is a significant distance between the sensor and the receiving instrument, 3-wire units are used. Their accuracy, although less than that of a 4-wire detector, is sufficient for many industrial applications.

In the 4-wire configuration, one pair of leads supplies the excitation current to the RTD and the other pair measures voltage across it. This technique significantly minimizes lead voltage drop and provides high accuracy.

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

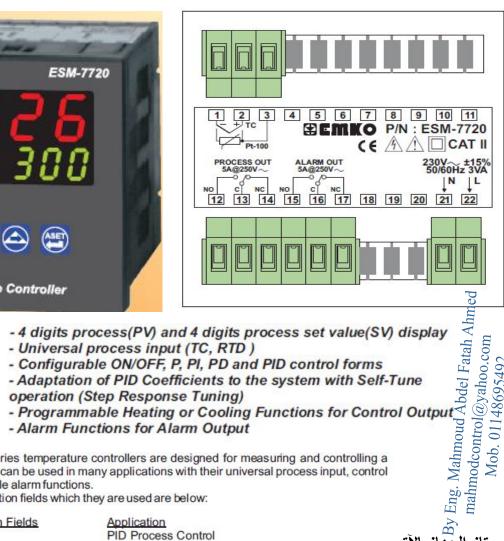
مثال عملى لأحد الأجهزة الحديثة للبيان والتحكم في الحرارة RTD Sensors بإستخدام حساسات

وحساسات الإزدواج الحرارى TC

جهاز ديجيتال للقياس والتحكم في الحرارة

Digital temperature Indicator Controller





ESM-7720 series temperature controllers are designed for measuring and controlling a process value. They can be used in many applications with their universal process input, control outputs and selectable alarm functions.

Some application fields which they are used are below:

Application Fields Application PID Process Control Glass Plastic Petro-Chemistry Textile

Automative

Machine production industries

يمتاز الجهازبالآتي:

١_ عمومية الإستخدام لاستفبال إشارات

دخل Input من حساسات الحرارة الآتية:

- المقاومة الحرارية RTD والمعروفة عامة بال Pt 100

_ المزدوجات الحرارية TC بأنواعها

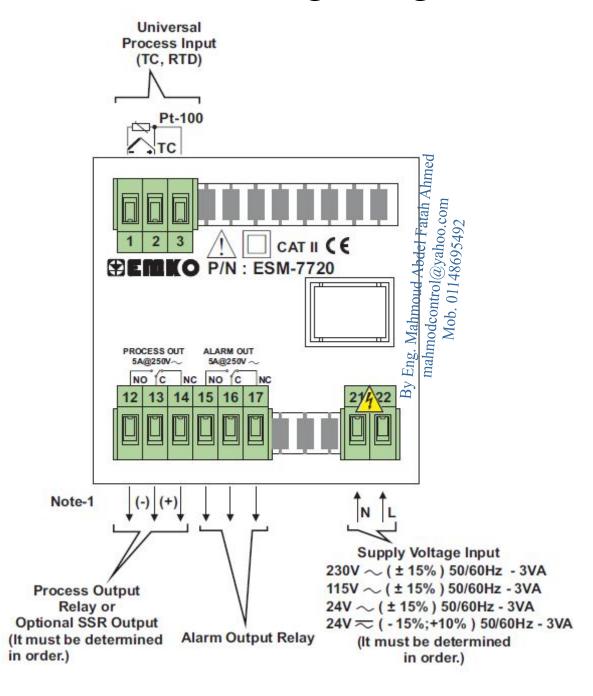
٢ ـ برمجة الجهاز للتحكم في عمليات التسخين والتبريد الصناعية والعامة

٣- إعطاء إشارات إنذار لدرجات الحرارة التي تتعدى الدرجات الآمنة

٤ - السعر المناسب حوالي تسعون دولار أمريكي .

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

التوصيلات الكهربية Electrical Wiring Diagram

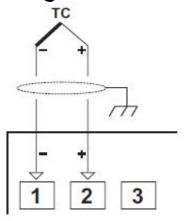


Note-1: Max 12V ____ ,10mA for SSR Driver Output

2009/2010 Mob. 01148695492

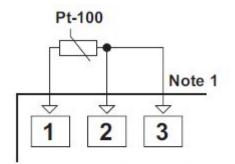
توصيلات دخل العملية لصناعية Process Input Connection

TC Thermocouple Connection توصيل الإزدواج الحراري

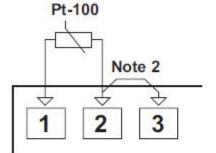


By Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed mahmodcontrol@yahoo.com Mob. 01148605403

RTD Connection توصيل المقاومة الحرارية



3-wire Pt-100 connection (with line compensation) (Max. Line impedance is 10 Ω)



2-wire Pt-100 connection (without line compensation)

Note 1: In 3-wire system, use always cables of the same diameter (min 1mm²) Always use wires of the same gauge and type whether a 2-wire or 3-wire system.

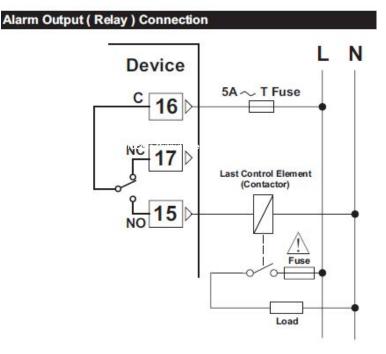
Note 2: Install a jumper between terminals 2 and 3 when using a 2-wire RTD.

Note 3: If the distance is longer than 10 meters, use 3-wire system

2009/2010 Mob. 01148695492 E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

توصيلات إشارة الخرج (ريلاى عادى) للعملية الصناعية Process Output (Relay) Connection

Process Output (Relay) Connection L N Device C 13 NC 14 Last Control Element (Contactor) Mob. 01148695492 Fuses must be selected according to the application.



محول إشارة حساس الحرارة RTD الأوم Ω 0: 10 VDC إلى إشارة كهربية 4: 20 mA أو Temperature signal converter for RTD sensors

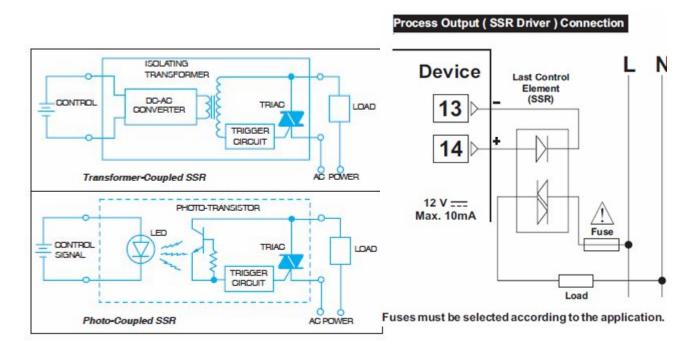


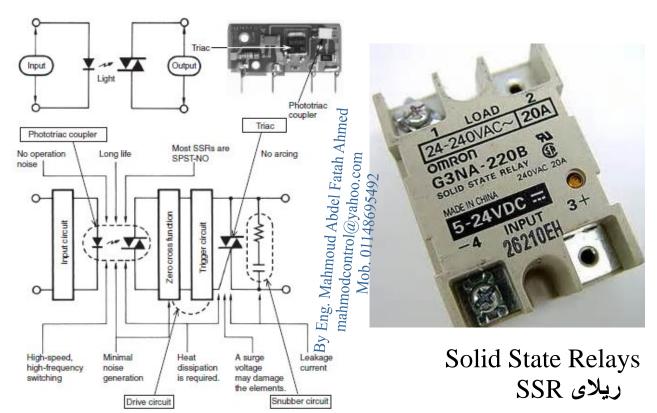
Temperature signal converters for thermocouples type J and K, CC-E range

Supply voltage 24	V DC	7-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1			
Туре	Input signal	Output signal	Order code		
Universal device					
CC-E/TC	Thermocouples type J (0600°C), type K (01000 °C)	0 - 10 V, 0 - 20 mA, 4 - 20 mA	1SVR 011 702 R2600 T		
Single-function de	vices				
CC-ETC/V		0 - 10 V	1SVR 011 750 R0100		
CC-E TC/I	type J 0600 °C	0 - 20 mA	1SVR 011 751 R2600		
CC-E TC/I		4 - 20 mA	1SVR 011 752 R2700		
CC-E TC/V		0 - 10 V	1SVR 011 753 R2000		
CC-E TC/I	type K 01000 °C	0 - 20 mA	1SVR 011 754 R2100		
CC-E TC/I		4 - 20 mA	1SVR 011 755 R2200		
Supply voltage 11	0-240 V AC	CONTRACTOR (C)			
Туре	Input signal	Output signal	Order code		
Universal device					
CC-E/TC	Thermocouples type J (0600°C), type K (01000 °C)	0 - 10 V, 0 - 20 mA, 4 - 20 mA	1SVR 011 707 R2300		
Single-function de	vices				
CC-E TC/V		0 - 10 V	1SVR 011 760 R0300		
CC-E TC/I	type J 0600 °C	0 - 20 mA	1SVR 011 761 R2000		
CC-E TC/I		4 - 20 mA	1SVR 011 762 R2100		
CC-E TC/V		0 - 10 V	1SVR 011 763 R2200		
CC-E TC/I	type K 01000 °C	0 - 20 mA	1SVR 011 764 R2300		
CC-E TC/I		4 - 20 mA	1SVR 011 765 R2400		

2009/2010

توصيلات إشارة الخرج (Solid State Relays ريلاى SSR) للعملية الصناعية





يوضح الجدول التالى شفرة ألوان الإزدواجات الحرارية وكذلك لون الغلاف الخارجى لأسلاك التمديد Extension Wire التى تصل الإزدواج الحرارى بأجهزة القياس Measuring Device

1		<u> </u>	ERMOCOUPLE C	IMICHOTEKISTIO	J INDL	-
ANSI/ASTM	Symbol Single	Generic Names	Individual Conductor	Overall Jacket Extension Grade Wire	Magnetic Yes/No	Environment (Bare Wire)
T	TP TN	Copper Constantan, Nominal Composition: 55% Cu, 45% Ni	●Blue ●Red	• Blue	X	Mild Oxidizing, Reducing. Vacuum or Inert. Good where moisture is present.
J	JN	Iron Constantan, Nominal Composition: 55% Cu, 45% Ni	○White ●Red	●Black	Х	Reducing Vacuum, Inert. Limited use in oxidizing at High Temperatures. Not recommended for low temps.
E	EP EN	Chromel*, Nominal Composition: 90% Ni, 10% Cr Constantan, Nominal Composition: 55% Cu, 45% Ni	Purple Red	•Purple	X X	Oxidizing or Inert. Limited use in Vacuum or Reducing.
K	KP KN	Chromel, Nominal Composition: 90% Ni, 10% Cr Alumel, Nominal Composition: 95% Ni, 2% Mn, 2% Al	• Yellow • Red	Yellow	X X	Clean Oxidizing and Inert. Limited use in Vacuum or Reducing
N	NP NN	Nicrosil*, Nominal Compositions: 84.6% Ni, 14.2% Cr, 1.4% Si Nisil*, Nominal Composition: 95.5% Ni, 4.4% Si, 1% Mg	Orange Red	Orange	X X	Clean Oxidizing and Inert. Limited use in Vacuum or Reducing
S	SP SN	Platinum 10% Rhodium Pure Platinum	●Black ●Red	● Green	X	Oxidizing or Inert Atmospheres. Do not insert in metal tubes. Beware of contamination.
R	RP RN	Platinum 13% Rhodium Pure Platinum	Black Red	●Green	X	Oxidizing or Inert Atmospheres. Do not insert in metal tubes. Beware of contamination.
В	BP BN	Platinum 30% Rhodium Platinum 6% Rhodium	● Gray ● Red	● Gray	X	Oxidizing or Inert Atmospheres. Do not insert in metal tubes. Beware of contamination.
W5* (C)	P N	Tungsten 5% Rhenium Tungsten 26% Rhenium	○White/Red Trace ●Red	○White/Red Trace	X X	Vacuum, Inert, Hydrogen Atmospheres. Beware of Embrittlement.
W3* (D)	P N	Tungsten 3% Rhenium Tungsten 25% Rhenium	○White/Yellow Trace ●Red	OWhite/Yellow Trace	X	Vacuum, Inert, Hydrogen Atmospheres. Beware of Embrittlement.

^{*}Conax designated, not ANSI/ASTM. ®Chromel-Alumel is a registered trademark of Hoskins Manufacturing. ®Nicrosil and Nisil are registered trademarks of Harrison Alloys, Inc.



By Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed mahmodcontrol@yahoo.com Mob. 01148695492

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

معايرة الإزدواج الحرارى TC

قد يتعرض الإزدواج الحرارى TC إلى مشاكل (ظروف عمل قاسية أو غير مناسبه لنوعه) تؤدى إلى حدوث أخطاء Errors قياس تستدعى ضرورة إختباره للتأكد من صلاحيته.

TC وغالباً تكون مشاكل الـ TC مصدر ها حدوث تآكل له وأكسده أو تغير في التشكيل البنائي لمواد سلك الـ TC بسبب عوامل التآكل وتأثير عناصر خارجية كما في الأفران الحرارية وغير ها .

At higher temperatures it is often better to use a heavier gauge of wire in order to maintain stability



Thermocouple Calibrator J, T, E, K, R, S, B, N, mV

Severely corroded or oxidized thermocouples are always a possibility of trouble.

Changes in wire composition can result from corrosion and contamination by foreign elements.

Impurities such as sulfur and iron plus other factors picked up from furnace refractories, oxide scale, brazing alloys and fluxes constitute possible sources of drift away from initial calibration.

To check the working thermocouple, hook it to the test meter of known accuracy and observe the reading.

If the reading is the same as that previously obtained from the test thermocouple of known accuracy, then the working thermocouple is not the problem.

قبل المعايرة يجب علينا أن نحرص على القيام بالإختبارات الدورية $T_{\rm c}$ كل عام مرة أو مرتين ، وذلك حتى في حالة عمل الـ $T_{\rm c}$ بدون مشاكل .

يعتمد إستقرار عمل حساسات الإزدواج الحرارى (TC) على العوامل التالية:

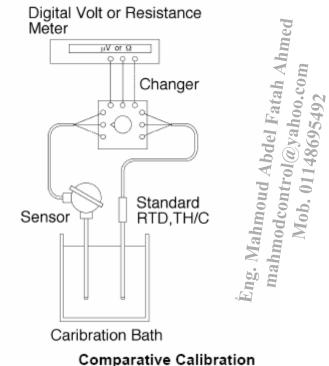
1 - مكان التركيب Installation Place

Temperature الحرارة 2

TC البيئة Environment التي يعمل فيها الـ 3

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

الطريقة العامة للمعايرة (المقارنة Comparative Calibration) الطريقة العامة للمعايرة (TC والمقاومة الحرارية RTD)



Comparative Calibration

ـ تتلخص الطريقة في وضع TC أو RTD عياري بجوار الآخر تحت الإختبار في حمام تسخين خاص بالمعايرة Calibration Bath

ـ نرفع درجة الحرارة في المدى الأكثر إستخداماً للـ TC أو RTD

ـ نقارن قراءات الحساس العيارى بالحساس تحت الإختبار وذلك بالإستعانة بجهاز أفوميتر لقياس المللى فولت الناتج من الـ TC ، وأيضا قياس المقاومة في حالة الـ RTD

_ إذا لم يكن هناك فرق في القراءة أو يوجد فرق مسموح به يكون الحساس TC أو RTD سليم ، وإذا كان غير ذلك فإنه يجب تغييره بآخر جديد

تذكر المقولة المأثورة فى العمليات الإنتاجية وهى: إقتصادياً يكون إستبدال الـ TC بآخر جديد هو الإختيار المفضل على إختيار المخاطرة بفقد الإنتاجية أو الحصول على منتج غير دقيق أو قياسات حرارة غير دقيقة .

It is usually more economical to replace the thermocouple element than to risk loss of productivity, product or equipment through inaccurate temperature measurement.

إختيار مقاس سلك الإزدواج الحرارى Choosing Thermocouple Wire Gauge

عند قياس درجات الحرارة الأعلى بإستخدام أى نوع من الـ TC فإنه يكون وغالباً من الأفضل إستخدام مقاس سلك أكبر وذلك للحفاظ على إستمرار الحصول على قياسات مستقرة للحرارة

At higher temperatures it is often better to use a heavier gauge of wire in order to below). Wire Gaugemaintain stability (

The following table can be used as a very approximate guide to wire gauge:

Туре	8 Gauge 4.06mm	16 Gauge 1.63mm	20 Gauge 0.91mm	24 Gauge 0.56mm	28 Gauge 0.38mm	30 Gauge 0.32mm
В	1820	-	-	1700	1700	-
С	2315	2315	2315	2315	2315	- 370 - 320 760
D	2315	2315	2315	2315	2000	-
Е	870	620	540	430	400	370
G	2315	2315	2315	2315	2315	-
J	760	560	480	370	370	320
K	1260*	1000*	980	870	820	760
M	1260*	1200*	-	-	-	-
N	1260*	1000*	980	870	820	760
Р	1395	-	1250	1250	1250	-
R	1760	-	-	1480	1480	-
S	1760	-	-	1480	1480	-
Т	400	370	260	200	200	150

هذا الإختيار مهم جداً كما بالجدول لأنه يجب إختيار مقاس قطر السلك المناسب لدرجة الحرارة وكما ترى بالجدول فإن مقاس قطر السلك الأكبر يتحمل حرارة أعلى . وقد واجهت مشاكل تلف الإزدواحات الحرارية أو إنخفاض دقتها بسبب توريدها بمقاس أقل من المقاس الصحيح .

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

2009/2010 Mob. 01148695492 E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

جداول العلاقة بين درجة الحرارة $^{\circ}$ وإشارة المللي فولت mV المناظرة لها للإزدواجات الحرارية TC

(°C		TABLE			CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	— therm reference		_	as a func	tion of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	ic Voltage	in Milliv	olts				
-270 -260 -250	-6.458 -6.411 -6.404	-6.444 -6.408	-6.446 -6.413	-6.448 -6.417	-6.450 -6.421	-6.452 -6.425	-6.453 -6.429	-6.455 -6.432	-6.456 -6.435	-6.457 -6.438	-6.458 -6.441	-270 -260 -250
-240	-6.344	-6.351	-6.358	-6.364	-6.370	-6.377	-6.382	-6.388	-6.393	-6.399	-6.404	-240
-230	-6.262	-6.271	-6.280	-6.289	-6.297	-6.306	-6.314	-6.322	-6.329	-6.337	-6.344	-230
-220	-6.158	-6.170	-6.181	-6.192	-6.202	-6.213	-6.223	-6.233	-6.243	-6.252	-6.262	-220
-210	-6.035	-6.048	-6.061	-6.074	-6.087	-6.099	-6.111	-6.123	-6.135	-6.147	-6.158	-210
-200	-5.891	-5.907	-5.922	-5.936	-5.951	-5.965	-5.980	-5.994	-6.007	-6.021	-6.035	-200
-190	-5.730	-5.747	-5.763	-5.780	-5.797	-5.813	-5.829	-5.845	-5.861	-5.876	-5.891	-190
-180	-5.550	-5.569	-5.588	-5.606	-5.624	-5.642	-5.660	-5.678	-5.695	-5.713	-5.730	-180
-170	-5.354	-5.374	-5.395	-5.415	-5.435	-5.454	-5.474	-5.493	-5.512	-5.531	-5.550	-170
-160	-5.141	-5.163	-5.185	-5.207	-5.228	-5.250	-5.271	-5.292	-5.313	-5.333	-5.354	-160
-150	-4.913	-4.936	-4.960	-4.983	-5.006	-5.029	-5.052	-5.074	-5.097	-5.119	-5.141	-150
-140	-4.669	-4.694	-4.719	-4.744	-4.768	-4.793	-4.817	-4.841	-4.865	-4.889	-4.913	-140
-130	-4.411	-4.437	-4.463	-4.490	-4.516	-4.542	-4.567	-4.593	-4.618	-4.644	-4.669	-130
-120	-4.138	-4.166	-4.194	-4.221	-4.249	-4.276	-4.303	-4.330	-4.357	-4.384	-4.411	-120
-110	-3.852	-3.882	-3.911	-3.939	-3.968	-3.997	-4.025	-4.054	-4.082	-4.110	-4.138	-110
-100	-3.554	-3.584	-3.614	-3.645	-3.675	-3.705	-3.734	-3.764	-3.794	-3.823	-3.852	-100
-90	-3.243	-3.274	-3.306	-3.337	-3.368	-3.400	-3.431	-3.462	-3.492	-3.523	-3.554	-90
-80	-2.920	-2.953	-2.986	-3.018	-3.050	-3.083	-3.115	-3.147	-3.179	-3.211	-3.243	-80
-70	-2.587	-2.620	-2.654	-2.688	-2.721	-2.755	-2.788	-2.821	-2.854	-2.887	-2.920	-70
-60	-2.243	-2.278	-2.312	-2.347	-2.382	-2.416	-2.450	-2.485	-2.519	-2.553	-2.587	-60
-50	-1.889	-1.925	-1.961	-1.996	-2.032	-2.067	-2.103	-2.138	-2.173	-2.208	-2.243	-50
-40 -30 -20 -10 0	-1.527 -1.156 -0.778 -0.392 0.000	-1.564 -1.194 -0.816 -0.431 -0.039	-1.600 -1.231 -0.854 -0.470 -0.079	-1.637 -1.268 -0.892 -0.508 -0.118	-1.673 -1.305 -0.930 -0.547 -0.157	-1.709 -1.343 -0.968 -0.586 -0.197	-1.745 -1.380 -1.006 -0.624 -0.236	-1.782 -1.417 -1.043 -0.663 -0.275	-1.818 -1.453 -1.081 -0.701 -0.314	-1.854 -1.490 -1.119 -0.739 -0.353	-1.889 -1.527 -1.156 -0.778 -0.392	-40 -30 -20 -10
0	0.000	0.039	0.079	0.119	0.158	0.198	0.238	0.277	0.317	0.357	0.397	0
10	0.397	0.437	0.477	0.517	0.557	0.597	0.637	0.677	0.718	0.758	0.798	10
20	0.798	0.838	0.879	0.919	0.960	1.000	1.041	1.081	1.122	1.163	1.203	20
30	1.203	1.244	1.285	1.326	1.366	1.407	1.448	1.489	1.530	1.571	1.612	30
40	1.612	1.653	1.694	1.735	1.776	1.817	1.858	1.899	1.941	1.982	2.023	40
50	2.023	2.064	2.106	2.147	2.188	2.230	2.271	2.312	2.354	2.395	2.436	50
60	2.436	2.478	2.519	2.561	2.602	2.644	2.685	2.727	2.768	2.810	2.851	60
70	2.851	2.893	2.934	2.976	3.017	3.059	3.100	3.142	3.184	3.225	3.267	70
80	3.267	3.308	3.350	3.391	3.433	3.474	3.516	3.557	3.599	3.640	3.682	80
90	3.682	3.723	3.765	3.806	3.848	3.889	3.931	3.972	4.013	4.055	4.096	90
100	4.096	4.138	4.179	4.220	4.262	4.303	4.344	4.385	4.427	4.468	4.509	100
110	4.509	4.550	4.591	4.633	4.674	4.715	4.756	4.797	4.838	4.879	4.920	110
120	4.920	4.961	5.002	5.043	5.084	5.124	5.165	5.206	5.247	5.288	5.328	120
130	5.328	5.369	5.410	5.450	5.491	5.532	5.572	5.613	5.653	5.694	5.735	130
140	5.735	5.775	5.815	5.856	5.896	5.937	5.977	6.017	6.058	6.098	6.138	140
150	6.138	6.179	6.219	6.259	6.299	6.339	6.380	6.420	6.460	6.500	6.540	150
160	6.540	6.580	6.620	6.660	6.701	6.741	6.781	6.821	6.861	6.901	6.941	160
170	6.941	6.981	7.021	7.060	7.100	7.140	7.180	7.220	7.260	7.300	7.340	170
180	7.340	7.380	7.420	7.460	7.500	7.540	7.579	7.619	7.659	7.699	7.739	180
190	7.739	7.779	7.819	7.859	7.899	7.939	7.979	8.019	8.059	8.099	8.138	190
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
Pyro	MATION®	,INC.				30						

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

TABLE 9 Type K Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				The	moelectr	ic Voltag	e in Milliv	olts				
200	8.138	8.178	8.218	8.258	8.298	8.338	8.378	8.418	8.458	8.499	8.539	200
210	8.539	8.579	8.619	8.659	8.699	8.739	8.779	8.819	8.860	8.900	8.940	210
220	8.940	8.980	9.020	9.061	9.101	9.141	9.181	9.222	9.262	9.302	9.343	220
230	9.343	9.383	9.423	9.464	9.504	9.545	9.585	9.626	9.666	9.707	9.747	230
240	9.747	9.788	9.828	9.869	9.909	9.950	9.991	10.031	10.072	10.113	10.153	240
250	10.153	10.194	10.235	10.276	10.316	10.357	10.398	10.439	10.480	10.520	10.561	250
260	10.561	10.602	10.643	10.684	10.725	10.766	10.807	10.848	10.889	10.930	10.971	260
270	10.971	11.012	11.053	11.094	11.135	11.176	11.217	11.259	11.300	11.341	11.382	270
280	11.382	11.423	11.465	11.506	11.547	11.588	11.630	11.671	11.712	11.753	11.795	280
290	11.795	11.836	11.877	11.919	11.960	12.001	12.043	12.084	12.126	12.167	12.209	290
300	12.209	12.250	12.291	12.333	12.374	12.416	12.457	12.499	12.540	12.582	12.624	300
310	12.624	12.665	12.707	12.748	12.790	12.831	12.873	12.915	12.956	12.998	13.040	310
320	13.040	13.081	13.123	13.165	13.206	13.248	13.290	13.331	13.373	13.415	13.457	320
330	13.457	13.498	13.540	13.582	13.624	13.665	13.707	13.749	13.791	13.833	13.874	330
340	13.874	13.916	13.958	14.000	14.042	14.084	14.126	14.167	14.209	14.251	14.293	340
350	14.293	14.335	14.377	14.419	14.461	14.503	14.545	14.587	14.629	14.671	14.713	350
360	14.713	14.755	14.797	14.839	14.881	14.923	14.965	15.007	15.049	15.091	15.133	360
370	15.133	15.175	15.217	15.259	15.301	15.343	15.385	15.427	15.469	15.511	15.554	370
380	15.554	15.596	15.638	15.680	15.722	15.764	15.806	15.849	15.891	15.933	15.975	380
390	15.975	16.017	16.059	16.102	16.144	16.186	16.228	16.270	16.313	16.355	16.397	390
400	16.397	16.439	16.482	16.524	16.566	16.608	16.651	16.693	16.735	16.778	16.820	400
410	16.820	16.862	16.904	16.947	16.989	17.031	17.074	17.116	17.158	17.201	17.243	410
420	17.243	17.285	17.328	17.370	17.413	17.455	17.497	17.540	17.582	17.624	17.667	420
430	17.667	17.709	17.752	17.794	17.837	17.879	17.921	17.964	18.006	18.049	18.091	430
440	18.091	18.134	18.176	18.218	18.261	18.303	18.346	18.388	18.431	18.473	18.516	440
450	18.516	18.558	18.601	18.643	18.686	18.728	18.771	18.813	18.856	18.898	18.941	450
460	18.941	18.983	19.026	19.068	19.111	19.154	19.196	19.239	19.281	19.324	19.366	460
470	19.366	19.409	19.451	19.494	19.537	19.579	19.622	19.664	19.707	19.750	19.792	470
480	19.792	19.835	19.877	19.920	19.962	20.005	20.048	20.090	20.133	20.175	20.218	480
490	20.218	20.261	20.303	20.346	20.389	20.431	20.474	20.516	20.559	20.602	20.644	490
500 510 520 530 540	20.644 21.071 21.497 21.924 22.350	20.687 21.113 21.540 21.966 22.393	20.730 21.156 21.582 22.009 22.435	20.772 21.199 21.625 22.052 22.478	20.815 21.241 21.668 22.094 22.521	20.857 21.284 21.710 22.137 22.563	21.753 22.179	20.943 21.369 21.796 22.222 22.649	20.985 21.412 21.838 22.265 22.691	21.028 21.454 21.881 22.307 22.734	21.071 21.497 21.924 22.350 22.776	500 510 520 530 540
550	22.776	22.819	22.862	22.904	22.947	22.990	23.032	23.927	23.117	23.160	23.203	550
560	23.203	23.245	23.288	23.331	23.373	23.416	23.458		23.544	23.586	23.629	560
570	23.629	23.671	23.714	23.757	23.799	23.842	23.884		23.970	24.012	24.055	570
580	24.055	24.097	24.140	24.182	24.225	24.267	24.310		24.395	24.438	24.480	580
590	24.480	24.523	24.565	24.608	24.650	24.693	24.735		24.820	24.863	24.905	590
600 610 620 630 640	25.330 25.755 26.179	25.373 25.797 26.221	25.415 25.840 26.263	25.033 25.458 25.882 26.306 26.729	25.500 25.924 26.348	25.543 25.967 26.390	25.585 26.009 26.433	25.627 26.052 26.475	25.670 26.094 26.517	25.712 26.136 26.560	25.755 26.179 26.602	600 610 620 630 640
650 660 670 680 690	27.447 27.869 28.289	27.489 27.911 28.332	27.531 27.953 28.374	27.152 27.574 27.995 28.416 28.835	27.616 28.037 28.458	27.658 28.079 28.500	27.700 28.121 28.542	27.742 28.163 28.584	27.784 28.205 28.626	27.826 28.247 28.668	27.869 28.289 28.710	650 660 670 680 690
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

31 **Pyro**mation*,inc.

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

K∘c

TABLE 9 Type K Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
700 710 720 730 740	29.129 29.548 29.965 30.382 30.798	29.171 29.589 30.007 30.424 30.840	29.631 30.049	29.255 29.673 30.090 30.507 30.923	29.715 30.132			29.840 30.257 30.674	29.882 30.299	29.924 30.341	29.965 30.382	700 710 720 730 740
750 760 770 780 790	31.213 31.628 32.041 32.453 32.865	31.669 32.082			31.379 31.793 32.206 32.618 33.029	31.421 31.834 32.247 32.659 33.070	31.462 31.876 32.289 32.700 33.111	31.917 32.330 32.742	31.958 32.371	31.586 32.000 32.412 32.824 33.234	31.628 32.041 32.453 32.865 33.275	750 760 770 780 790
800 810 820 830 840	34.501	34.134	33.357 33.767 34.175 34.582 34.989		33.439 33.848 34.257 34.664 35.070	33.480 33.889 34.297 34.704 35.110	33.521 33.930 34.338 34.745 35.151	33.971 34.379 34.786	33.603 34.012 34.420 34.826 35.232	34.053 34.460 34.867	34.093 34.501	800 810 820 830 840
850 860 870 880 890		35.354 35.758 36.162 36.564 36.965	35.798		35.475 35.879 36.282 36.685 37.086	35.516 35.920 36.323 36.725 37.126	35.556 35.960 36.363 36.765 37.166	36.403 36.805	35.637 36.041 36.443 36.845 37.246	36.081 36.484	35.718 36.121 36.524 36.925 37.326	850 860 870 880 890
900 910 920 930 940	37.326 37.725 38.124 38.522 38.918	37.366 37.765 38.164 38.561 38.958	37.805	37.446 37.845 38.243 38.641 39.037	37.486 37.885 38.283 38.680 39.076	37.526 37.925 38.323 38.720 39.116	37.566 37.965 38.363 38.760 39.155	37.606 38.005 38.402 38.799 39.195	37.646 38.044 38.442 38.839 39.235	38.084 38.482		900 910 920 930 940
950 960 970 980 990	39.708 40.101 40.494	40.141 40.533	39.393 39.787 40.180 40.572 40.963	39.826 40.219 40.611	40.259 40.651	40.298 40.690	40.729	39.984 40.376 40.768	39.629 40.023 40.415 40.807 41.198	40.062 40.455 40.846	40.101 40.494 40.885	950 960 970 980 990
1000 1010 1020 1030 1040	41.665 42.053 42.440	41.704 42.092 42.479	41.354 41.743 42.131 42.518 42.903	41.781 42.169 42.556	41.820 42.208 42.595	41.859 42.247 42.633	41.898 42.286 42.672	41.937 42.324 42.711	41.976 42.363 42.749	42.014 42.402 42.788	42.053 42.440 42.826	1000 1010 1020 1030 1040
1050 1060 1070 1080 1090	43.595 43.978 44.359	43.633 44.016 44.397		43.710	43.748 44.130 44.512	43.787 44.169 44.550	44.207	43.863 44.245 44.626	43.901 44.283 44.664	43.940 44.321 44.702	43.978 44.359	1050 1060 1070 1080 1090
1100 1110 1120 1130 1140	45.497 45.873 46.249	45.534 45.911 46.286	45.194 45.572 45.948 46.324 46.697	45.610 45.986 46.361	45.647 46.024 46.398	45.685 46.061 46.436	45.723 46.099 46.473	45.760 46.136 46.511	45.798 46.174 46.548	45.836 46.211 46.585	45.873 46.249 46.623	1100 1110 1120 1130 1140
1150 1160 1170 1180 1190	47.367 47.737 48.105	47.404 47.774 48.142	47.070 47.441 47.811 48.179 48.546	47.478 47.848 48.216	47.515 47.884 48.252	47.552 47.921 48.289	47.589 47.958 48.326	47.626 47.995 48.363	47.663 48.032 48.399	47.700 48.069 48.436	47.737 48.105 48.473	1150 1160 1170 1180 1190
											. 11	hen

0 1 2 3 4 5 6 7 8 Fatah 4 med 6 6 من منافقة المسلمة المنافقة على المسلمة المنافقة ا Pyromation®, INC. إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

TABLE 9 Type K Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
1200	48.838	48.875	48.911	48.948	48.984	49.021	49.057	49.093	49.130	49.166	49.202	1200
1210	49.202	49.239	49.275	49.311	49.348	49.384	49.420	49.456	49.493	49.529	49.565	1210
1220	49.565	49.601	49.637	49.674	49.710	49.746	49.782	49.818	49.854	49.890	49.926	1220
1230	49.926	49.962	49.998	50.034	50.070	50.106	50.142	50.178	50.214	50.250	50.286	1230
1240	50.286	50.322	50.358	50.393	50.429	50.465	50.501	50.537	50.572	50.608	50.644	1240
1250	50.644	50.680	50.715	50.751	50.787	50.822	50.858	50.894	50.929	50.965	51.000	1250
1260	51.000	51.036	51.071	51.107	51.142	51.178	51.213	51.249	51.284	51.320	51.355	1260
1270	51.355	51.391	51.426	51.461	51.497	51.532	51.567	51.603	51.638	51.673	51.708	1270
1280	51.708	51.744	51.779	51.814	51.849	51.885	51.920	51.955	51.990	52.025	52.060	1280
1290	52.060	52.095	52.130	52.165	52.200	52.235	52.270	52.305	52.340	52.375	52.410	1290
1300	52.410	52.445	52.480	52.515	52.550	52.585	52.620	52.654	52.689	52.724	52.759	1300
1310	52.759	52.794	52.828	52.863	52.898	52.932	52.967	53.002	53.037	53.071	53.106	1310
1320	53.106	53.140	53.175	53.210	53.244	53.279	53.313	53.348	53.382	53.417	53.451	1320
1330	53.451	53.486	53.520	53.555	53.589	53.623	53.658	53.692	53.727	53.761	53.795	1330
1340	53.795	53.830	53.864	53.898	53.932	53.967	54.001	54.035	54.069	54.104	54.138	1340
1350 1360 1370	54.138 54.479 54.819	54.172 54.513 54.852	54.206 54.547 54.886	54.240 54.581	54.274 54.615	54.308 54.649	54.343 54.683	54.377 54.717	54.411 54.751	54.445 54.785	54.479 54.819	1350 1360 1370

2009/2010

TABLE			ocouple ire (°C); r				s a funct	ion of		J°	С
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	
		Then	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts					

				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
-210 -200	-8.095 -7.890	-7.912	-7.934	-7.955	-7.976	-7.996	-8.017	-8.037	-8.057	-8.076	-8.095	-210 -200
-190	-7.659	-7.683	-7.707	-7.731	-7.755	-7.778	-7.801	-7.824	-7.846	-7.868	-7.890	-190
-180	-7.403	-7.429	-7.456	-7.482	-7.508	-7.534	-7.559	-7.585	-7.610	-7.634	-7.659	-180
-170	-7.123	-7.152	-7.181	-7.209	-7.237	-7.265	-7.293	-7.321	-7.348	-7.376	-7.403	-170
-160	-6.821	-6.853	-6.883	-6.914	-6.944	-6.975	-7.005	-7.035	-7.064	-7.094	-7.123	-160
-150	-6.500	-6.533	-6.566	-6.598	-6.631	-6.663	-6.695	-6.727	-6.759	-6.790	-6.821	-150
-140	-6.159	-6.194	-6.229	-6.263	-6.298	-6.332	-6.366	-6.400	-6.433	-6.467	-6.500	-140
-130	-5.801	-5.838	-5.874	-5.910	-5.946	-5.982	-6.018	-6.054	-6.089	-6.124	-6.159	-130
-120	-5.426	-5.465	-5.503	-5.541	-5.578	-5.616	-5.653	-5.690	-5.727	-5.764	-5.801	-120
-110	-5.037	-5.076	-5.116	-5.155	-5.194	-5.233	-5.272	-5.311	-5.350	-5.388	-5.426	-110
-100	-4.633	-4.674	-4.714	-4.755	-4.796	-4.836	-4.877	-4.917	-4.957	-4.997	-5.037	-100
-90	-4.215	-4.257	-4.300	-4.342	-4.384	-4.425	-4.467	-4.509	-4.550	-4.591	-4.633	-90
-80	-3.786	-3.829	-3.872	-3.916	-3.959	-4.002	-4.045	-4.088	-4.130	-4.173	-4.215	-80
-70	-3.344	-3.389	-3.434	-3.478	-3.522	-3.566	-3.610	-3.654	-3.698	-3.742	-3.786	-70
-60	-2.893	-2.938	-2.984	-3.029	-3.075	-3.120	-3.165	-3.210	-3.255	-3.300	-3.344	-60
-50	-2.431	-2.478	-2.524	-2.571	-2.617	-2.663	-2.709	-2.755	-2.801	-2.847	-2.893	-50
-40	-1.961	-2.008	-2.055	-2.103	-2.150	-2.197	-2.244	-2.291	-2.338	-2.385	-2.431	-40
-30	-1.482	-1.530	-1.578	-1.626	-1.674	-1.722	-1.770	-1.818	-1.865	-1.913	-1.961	-30
-20	-0.995	-1.044	-1.093	-1.142	-1.190	-1.239	-1.288	-1.336	-1.385	-1.433	-1.482	-20
-10	-0.501	-0.550	-0.600	-0.650	-0.699	-0.749	-0.798	-0.847	-0.896	-0.946	-0.995	-10
0	0.000	-0.050	-0.101	-0.151	-0.201	-0.251	-0.301	-0.351	-0.401	-0.451	-0.501	0
0	0.000	0.050	0.101	0.151	0.202	0.253	0.303	0.354	0.405	0.456	0.507	0
10	0.507	0.558	0.609	0.660	0.711	0.762	0.814	0.865	0.916	0.968	1.019	10
20	1.019	1.071	1.122	1.174	1.226	1.277	1.329	1.381	1.433	1.485	1.537	20
30	1.537	1.589	1.641	1.693	1.745	1.797	1.849	1.902	1.954	2.006	2.059	30
40	2.059	2.111	2.164	2.216	2.269	2.322	2.374	2.427	2.480	2.532	2.585	40
50	2.585	2.638	2.691	2.744	2.797	2.850	2.903	2.956	3.009	3.062	3.116	50
60	3.116	3.169	3.222	3.275	3.329	3.382	3.436	3.489	3.543	3.596	3.650	60
70	3.650	3.703	3.757	3.810	3.864	3.918	3.971	4.025	4.079	4.133	4.187	70
80	4.187	4.240	4.294	4.348	4.402	4.456	4.510	4.564	4.618	4.672	4.726	80
90	4.726	4.781	4.835	4.889	4.943	4.997	5.052	5.106	5.160	5.215	5.269	90
100	5.269	5.323	5.378	5.432	5.487	5.541	5.595	5.650	5.705	5.759	5.814	100
110	5.814	5.868	5.923	5.977	6.032	6.087	6.141	6.196	6.251	6.306	6.360	110
120	6.360	6.415	6.470	6.525	6.579	6.634	6.689	6.744	6.799	6.854	6.909	120
130	6.909	6.964	7.019	7.074	7.129	7.184	7.239	7.294	7.349	7.404	7.459	130
140	7.459	7.514	7.569	7.624	7.679	7.734	7.789	7.844	7.900	7.955	8.010	140
150	8.010	8.065	8.120	8.175	8.231	8.286	8.341	8.396	8.452	8.507	8.562	150
160	8.562	8.618	8.673	8.728	8.783	8.839	8.894	8.949	9.005	9.060	9.115	160
170	9.115	9.171	9.226	9.282	9.337	9.392	9.448	9.503	9.559	9.614	9.669	170
180	9.669	9.725	9.780	9.836	9.891	9.947	10.002	10.057	10.113	10.168	10.224	180
190	10.224	10.279	10.335	10.390	10.446	10.501	10.557	10.612	10.668	10.723	10.779	190
200	10.779	10.834	10.890	10.945	11.001	11.056	11.112	11.167	11.223	11.278	11.334	200
210	11.334	11.389	11.445	11.501	11.556	11.612	11.667	11.723	11.778	11.834	11.889	210
220	11.889	11.945	12.000	12.056	12.111	12.167	12.222	12.278	12.334	12.389	12.445	220
230	12.445	12.500	12.556	12.611	12.667	12.722	12.778	12.833	12.889	12.944	13.000	230
240	13.000	13.056	13.111	13.167	13.222	13.278	13.333	13.389	13.444	13.500	13.555	240

°C 0 4 2 2 4 5 6 7 8 0 40 °C

Pyromation*, Inc.

°C 0

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
474	155	53	\$570	1786		ic Voltage			3778	- 5	93.73
250	12 555	12 611	12 666						12 000	14.055	14 110
250 260	13.555 14.110	13.611 14.166	14.221							14.055 14.609	
270	14.665	14.720		14.831						15.164	
280		15.275								15.718	
290						16.050				16.272	
300	16.327					16.604					16.881
310	16.881		16.991							17.378	
320				17.599						17.931	
330 340										18.483 19.035	
350	19.090	19.146	19.201	19.256	19.311	19.366	19.422	19.477	19.532	19.587	19.642
360	19.642	19.697	19.753	19.808	19.863	19.918	19.973	20.028	20.083	20.139	20.194
370	20.194	20.249	20.304	20.359	20.414	20.469	20.525	20.580	20.635	20.690	20.745
380										21.241	
390	21.297	21.352	21.407	21.462	21.517	21.572	21.627	21.683	21.738	21.793	21.848
400		7007 550		22.014			TOTO 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10				22.400
410	22.400					22.676				22.896	
420 430	22.952					23.228				23.449 24.001	23.504
440										24.555	
450	24.610	24.665	24.721	24.776	24.832	24.887	24.943	24.998	25.053	25.109	25.164
460				25.331			25.497			25.664	25.720
470						25.998					
480 490						26.555 27.113				26.778	26.834 27.393
500 510	27.393 27.953					27.673 28.234					27.953 28.516
520	28.516			28.685			28.854				
530	29.080									29.590	
540										30.159	
550						30.502					30.788
560										31.304	
570 580						31.650				31.881 32.461	
590						32.810					
600	33.102	33.161	33.219	33.278	33.337	33.395	33.454	33.513	33.571	33.630	33.689
610			33.807	33.866	33.925	33.984	34.043	34.102	34.161	34.220	
620										34.813	
630 640										35.410 36.010	
650	36 071	36 131	36 191	36 252	36 312	36 373	36 433	36.494	36 554	36.615	36 675
660										37.223	
670										37.835	
680										38.450	
690	38.512	38.574	38.636	38.698	38.760	38.822	38.884	38.946	39.008	39.070	39.132
700										39.693	
710 720										40.319 40.949	
730										41.581	
740										42.217	
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

c	0	1	2	3	4	referelide 5E	Mai	l ma	hmo(1CUIII	10	ah Ahn yahoo. °c
	10.553	2.5	=			ic Voltage				250	10.5(5(3))	20 21 0
250	13 555	13 611	13.666						13 999	14 055	14 110	250
260	14.110	14.166	14.221	14.277	14.332	14.388	14.443	14.499	14.554	14.609	14.665	260
270 280			14.776 15.330									270 280
290			15.884									290
300			16.438									300
310 320			16.991 17.544									310 320
330	17.986	18.041	18.097	18.152	18.207	18.262	18.318	18.373	18.428	18.483	18.538	330
340			18.649									340
350 360			19.201 19.753									350 360
370	20.194	20.249	20.304	20.359	20.414	20.469	20.525	20.580	20.635	20.690	20.745	370
380 390			20.855 21.407								77 / C T T C C C C	380 390
400												400
410			21.958 22.510									410
420 430			23.062									420 430
440			23.614 24.167									440
450			24.721									450
460 470			25.275 25.831									460 470
480	26.276	26.332	26.387	26.443	26.499	26.555	26.610	26.666	26.722	26.778	26.834	480
490	26.834	26.889	26.945	27.001	27.057	27.113	27.169	27.225	27.281	27.337	27.393	490
500			27.505									500
510 520			28.066 28.629									510 520
530 540			29.194 29.761									530 540
550 560			30.330 30.902									550 560
570			31.477									570
580 590			32.055 32.636									580 590
600	33.102	33.161	33.219	33.278	33.337	33.395	33.454	33.513	33.571	33.630	33.689	600
610 620			33.807 34.397									610 620
630			34.992									630
640	35.470	35.530	35.590	35.650	35.710	35.770	35.830	35.890	35.950	36.010	36.071	640
650			36.191									650
660 670			36.797 37.406									660 670
680 690	37.896	37.958	38.019 38.636	38.081	38.142	38.204	38.265	38.327	38.389	38.450	38.512	680 690
3355												
700 710			39.256 39.880									700 710
720	40.382											720
730 740	41.012 41.645		41.772									730 740
С	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	oc med
D	MATION®	10.00				22 -	1 0	nd A	hdel	Fata	h Ah ahoo	LILVO

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

2009/2010 Mob. 01148695492

TABLE 7	Type J Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of
	termonation (CC): reference investigate at 0.00



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
750 760 770 780 790		42.983 43.624 44.267	43.047 43.688 44.332		43.175 43.817 44.461	43.239 43.881 44.525	43.303 43.945 44.590	43.367 44.010 44.655	43.431 44.074 44.719	43.495 44.139 44.784	43.559 44.203	750 760 770 780 790
800 810 820 830 840	45.494 46.141	45.559 46.205 46.851 47.495	45.624 46.270 46.915 47.560	45.688	45.753 46.399 47.044 47.688	45.818 46.464 47.109 47.753	45.882 46.528 47.173 47.817	45.947 46.593 47.238 47.881	46.011 46.657 47.302 47.946	46.076 46.722 47.367 48.010	46.141 46.786 47.431 48.074	800 810 820 830 840
850 860 870 880 890	48.715 49.353 49.989 50.622 51.251	49.417 50.052	49.481 50.116 50.748	50.811	49.608 50.243 50.874	49.672 50.306 50.937	51.000	49.799 50.432 51.063	49.862 50.495 51.126	49.926 50.559 51.188	49.989 50.622 51.251	850 860 870 880 890
900 910 920 930 940	53.119	52.562 53.181 53.796	52.624 53.243	53.304 53.919	52.748 53.366	52.810 53.427 54.041	53.489	52.934 53.550 54.164	52.996 53.612 54.225	53.057 53.673 54.286	53.119 53.735	900 910 920 930 940
950 960 970 980 990	54.956 55.561 56.164 56.763 57.360	55.622 56.224 56.823		55.742 56.344 56.942		56.464 57.062	55.923 56.524 57.121		56.043 56.643	56.104 56.703	55.561 56.164 56.763 57.360 57.953	950 960 970 980 990
1000 1010 1020 1030 1040	59.134 59.721	58.604 59.193	59.252 59.838	58.722 59.310 59.897	59.369 59.956	58.840 59.428 60.014	58.309 58.899 59.487 60.073 60.657	58.957 59.545 60.131	59.016 59.604 60.190	59.075 59.663 60.248	59.134 59.721 60.307	1000 1010 1020 1030 1040
1050 1060 1070 1080 1090	61.473 62.054 62.634	60.949 61.531 62.112 62.692 63.271	61.589 62.170 62.750	61.647 62.228 62.808	61.705 62.286 62.866	61.763 62.344 62.924	61.822	61.880 62.460 63.040	61.938 62.518 63.098	61.996 62.576 63.156	61.473 62.054 62.634 63.214 63.792	1050 1060 1070 1080 1090
1100 1110 1120 1130 1140	64.370 64.948 65.525	63.850 64.428 65.006 65.583 66.160	64.486 65.064 65.641	64.544 65.121 65.699	64.602 65.179 65.756	64.659 65.237 65.814	65.872	64.775 65.352 65.929	64.833 65.410 65.987	64.890 65.468 66.045	64.948 65.525 66.102	1100 1110 1120 1130 1140
1150 1160 1170 1180 1190	67.255 67.831 68.406	66.737 67.313 67.888 68.463 69.037	67.370 67.946 68.521	67.428 68.003 68.578	67.486 68.061 68.636	67.543 68.119 68.693	67.601 68.176 68.751	67.658 68.234 68.808	67.716 68.291 68.865	67.773 68.348 68.923	67.831 68.406 68.980	1150 1160 1170 1180 1190
1200	69.553											1200
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

2009/2010 Mob. 01148695492

Pyromation*, INC.

°C		TABLE		e T Thern temperate					as a fund	tion of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
-270	-6.258	0.000		0.040	0.045	0.040	0.054	0.050	0.055	0.050	0.050	-270
-260 -250	-6.232 -6.180	-6.236 -6.187	-6.239 -6.193	-6.242 -6.198	-6.245 -6.204	-6.248 -6.209	-6.251 -6.214	-6.253 -6.219	-6.255 -6.223	-6.256 -6.228	-6.258 -6.232	-260 -250
-240 -230	-6.105 -6.007	-6.114 -6.017	-6.122 -6.028	-6.130 -6.038	-6.138 -6.049	-6.146 -6.059	-6.153 -6.068	-6.160 -6.078	-6.167 -6.087	-6.174 -6.096	-6.180 -6.105	-240 -230
-220	-5.888	-5.901	-5.914	-5.926	-5.938	-5.950	-5.962	-5.973	-5.985	-5.996	-6.007	-220
-210 -200	-5.753 -5.603	-5.767 -5.619	-5.782 -5.634	-5.795 -5.650	-5.809 -5.665	-5.823 -5.680	-5.836 -5.695	-5.850 -5.710	-5.863 -5.724	-5.876 -5.739	-5.888 -5.753	-210 -200
-190	-5.439	-5.456	-5.473	-5.489	-5.506	-5.523	-5.539	-5.555	-5.571	-5.587	-5.603	-190
-180 -170	-5.261 -5.070	-5.279 -5.089	-5.297 -5.109	-5.316 -5.128	-5.334 -5.148	-5.351 -5.167	-5.369 -5.186	-5.387 -5.205	-5.404 -5.224	-5.421 -5.242	-5.439 -5.261	-180 -170
-160 -150	-4.865 -4.648	-4.886 -4.671	-4.907 -4.693	-4.928 -4.715	-4.949 -4.737	-4.969 -4.759	-4.989 -4.780	-5.010 -4.802	-5.030 -4.823	-5.050 -4.844	-5.070 -4.865	-160 -150
-140	-4.419	-4.443	-4.466	-4.489	-4.512	-4.535	-4.558	-4.581	-4.604	-4.626	-4.648	-140
-130	-4.177	-4.202	-4.226	-4.251	-4.275	-4.300	-4.324	-4.348	-4.372	-4.395	-4.419	-130
-120 -110	-3.923 -3.657	-3.949 -3.684	-3.975 -3.711	-4.000 -3.738	-4.026 -3.765	-4.052 -3.791	-4.077 -3.818	-4.102 -3.844	-4.127 -3.871	-4.152 -3.897	-4.177 -3.923	-120 -110
-100	-3.379	-3.407	-3.435	-3.463	-3.491	-3.519	-3.547	-3.574	-3.602	-3.629	-3.657	-100
-90	-3.089	-3.118	-3.148	-3.177	-3.206	-3.235	-3.264	-3.293	-3.322	-3.350	-3.379	-90
-80 -70	-2.788 -2.476	-2.818 -2.507	-2.849 -2.539	-2.879 -2.571	-2.910 -2.602	-2.940 -2.633	-2.970 -2.664	-3.000 -2.695	-3.030 -2.726	-3.059 -2.757	-3.089 -2.788	-80 -70
-60 -50	-2.153 -1.819	-2.186 -1.853	-2.218 -1.887	-2.251 -1.920	-2.283 -1.954	-2.316 -1.987	-2.348 -2.021	-2.380 -2.054	-2.412 -2.087	-2.444 -2.120	-2.476 -2.153	-60 -50
-40	-1.475	-1.510	-1.545	-1.579	-1.614	-1.648	-1.683	-1.717	-1.751	-1.785	-1.819	-40
-30 -20	-1.121	-1.157 -0.794	-1.192 -0.830	-1.228 -0.867	-1.264 -0.904	-1.299 -0.940	-1.335 -0.976	-1.370 -1.013	-1.405 -1.049	-1.440	-1.475 -1.121	-30 -20
-10	-0.757 -0.383	-0.794	-0.459	-0.496	-0.534	-0.571	-0.608	-0.646	-0.683	-1.085 -0.720	-0.757	-10
0	0.000	-0.039	-0.077	-0.116	-0.154	-0.193	-0.231	-0.269	-0.307	-0.345	-0.383	0
0	0.000	0.039	0.078	0.117	0.156	0.195	0.234	0.273	0.312	0.352	0.391	0
10 20	0.391	0.431	0.470	0.510	0.549	0.589	1.033	0.669 1.074	0.709 1.114	0.749 1.155	0.790 1.196	10 20
30 40	1.196	1.238	1.279	1.320	1.362 1.780	1.403	1.445 1.865	1.486	1.528 1.950	1.570	1.612 2.036	30 40
50	2.036	2.079	2.122	2.165	2.208	2.251	2.294	2.338	2.381	2.425	2.468	50
60	2.468	2.512	2.556	2.600	2.643	2.687	2.732	2.776	2.820	2.864	2.909	60
70 80	2.909 3.358	2.953 3.403	2.998 3.448	3.043	3.087 3.539	3.132 3.585	3.177 3.631	3.222 3.677	3.267 3.722	3.312 3.768	3.358 3.814	70 80
90	3.814	3.860	3.907	3.953	3.999	4.046	4.092	4.138	4.185	4.232	4.279	90
100 110	4.279 4.750	4.325 4.798	4.372 4.845	4.419 4.893	4.466 4.941	4.513 4.988	4.561 5.036	4.608 5.084	4.655 5.132	4.702 5.180	4.750 5.228	100 110
120	5.228	5.277	5.325	5.373	5.422	5.470	5.519	5.567	5.616	5.665	5.714	120
130 140	5.714 6.206	5.763 6.255	5.812 6.305	5.861 6.355	5.910 6.404	5.959 6.454	6.008 6.504	6.057 6.554	6.107 6.604	6.156 6.654	6.206 6.704	130 140
150	6.704	6.754	6.805	6.855	6.905	6.956	7.006	7.057	7.107	7.158	7.209 7.720	150
160 170	7.209 7.720	7.260 7.771	7.310 7.823	7.361 7.874	7.412 7.926	7.463 7.977	7.515 8.029	7.566 8.081	7.617 8.133	7.668 8.185	8.237	160 170
180 190	8.237 8.759	8.289 8.812	8.341 8.865	8.393 8.917	8.445 8.970	8.497 9.023	8.550 9.076	8.602 9.129	8.654 9.182	8.707 9.235	8.759 9.288	180 190
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
Pyro	MATION®	,INC.				72						

TABLE 17 Type T Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

_	_		
		0	-
		~	ι.
- 1			•

							J						
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts					
200	9.288	9.341	9.395	9.448	9.501	9.555	9.608	9.662	9.715	9.769	9.822	200	
210	9.822	9.876	9.930	9.984	10.038	10.092	10.146	10.200	10.254	10.308	10.362	210	
220	10.362	10.417	10.471	10.525	10.580	10.634	10.689	10.743	10.798	10.853	10.907	220	
230	10.907	10.962	11.017	11.072	11.127	11.182	11.237	11.292	11.347	11.403	11.458	230	
240	11.458	11.513	11.569	11.624	11.680	11.735	11.791	11.846	11.902	11.958	12.013	240	
250	12.013	12.069	12.125	12.181	12.237	12.293	12.349	12.405	12.461	12.518	12.574	250	
260	12.574	12.630	12.687	12.743	12.799	12.856	12.912	12.969	13.026	13.082	13.139	260	
270	13.139	13.196	13.253	13.310	13.366	13.423	13.480	13.537	13.595	13.652	13.709	270	
280	13.709	13.766	13.823	13.881	13.938	13.995	14.053	14.110	14.168	14.226	14.283	280	
290	14.283	14.341	14.399	14.456	14.514	14.572	14.630	14.688	14.746	14.804	14.862	290	
300	14.862	14.920	14.978	15.036	15.095	15.153	15.211	15.270	15.328	15.386	15.445	300	
310	15.445	15.503	15.562	15.621	15.679	15.738	15.797	15.856	15.914	15.973	16.032	310	
320	16.032	16.091	16.150	16.209	16.268	16.327	16.387	16.446	16.505	16.564	16.624	320	
330	16.624	16.683	16.742	16.802	16.861	16.921	16.980	17.040	17.100	17.159	17.219	330	
340	17.219	17.279	17.339	17.399	17.458	17.518	17.578	17.638	17.698	17.759	17.819	340	
350	17.819	17.879	17.939	17.999	18.060	18.120	18.180	18.241	18.301	18.362	18.422	350	
360	18.422	18.483	18.543	18.604	18.665	18.725	18.786	18.847	18.908	18.969	19.030	360	
370	19.030	19.091	19.152	19.213	19.274	19.335	19.396	19.457	19.518	19.579	19.641	370	
380	19.641	19.702	19.763	19.825	19.886	19.947	20.009	20.070	20.132	20.193	20.255	380	
390	20.255	20.317	20.378	20.440	20.502	20.563	20.625	20.687	20.748	20.810	20.872	390	
400	20.872											400	

2009/2010

Mob. 01148695492

R∘c		TABLE				e — theri reference			as a fund	ction of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
-50	-0.226											-50
-40 -30 -20 -10 0	-0.145 -0.100 -0.051	-0.192 -0.150 -0.105 -0.056 -0.005	-0.196 -0.154 -0.109 -0.061 -0.011	-0.200 -0.158 -0.114 -0.066 -0.016	-0.204 -0.163 -0.119 -0.071 -0.021	-0.208 -0.167 -0.123 -0.076 -0.026	-0.211 -0.171 -0.128 -0.081 -0.031	-0.215 -0.175 -0.132 -0.086 -0.036	-0.219 -0.180 -0.137 -0.091 -0.041	-0.223 -0.184 -0.141 -0.095 -0.046	-0.226 -0.188 -0.145 -0.100 -0.051	-40 -30 -20 -10
0 10 20 30 40	0.054 0.111 0.171	0.005 0.060 0.117 0.177 0.239	0.011 0.065 0.123 0.183 0.245	0.016 0.071 0.129 0.189 0.251	0.021 0.077 0.135 0.195 0.258	0.027 0.082 0.141 0.201 0.264	0.032 0.088 0.147 0.207 0.271	0.038 0.094 0.153 0.214 0.277	0.043 0.100 0.159 0.220 0.284	0.049 0.105 0.165 0.226 0.290	0.054 0.111 0.171 0.232 0.296	0 10 20 30 40
50 60 70 80 90	0.363 0.431 0.501	0.303 0.369 0.438 0.508 0.581	0.310 0.376 0.445 0.516 0.588	0.316 0.383 0.452 0.523 0.595	0.323 0.390 0.459 0.530 0.603	0.329 0.397 0.466 0.537 0.610	0.336 0.403 0.473 0.544 0.618	0.343 0.410 0.480 0.552 0.625	0.349 0.417 0.487 0.559 0.632	0.356 0.424 0.494 0.566 0.640	0.363 0.431 0.501 0.573 0.647	50 60 70 80 90
100 110 120 130 140	0.723 0.800 0.879	0.655 0.731 0.808 0.887 0.967	0.662 0.738 0.816 0.895 0.976	0.670 0.746 0.824 0.903 0.984	0.677 0.754 0.832 0.911 0.992	0.685 0.761 0.839 0.919 1.000	0.693 0.769 0.847 0.927 1.008	0.700 0.777 0.855 0.935 1.016	0.708 0.785 0.863 0.943 1.025	0.715 0.792 0.871 0.951 1.033	0.723 0.800 0.879 0.959 1.041	100 110 120 130 140
150 160 170 180 190	1.124 1.208 1.294	1.049 1.132 1.217 1.303 1.389	1.058 1.141 1.225 1.311 1.398	1.066 1.149 1.234 1.320 1.407	1.074 1.158 1.242 1.329 1.416	1.082 1.166 1.251 1.337 1.425	1.091 1.175 1.260 1.346 1.433	1.099 1.183 1.268 1.355 1.442	1.107 1.191 1.277 1.363 1.451	1.116 1.200 1.285 1.372 1.460	1.124 1.208 1.294 1.381 1.469	150 160 170 180 190
200 210 220 230 240	1.558 1.648 1.739	1.477 1.567 1.657 1.748 1.840	1.486 1.575 1.666 1.757 1.849	1.495 1.584 1.675 1.766 1.858	1.504 1.593 1.684 1.775 1.868	1.513 1.602 1.693 1.784 1.877	1.522 1.611 1.702 1.794 1.886	1.531 1.620 1.711 1.803 1.895	1.540 1.629 1.720 1.812 1.905	1.549 1.639 1.729 1.821 1.914	1.558 1.648 1.739 1.831 1.923	200 210 220 230 240
250 260 270 280 290	2.017 2.112 2.207	1.933 2.027 2.121 2.217 2.313	1.942 2.036 2.131 2.226 2.323	1.951 2.046 2.140 2.236 2.333	1.961 2.055 2.150 2.246 2.342	1.970 2.064 2.159 2.255 2.352	1.980 2.074 2.169 2.265 2.362	1.989 2.083 2.179 2.275 2.371	1.998 2.093 2.188 2.284 2.381	2.008 2.102 2.198 2.294 2.391	2.017 2.112 2.207 2.304 2.401	250 260 270 280 290
300 310 320 330 340	2.498 2.597 2.696	2.410 2.508 2.607 2.706 2.806	2.420 2.518 2.617 2.716 2.816	2.430 2.528 2.626 2.726 2.826	2.440 2.538 2.636 2.736 2.836	2.449 2.547 2.646 2.746 2.846	2.459 2.557 2.656 2.756 2.856	2.469 2.567 2.666 2.766 2.866	2.479 2.577 2.676 2.776 2.876	2.488 2.587 2.686 2.786 2.886	2.498 2.597 2.696 2.796 2.896	300 310 320 330 340
350 360 370 380 390	2.997 3.099 3.201	2.906 3.007 3.109 3.212 3.315	2.916 3.018 3.119 3.222 3.325	2.926 3.028 3.130 3.232 3.335	2.937 3.038 3.140 3.242 3.346	2.947 3.048 3.150 3.253 3.356	2.957 3.058 3.160 3.263 3.366	2.967 3.068 3.171 3.273 3.377	2.977 3.079 3.181 3.284 3.387	2.987 3.089 3.191 3.294 3.397	2.997 3.099 3.201 3.304 3.408	350 360 370 380 390
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

2009/2010 Mob. 01148695492

Pyromation*, INC.

TABLE 13	Type R Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of
	temperature (°C): reference junctions at 0 °C

•	
-	
	·

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
C	U		2						٥	3	10	C
				Then	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts				
400	3.408	3.418	3.428	3.439	3.449	3.460	3.470	3.480	3.491	3.501	3.512	400
410	3.512	3.522	3.533	3.543	3.553	3.564	3.574	3.585	3.595	3.606	3.616	410
420 430	3.616 3.721	3.627 3.732	3.637 3.742	3.648 3.753	3.658	3.669 3.774	3.679 3.785	3.690 3.795	3.700 3.806	3.711 3.816	3.721 3.827	420 430
440	3.827	3.838	3.848	3.859	3.869	3.880	3.891	3.901	3.912	3.922	3.933	440
450	3.933	3.944	3.954	3.965	3.976	3.986	3.997	4.008	4.018	4.029	4.040	450
460	4.040	4.050	4.061	4.072	4.083	4.093	4.104	4.115	4.125	4.136	4.147	460
470	4.147	4.158	4.168	4.179	4.190	4.201	4.211	4.222	4.233	4.244	4.255	470
480	4.255	4.265	4.276	4.287	4.298	4.309	4.319	4.330	4.341	4.352	4.363	480
490	4.363	4.373	4.384	4.395	4.406	4.417	4.428	4.439	4.449	4.460	4.471	490
500	4.471	4.482	4.493	4.504	4.515	4.526	4.537	4.548	4.558	4.569	4.580	500
510	4.580	4.591	4.602	4.613	4.624	4.635	4.646	4.657	4.668	4.679	4.690	510
520	4.690	4.701	4.712	4.723	4.734	4.745	4.756	4.767	4.778	4.789	4.800	520
530 540	4.800 4.910	4.811 4.922	4.822 4.933	4.833 4.944	4.844 4.955	4.855 4.966	4.866 4.977	4.877	4.888 4.999	4.899 5.010	4.910 5.021	530 540
550	5.021	5.033	5.044	5.055	5.066	5.077	5.088	5.099	5.111	5.122	5.133	550
560	5.133	5.144	5.155	5.166	5.178	5.189	5.200	5.211	5.222	5.234	5.245	560
570	5.245	5.256	5.267	5.279	5.290	5.301	5.312	5.323	5.335	5.346	5.357	570
580	5.357	5.369	5.380	5.391	5.402	5.414	5.425	5.436	5.448	5.459	5.470	580
590	5.470	5.481	5.493	5.504	5.515	5.527	5.538	5.549	5.561	5.572	5.583	590
600	5.583	5.595	5.606	5.618	5.629	5.640	5.652	5.663	5.674	5.686	5.697	600
610	5.697	5.709	5.720	5.731	5.743	5.754	5.766	5.777	5.789	5.800	5.812	610
620	5.812	5.823	5.834	5.846	5.857	5.869	5.880	5.892	5.903	5.915	5.926	620
630 640	5.926 6.041	5.938 6.053	5.949 6.065	5.961 6.076	5.972 6.088	5.984 6.099	5.995 6.111	6.007	6.018 6.134	6.030 6.146	6.041	630 640
650	6.157	6.169	6.180	6.192	6.204	6.215	6.227	6.238	6.250	6.262	6.273	650
660 670	6.273 6.390	6.285	6.297 6.413	6.308 6.425	6.320	6.332	6.343	6.355	6.367 6.484	6.378 6.495	6.390	660 670
680	6.507	6.519	6.531	6.542	6.554	6.566	6.578	6.589	6.601	6.613	6.625	680
690	6.625	6.636	6.648	6.660	6.672	6.684	6.695	6.707	6.719	6.731	6.743	690
700	6.743	6.755	6.766	6.778	6.790	6.802	6.814	6.826	6.838	6.849	6.861	700
710	6.861	6.873	6.885	6.897	6.909	6.921	6.933	6.945	6.956	6.968	6.980	710
720	6.980	6.992	7.004	7.016	7.028	7.040	7.052	7.064	7.076	7.088	7.100	720
730 740	7.100 7.220	7.112 7.232	7.124 7.244	7.136 7.256	7.148 7.268	7.160 7.280	7.172 7.292	7.184	7.196 7.316	7.208 7.328	7.220	730 740
750	7.340	7.352	7.364	7.376	7.389	7.401	7.413	7.425	7.437	7.449	7.461	750
760 770	7.461 7.583	7.473 7.595	7.485 7.607	7.498 7.619	7.510 7.631	7.522 7.644	7.534 7.656	7.546 7.668	7.558 7.680	7.570 7.692	7.583 7.705	760 770
780	7.705	7.717	7.729	7.741	7.753	7.766	7.778	7.790	7.802	7.815	7.827	780
790	7.827	7.839	7.851	7.864	7.876	7.888	7.901	7.913	7.925	7.938	7.950	790
800	7.950	7.962	7.974	7.987	7.999	8.011	8.024	8.036	8.048	8.061	8.073	800
810	8.073	8.086	8.098	8.110	8.123	8.135	8.147	8.160	8.172	8.185	8.197	810
820	8.197	8.209	8.222	8.234	8.247	8.259	8.272	8.284	8.296	8.309	8.321	820
830 840	8.321 8.446	8.334 8.459	8.346 8.471	8.359 8.484	8.371 8.496	8.384 8.509	8.396 8.521	8.409 8.534	8.421 8.546	8.434 8.559	8.446 8.571	830 840
850	8.571	8.584	8.597	8.609	8.622	8.634	8.647	8.659	8.672	8.685	8.697	850
860 870	8.697 8.823	8.710 8.836	8.722 8.849	8.735 8.861	8.748 8.874	8.760 8.887	8.773 8.899	8.785 8.912	8.798 8.925	8.811 8.937	8.823 8.950	860 870
880	8.950	8.963	8.975	8.988	9.001	9.014	9.026	9.039	9.052	9.065	9.077	880
890	9.077	9.090	9.103	9.115	9.128	9.141	9.154	9.167	9.179	9.192	9.205	890
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

Mob. 01148695492

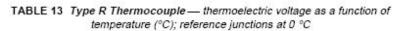
2009/2010

Pyromation*, INC.

(°C		TABLE		R Therr				c voltage s at 0 °C	as a fund	ction of		
	°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
					Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
	900 910 920 930 940	9.205 9.333 9.461 9.590 9.720	9.218 9.346 9.474 9.603 9.733	9.230 9.359 9.487 9.616 9.746	9.243 9.371 9.500 9.629 9.759	9.256 9.384 9.513 9.642 9.772	9.269 9.397 9.526 9.655 9.785	9.282 9.410 9.539 9.668 9.798	9.294 9.423 9.552 9.681 9.811	9.307 9.436 9.565 9.694 9.824	9.320 9.449 9.578 9.707 9.837	9.333 9.461 9.590 9.720 9.850	900 910 920 930 940
	950 960 970 980 990	9.850 9.980 10.111 10.242 10.374	9.863 9.993 10.124 10.255 10.387	9.876 10.006 10.137 10.268 10.400	9.889 10.019 10.150 10.282 10.413	9.902 10.032 10.163 10.295 10.427	9.915 10.046 10.177 10.308 10.440	9.928 10.059 10.190 10.321 10.453	9.941 10.072 10.203 10.334 10.466	9.954 10.085 10.216 10.347 10.480	9.967 10.098 10.229 10.361 10.493	9.980 10.111 10.242 10.374 10.506	950 960 970 980 990
	1000 1010 1020 1030 1040	10.506 10.638 10.771 10.905 11.039	10.918	10.665 10.798 10.932	10.546 10.678 10.811 10.945 11.079	10.559 10.692 10.825 10.958 11.092	10.572 10.705 10.838 10.972 11.106	10.585 10.718 10.851 10.985 11.119	10.599 10.731 10.865 10.998 11.132	10.612 10.745 10.878 11.012 11.146	10.625 10.758 10.891 11.025 11.159	10.638 10.771 10.905 11.039 11.173	1000 1010 1020 1030 1040
	1050 1060 1070 1080 1090	11.173 11.307 11.442 11.578 11.714	11.186 11.321 11.456 11.591 11.727	11.334	11.213 11.348 11.483 11.618 11.754	11.227 11.361 11.496 11.632 11.768	11.240 11.375 11.510 11.646 11.782		11.267 11.402 11.537 11.673 11.809	11.280 11.415 11.551 11.686 11.822	11.294 11.429 11.564 11.700 11.836	11.307 11.442 11.578 11.714 11.850	1050 1060 1070 1080 1090
	1100 1110 1120 1130 1140	11.850 11.986 12.123 12.260 12.397	11.863 12.000 12.137 12.274 12.411	11.877 12.013 12.150 12.288 12.425	11.891 12.027 12.164 12.301 12.439	11.904 12.041 12.178 12.315 12.453	11.918 12.054 12.191 12.329 12.466	11.931 12.068 12.205 12.342 12.480	11.945 12.082 12.219 12.356 12.494	11.959 12.096 12.233 12.370 12.508	11.972 12.109 12.246 12.384 12.521	11.986 12.123 12.260 12.397 12.535	1100 1110 1120 1130 1140
	1150 1160 1170 1180 1190	12.535 12.673 12.812 12.950 13.089	12.549 12.687 12.825 12.964 13.103	12.563 12.701 12.839 12.978 13.117	12.577 12.715 12.853 12.992 13.131	12.590 12.729 12.867 13.006 13.145	12.604 12.742 12.881 13.019 13.158	12.618 12.756 12.895 13.033 13.172	12.632 12.770 12.909 13.047 13.186	12.646 12.784 12.922 13.061 13.200	12.659 12.798 12.936 13.075 13.214	12.673 12.812 12.950 13.089 13.228	1150 1160 1170 1180 1190
	1200 1210 1220 1230 1240	13.228 13.367 13.507 13.646 13.786	13.242 13.381 13.521 13.660 13.800	13.256 13.395 13.535 13.674 13.814	13.270 13.409 13.549 13.688 13.828	13.284 13.423 13.563 13.702 13.842	13.298 13.437 13.577 13.716 13.856	13.311 13.451 13.590 13.730 13.870	13.325 13.465 13.604 13.744 13.884	13.339 13.479 13.618 13.758 13.898	13.353 13.493 13.632 13.772 13.912	13.367 13.507 13.646 13.786 13.926	1200 1210 1220 1230 1240
	1250 1260 1270 1280 1290	13.926 14.066 14.207 14.347 14.488	13.940 14.081 14.221 14.361 14.502	14.095 14.235 14.375	13.968 14.109 14.249 14.390 14.530	13.982 14.123 14.263 14.404 14.544		14.010 14.151 14.291 14.432 14.572	14.024 14.165 14.305 14.446 14.586	14.038 14.179 14.319 14.460 14.601	14.052 14.193 14.333 14.474 14.615	14.066 14.207 14.347 14.488 14.629	1250 1260 1270 1280 1290
	1300 1310 1320 1330 1340		14.784 14.925 15.066	14.798 14.939 15.080	14.812 14.953 15.094	14.826 14.967 15.108	14.840 14.981 15.122	14.854 14.995 15.136	14.727 14.868 15.009 15.150 15.291	14.882 15.023 15.164	14.896 15.037 15.179	14.911 15.052 15.193	1300 1310 1320 1330 1340
	1350 1360 1370 1380 1390	15.475 15.616 15.758	15.489 15.630 15.772	15.503 15.645 15.786	15.517 15.659 15.800	15.531 15.673 15.814	15.546 15.687 15.828	15.560 15.701 15.842	15.433 15.574 15.715 15.856 15.998	15.588 15.729 15.871	15.602 15.743 15.885	15.616 15.758 15.899	1350 1360 1370 1380 1390
	°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
	_												

2009/2010 Mob. 01148695492

Pyromation*,inc.





°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				The	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
1400	16.040	16.054	16.068	16.082	16.097	16.111	16.125	16.139	16.153	16.167	16.181	1400
1410	16.181	16.196	16.210	16.224	16.238	16.252	16.266	16.280	16.294	16.309	16.323	1410
1420	16.323	16.337	16.351	16.365	16.379	16.393	16.407	16.422	16.436	16.450	16.464	1420
1430	16.464	16.478	16.492	16.506	16.520	16.534	16.549	16.563	16.577	16.591	16.605	1430
1440	16.605	16.619	16.633	16.647	16.662	16.676	16.690	16.704	16.718	16.732	16.746	1440
1450	16.746	16.760	16.774	16.789	16.803	16.817	16.831	16.845	16.859	16.873	16.887	1450
1460	16.887	16.901	16.915	16.930	16.944	16.958	16.972	16.986	17.000	17.014	17.028	1460
1470	17.028	17.042	17.056	17.071		17.099	17.113			17.155	17.169	1470
1480	17.169	17.183	17.197	17.211	17.225	17.240	17.254	17.268	17.282	17.296	17.310	1480
1490	17.310	17.324	17.338	17.352	17.366	17.380	17.394	17.408	17.423	17.437	17.451	1490
1500	17.451	17.465	17.479	17.493	17.507	17.521	17.535	17.549		17.577	17.591	1500
1510	17.591	17.605	17.619	17.633	17.647	17.661	17.676	17.690	17.704	17.718	17.732	1510
1520	17.732	17.746	17.760	17.774	17.788	17.802	17.816	17.830	17.844	17.858	17.872	1520
1530	17.872	17.886	17.900	17.914		17.942	17.956		17.984	17.998	18.012	1530
1540	18.012	18.026	18.040	18.054	18.068	18.082	18.096	18.110	18.124	18.138	18.152	1540
1550	18.152	18.166	18.180	18.194	18.208	18.222	18.236	18.250	18.264	18.278	18.292	1550
1560	18.292	18.306	18.320	18.334	18.348	18.362	18.376	18.390	18.404	18.417	18.431	1560
1570	18.431	18.445	18.459	18.473	18.487	18.501	18.515	18.529	18.543	18.557	18.571	1570
1580	18.571	18.585	18.599	18.613	18.627	18.640	18.654	18.668	18.682	18.696	18.710	1580
1590	18.710	18.724	18.738	18.752	18.766	18.779	18.793	18.807	18.821	18.835	18.849	1590
1600	18.849	18.863	18.877	18.891	18.904	18.918	18.932	18.946	18.960	18.974	18.988	1600
1610	18.988	19.002	19.015	19.029	19.043		19.071	19.085	19.098	19.112	19.126	1610
1620	19.126	19.140	19.154	19.168	19.181	19.195	19.209	19.223	19.237	19.250	19.264	1620
1630	19.264	19.278	19.292	19.306		19.333	19.347	19.361	19.375	19.388	19.402	1630
1640	19.402	19.416	19.430	19.444	19.457	19.471	19.485	19.499	19.512	19.526	19.540	1640
1650	19.540	19.554	19.567	19.581	19.595	19.609	19.622	19.636	19.650	19.663	19.677	1650
1660	19.677	19.691	19.705	19.718	19.732	19.746	19.759	19.773	19.787	19.800	19.814	1660
1670	19.814	19.828	19.841	19.855	19.869	19.882	19.896	19.910	19.923	19.937	19.951	1670
1680	19.951	19.964	19.978	19.992	20.005	20.019	20.032		20.060	20.073	20.087	1680
1690	20.087	20.100	20.114	20.127	20.141	20.154	20.168	20.181	20.195	20.208	20.222	1690
1700	20.222	20.235	20.249	20.262	20.275	20.289	20.302	20.316	20.329	20.342	20.356	1700
1710	20.356	20.369	20.382	20.396	20.409	20.422	20.436	20.449		20.475	20.488	1710
1720	20.488	20.502	20.515	20.528	20.541	20.554	20.567	20.581	20.594	20.607	20.620	1720
1730	20.620	20.633	20.646	20.659	20.672	20.685	20.698	20.711	20.724	20.736	20.749	1730
1740	20.749	20.762	20.775	20.788	20.801	20.813	20.826	20.839	20.852	20.864	20.877	1740
1750	20.877	20.890	20.902	20.915	20.928	20.940	20.953		20.978	20.990	21.003	1750
1760	21.003	21.015	21.027	21.040	21.052	21.065	21.077	21.089	21.101			1760

2009/2010

Mob. 01148695492

TABLE 15	Type S Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of
	temperature (90); reference impations at 0.90

(

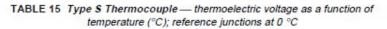
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts				
-50	-0.236											-50
-40	-0.194	-0.199	-0.203	-0.207	-0.211	-0.215	-0.219	-0.224	-0.228	-0.232	-0.236	-40
-30	-0.150	-0.155	-0.159	-0.164	-0.168	-0.173	-0.177	-0.181	-0.186	-0.190	-0.194	-30
-20	-0.103	-0.108	-0.113	-0.117	-0.122	-0.127	-0.132	-0.136	-0.141	-0.146	-0.150	-20
-10	-0.053	-0.058	-0.063	-0.068	-0.073	-0.078	-0.083	-0.088	-0.093	-0.098	-0.103	-10
0	0.000	-0.005	-0.011	-0.016	-0.021	-0.027	-0.032	-0.037	-0.042	-0.048	-0.053	0
0	0.000	0.005	0.011	0.016	0.022	0.027	0.033	0.038	0.044	0.050	0.055	0
10	0.055	0.061	0.067	0.072	0.078	0.084	0.090	0.095	0.101	0.107	0.113	10
20	0.113	0.119	0.125	0.131	0.137	0.143	0.149	0.155	0.161	0.167	0.173	20
30	0.173	0.179	0.185	0.191	0.197	0.204	0.210	0.216	0.222	0.229	0.235	30
40	0.235	0.241	0.248	0.254	0.260	0.267	0.273	0.280	0.286	0.292	0.299	40
50	0.299	0.305	0.312	0.319	0.325	0.332	0.338	0.345	0.352	0.358	0.365	50
60	0.365	0.372	0.378	0.385	0.392	0.399	0.405	0.412	0.419	0.426	0.433	60
70	0.433	0.440	0.446	0.453	0.460	0.467	0.474	0.481	0.488	0.495	0.502	70
80	0.502	0.509	0.516	0.523	0.530	0.538	0.545	0.552	0.559	0.566	0.573	80
90	0.573	0.580	0.588	0.595	0.602	0.609	0.617	0.624	0.631	0.639	0.646	90
100	0.646	0.653	0.661	0.668	0.675	0.683	0.690	0.698	0.705	0.713	0.720	100
110	0.720	0.727	0.735	0.743	0.750	0.758	0.765	0.773	0.780	0.788	0.795	110
120	0.795	0.803	0.811	0.818	0.826	0.834	0.841	0.849	0.857	0.865	0.872	120
130	0.872	0.880	0.888	0.896	0.903	0.911	0.919	0.927	0.935	0.942	0.950	130
140	0.950	0.958	0.966	0.974	0.982	0.990	0.998	1.006	1.013	1.021	1.029	140
150	1.029	1.037	1.045	1.053	1.061	1.069	1.077	1.085	1.094	1.102	1.110	150
160	1.110	1.118	1.126	1.134	1.142	1.150	1.158	1.167	1.175	1.183	1.191	160
170	1.191	1.199	1.207	1.216	1.224	1.232	1.240	1.249	1.257	1.265	1.273	170
180	1.273	1.282	1.290	1.298	1.307	1.315	1.323	1.332	1.340	1.348	1.357	180
190	1.357	1.365	1.373	1.382	1.390	1.399	1.407	1.415	1.424	1.432	1.441	190
200	1.441	1.449	1.458	1.466	1.475	1.483	1.492	1.500	1.509	1.517	1.526	200
210	1.526	1.534	1.543	1.551	1.560	1.569	1.577	1.586	1.594	1.603	1.612	210
220	1.612	1.620	1.629	1.638	1.646	1.655	1.663	1.672	1.681	1.690	1.698	220
230	1.698	1.707	1.716	1.724	1.733	1.742	1.751	1.759	1.768	1.777	1.786	230
240	1.786	1.794	1.803	1.812	1.821	1.829	1.838	1.847	1.856	1.865	1.874	240
250	1.874	1.882	1.891	1.900	1.909	1.918	1.927	1.936	1.944	1.953	1.962	250
260	1.962	1.971	1.980	1.989	1.998	2.007	2.016	2.025	2.034	2.043	2.052	260
270	2.052	2.061	2.070	2.078	2.087	2.096	2.105	2.114	2.123	2.132	2.141	270
280	2.141	2.151	2.160	2.169	2.178	2.187	2.196	2.205	2.214	2.223	2.232	280
290	2.232	2.241	2.250	2.259	2.268	2.277	2.287	2.296	2.305	2.314	2.323	290
300 310 320 330 340	2.323 2.415 2.507 2.599 2.692	2.332 2.424 2.516 2.609 2.702	2.341 2.433 2.525 2.618 2.711	2.350 2.442 2.534 2.627 2.720	2.360 2.451 2.544 2.636 2.730		2.378 2.470 2.562 2.655 2.748	2.387 2.479 2.571 2.664 2.758	2.581	2.405 2.497 2.590 2.683 2.776	2.415 2.507 2.599 2.692 2.786	300 310 320 330 340
350 360 370 380 390	2.786 2.880 2.974 3.069 3.164	2.795 2.889 2.983 3.078 3.173	2.805 2.899 2.993 3.088 3.183	2.814 2.908 3.002 3.097 3.192	3.012 3.107	2.927 3.021	3.031		3.050	2.965 3.059 3.154		350 360 370 380 390

°C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 °C



TABLE 15 Type S Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts				
400	3.259	3.269	3.279	3.288	3.298	3.307	3.317	3.326	3.336	3.346	3.355	400
410	3.355	3.365	3.374	3.384	3.394	3.403	3.413	3.423	3.432	3.442	3.451	410
420	3.451	3.461	3.471	3.480	3.490	3.500	3.509	3.519	3.529	3.538	3.548	420
430	3.548	3.558	3.567	3.577	3.587	3.596	3.606	3.616	3.626	3.635	3.645	430
440	3.645	3.655	3.664	3.674	3.684	3.694	3.703	3.713	3.723	3.732	3.742	440
450	3.742	3.752	3.762	3.771	3.781	3.791	3.801	3.810	3.820	3.830	3.840	450
460	3.840	3.850	3.859	3.869	3.879	3.889	3.898	3.908	3.918	3.928	3.938	460
470	3.938	3.947	3.957	3.967	3.977	3.987	3.997	4.006	4.016	4.026	4.036	470
480	4.036	4.046	4.056	4.065	4.075	4.085	4.095	4.105	4.115	4.125	4.134	480
490	4.134	4.144	4.154	4.164	4.174	4.184	4.194	4.204	4.213	4.223	4.233	490
500	4.233	4.243	4.253	4.263	4.273	4.283	4.293	4.303	4.313	4.323	4.332	500
510	4.332	4.342	4.352	4.362	4.372	4.382	4.392	4.402	4.412	4.422	4.432	510
520	4.432	4.442	4.452	4.462	4.472	4.482	4.492	4.502	4.512	4.522	4.532	520
530 540	4.532 4.632	4.542	4.552 4.652	4.562 4.662	4.572	4.582 4.682	4.592	4.602 4.702	4.612	4.622	4.632 4.732	530 540
550	4 700	4.740	4.750	4 700	4 772	4 700	4 700	4.000	4.040	4 000	4 000	550
550	4.732	4.742	4.752	4.762	4.772	4.782	4.793	4.803	4.813	4.823	4.833	550
560 570	4.833	4.843	4.853	4.863	4.873	4.883	4.893	4.904 5.005	4.914 5.015	4.924 5.025	4.934 5.035	560 570
580	5.035	5.045	5.055	5.066	5.076	5.086	5.096	5.106	5.116	5.127	5.137	580
590	5.137	5.147	5.157	5.167	5.178	5.188	5.198	5.208	5.218	5.228	5.239	590
600	5.239	5.249	5.259	5.269	5.280	5.290	5.300	5.310	5.320	5.331	5.341	600
610	5.341	5.351	5.361	5.372	5.382	5.392	5.402	5.413	5.423	5.433	5.443	610
620	5.443	5.454	5.464	5.474	5.485	5.495	5.505	5.515	5.526	5.536	5.546	620
630	5.546	5.557	5.567	5.577	5.588	5.598	5.608	5.618	5.629	5.639	5.649	630
640	5.649	5.660	5.670	5.680	5.691	5.701	5.712	5.722	5.732	5.743	5.753	640
650	5.753	5.763	5.774	5.784	5.794	5.805	5.815	5.826	5.836	5.846	5.857	650
660	5.857	5.867	5.878	5.888	5.898	5.909	5.919	5.930	5.940	5.950	5.961	660
670	5.961	5.971	5.982	5.992	6.003	6.013	6.024	6.034	6.044	6.055	6.065	670
680	6.065	6.076	6.086	6.097	6.107	6.118	6.128	6.139	6.149	6.160	6.170	680
690	6.170	6.181	6.191	6.202	6.212	6.223	6.233	6.244	6.254	6.265	6.275	690
700	6.275	6.286	6.296	6.307	6.317	6.328	6.338	6.349	6.360	6.370	6.381	700
710	6.381	6.391	6.402	6.412	6.423	6.434	6.444	6.455	6.465	6.476	6.486	710
720	6.486	6.497	6.508	6.518	6.529	6.539	6.550	6.561	6.571	6.582	6.593	720
730	6.593	6.603	6.614	6.624	6.635	6.646	6.656	6.667	6.678	6.688	6.699	730
740	6.699	6.710	6.720	6.731	6.742	6.752	6.763	6.774	6.784	6.795	6.806	740
750	6.806	6.817	6.827	6.838	6.849	6.859	6.870	6.881	6.892	6.902	6.913	750
760	6.913	6.924	6.934	6.945	6.956	6.967	6.977	6.988	6.999	7.010	7.020	760
770 780	7.020 7.128	7.031 7.139	7.042 7.150	7.053	7.064	7.074 7.182	7.085 7.193	7.096	7.107 7.215	7.117 7.226	7.128 7.236	770 780
790	7.236	7.247	7.150	7.161 7.269	7.172 7.280	7.291	7.302	7.312	7.323	7.334	7.345	790
800	7.345	7.356	7.367	7.378	7.388	7.399	7.410	7.421	7.432	7.443	7.454	800
810	7.454	7.465	7.476	7.487	7.497	7.508	7.519	7.530	7.541	7.552	7.563	810
820	7.563	7.574	7.585	7.596	7.607	7.618	7.629	7.640	7.651	7.662	7.673	820
830	7.673	7.684	7.695	7.706	7.717	7.728	7.739	7.750	7.761	7.772	7.783	830
840	7.783	7.794	7.805	7.816	7.827	7.838	7.849	7.860	7.871	7.882	7.893	840
850	7.893	7.904	7.915	7.926	7.937	7.948	7.959	7.970	7.981	7.992	8.003	850
860	8.003	8.014	8.026	8.037	8.048	8.059	8.070	8.081	8.092	8.103	8.114	860
870	8.114	8.125	8.137	8.148	8.159	8.170	8.181	8.192	8.203	8.214	8.226	870
880	8.226	8.237	8.248	8.259	8.270	8.281	8.293	8.304	8.315	8.326	8.337	880
890	8.337	8.348	8.360	8.371	8.382	8.393	8.404	8.416	8.427	8.438	8.449	890
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C



C	^
J	U

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
900 910 920 930 940	8.449 8.562 8.674 8.787 8.900	8.460 8.573 8.685 8.798 8.912	8.472 8.584 8.697 8.810 8.923	8.483 8.595 8.708 8.821 8.935	8.494 8.607 8.719 8.832 8.946	8.505 8.618 8.731 8.844 8.957	8.517 8.629 8.742 8.855 8.969	8.528 8.640 8.753 8.866 8.980	8.539 8.652 8.765 8.878 8.991	8.550 8.663 8.776 8.889 9.003	8.562 8.674 8.787 8.900 9.014	900 910 920 930 940
950 960 970 980 990	9.014 9.128 9.242 9.357 9.472	9.025 9.139 9.254 9.368 9.483	9.037 9.151 9.265 9.380 9.495	9.048 9.162 9.277 9.391 9.506	9.060 9.174 9.288 9.403 9.518	9.071 9.185 9.300 9.414 9.529	9.082 9.197 9.311 9.426 9.541	9.094 9.208 9.323 9.437 9.552	9.105 9.219 9.334 9.449 9.564	9.117 9.231 9.345 9.460 9.576	9.128 9.242 9.357 9.472 9.587	950 960 970 980 990
1000 1010 1020 1030 1040	9.587 9.703 9.819 9.935 10.051	9.599 9.714 9.830 9.946 10.063	9.610 9.726 9.842 9.958 10.075	9.622 9.737 9.853 9.970 10.086	9.633 9.749 9.865 9.981 10.098		9.656 9.772 9.888 10.005 10.121		9.680 9.795 9.911 10.028 10.145		9.703 9.819 9.935 10.051 10.168	1000 1010 1020 1030 1040
1050 1060 1070 1080 1090	10.168 10.285 10.403 10.520 10.638	10.180 10.297 10.414 10.532 10.650	10.191 10.309 10.426 10.544 10.662	10.203 10.320 10.438 10.556 10.674	10.215 10.332 10.450 10.567 10.686	10.461 10.579	10.238 10.356 10.473 10.591 10.709	10.367 10.485 10.603	10.379 10.497 10.615		10.403 10.520 10.638	1050 1060 1070 1080 1090
1100 1110 1120 1130 1140	10.757 10.875 10.994 11.113 11.232	10.768 10.887 11.006 11.125 11.244	10.780 10.899 11.017 11.136 11.256	10.792 10.911 11.029 11.148 11.268	10.804 10.922 11.041 11.160 11.280	10.934 11.053 11.172		11.077 11.196		11.101 11.220		1100 1110 1120 1130 1140
1150 1160 1170 1180 1190	11.351 11.471 11.590 11.710 11.830	11.363 11.483 11.602 11.722 11.842	11.375 11.495 11.614 11.734 11.854	11.387 11.507 11.626 11.746 11.866	11.399 11.519 11.638 11.758 11.878	11.531 11.650 11.770	11.542 11.662 11.782	11.554 11.674 11.794	11.447 11.566 11.686 11.806 11.926	11.578 11.698 11.818	11.590 11.710 11.830	1150 1160 1170 1180 1190
1200 1210 1220 1230 1240	11.951 12.071 12.191 12.312 12.433	11.963 12.083 12.203 12.324 12.445	11.975 12.095 12.216 12.336 12.457	11.987 12.107 12.228 12.348 12.469	11.999 12.119 12.240 12.360 12.481	12.131 12.252 12.372	12.023 12.143 12.264 12.384 12.505		12.047 12.167 12.288 12.409 12.529			1200 1210 1220 1230 1240
1250 1260 1270 1280 1290					12.602 12.723 12.844 12.965 13.086	12.735 12.856 12.977				12.905 13.026		1250 1260 1270 1280 1290
1300 1310 1320 1330 1340	13.280 13.402 13.523	13.292 13.414 13.535	13.305 13.426 13.547	13.317 13.438 13.559	13.208 13.329 13.450 13.572 13.693	13.341 13.462 13.584	13.353 13.474 13.596	13.365 13.487 13.608	13.377 13.499 13.620	13.390 13.511 13.632	13.402 13.523 13.644	1300 1310 1320 1330 1340
1350 1360 1370 1380 1390	13.887 14.009 14.130	13.899 14.021 14.142	13.911 14.033 14.154	13.924 14.045 14.166	13.814 13.936 14.057 14.178 14.300	13.948 14.069 14.191	13.960 14.081 14.203	13.972 14.094 14.215	13.984 14.106 14.227	13.996 14.118 14.239	14.009 14.130 14.251	1350 1360 1370 1380 1390
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) اعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة



TABLE 15 Type S Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
1400	14.373	14 385	14.397	14.409	14 421	14 433	14 445	14.457	14 470	14 482	14 494	1400
1410	14.494		14.518	14.530				14.579				1410
1420	14.615	14.627	14.639	14.651				14.700				1420
1430	14.736		14.760	14.773		14.797			14.833		14.857	1430
1440	14.857		14.881	14.894		14.918				14.966	14.978	1440
1450	14.978		15.002	15.015				15.063			15.099	1450
1460	15.099		15.123	15.135				15.184			15.220	1460
1470	15.220		15.244	15.256				15.304			15.341	1470
1480	15.341		15.365	15.377				15.425		15.449		1480
1490	15.461	15.473	15.485	15.497	15.509	15.521	15.534	15.546	15.558	15.570	15.582	1490
1500	15.582	15.594	15.606	15.618	15.630	15.642	15.654	15.666	15.678	15.690	15.702	1500
1510	15.702	15.714	15.726	15.738	15.750	15.762	15.774	15.786	15.798	15.810	15.822	1510
1520	15.822	15.834	15.846	15.858	15.870	15.882	15.894	15.906	15.918	15.930	15.942	1520
1530	15.942	15.954	15.966	15.978	15.990	16.002	16.014	16.026	16.038	16.050	16.062	1530
1540	16.062	16.074	16.086	16.098	16.110	16.122	16.134	16.146	16.158	16.170	16.182	1540
1550	16.182	16.194	16.205	16.217	16.229	16 2/11	16 253	16.265	16 277	16 280	16 301	1550
1560	16.301		16.325	16.337	16.349			16.385			16.420	1560
1570	16.420		16.444	16.456				16.504				1570
1580	16.539	16.551	16.563	16.575				16.623			16.658	1580
1590	16.658		16.682	16.694		16.718		16.741		16.765	16.777	1590
1550	10.000	10.070	10.002	10.054	10.700	10.7 10	10.725	10.741	10.755	10.705	10.777	1330
1600	16.777	16.789	16.801	16.812	16.824	16.836	16.848	16.860	16.872	16.883	16.895	1600
1610	16.895	16.907	16.919	16.931			16.966	16.978	16.990	17.002	17.013	1610
1620	17.013	17.025	17.037	17.049	17.061	17.072	17.084	17.096	17.108	17.120	17.131	1620
1630	17.131	17.143	17.155	17.167	17.178	17.190	17.202	17.214	17.225	17.237	17.249	1630
1640	17.249	17.261	17.272	17.284	17.296	17.308	17.319	17.331	17.343	17.355	17.366	1640
1650	17.366	17.378	17.390	17.401	17 413	17 425	17 437	17.448	17 460	17 472	17.483	1650
1660	17.483		17.507					17.565			17.600	1660
1670	17.600		17.623	17.635		17.658		17.682			17.717	1670
1680	17.717	17.728	17.740	17.751				17.798			17.832	1680
1690	17.832		17.855	17.867				17.913			17.947	1690
4700	47.047	47.050	47.070	47.000	47.000	40.004	40.040	40.007	40.000	40.050	40.004	4700
1700	17.947	The second secon	17.970	17.982	17.993			18.027			18.061	1700
1710	18.061		18.084	18.095				18.140			18.174	1710
1720	18.174		18.196	18.208		18.230				18.274		1720
1730	18.285	18.297	18.308	18.319		18.341	18.352	18.362		18.384	18.395	1730
1740	18.395	18.406	18.417	18.428	18.439	18.449	18.460	18.471	18.482	18.493	18.503	1740
1750	18.503	18.514	18.525	18.535	18.546	18.557	18.567	18.578	18.588	18.599	18.609	1750
1760	18.609	18.620	18.630	18.641	18.651	18.661	18.672	18.682	18.693			1760

	TABLE							as a func	tion of		
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
			Ther	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts				
-0.226											-50
-0.188 -0.145 -0.100	-0.192 -0.150 -0.105	-0.196 -0.154 -0.109	-0.200 -0.158 -0.114	-0.163 -0.119	-0.167 -0.123	-0.211 -0.171 -0.128	-0.175 -0.132	-0.180 -0.137	-0.184 -0.141	-0.188 -0.145	-40 -30 -20
0.000	-0.005	-0.001	-0.016	-0.021	-0.076	-0.031	-0.036	-0.041	-0.095	-0.051	-10 0
0.000	0.005	0.011	0.016	0.021	0.027	0.032	0.038	0.043	0.049	0.054	0
0.054	0.060	0.065	0.071	0.077	0.082	0.088	0.094	0.100	0.105	0.111	10
0.111	0.117	0.123	0.129	0.135	0.141	0.147	0.153	0.159	0.165	0.171	20
0.171	0.177	0.183	0.189	0.195	0.201	0.207	0.214	0.220	0.226	0.232	30
0.232	0.239	0.245	0.251	0.258	0.264	0.271	0.277	0.284	0.290	0.296	40
0.296	0.303	0.310	0.316	0.323	0.329	0.336	0.343	0.349	0.356	0.363	50
0.363	0.369	0.376	0.383	0.390	0.397	0.403	0.410	0.417	0.424	0.431	60
0.431	0.438	0.445	0.452	0.459	0.466	0.473	0.480	0.487	0.494	0.501	70
0.501	0.508	0.516	0.523	0.530	0.537	0.544	0.552	0.559	0.566	0.573	80
0.573	0.581	0.588	0.595	0.603	0.610	0.618	0.625	0.632	0.640	0.647	90
0.647	0.655	0.662	0.670	0.677	0.685	0.693	0.700	0.708	0.715	0.723	100
0.723	0.731	0.738	0.746	0.754	0.761	0.769	0.777	0.785	0.792	0.800	110
0.800	0.808	0.816	0.824	0.832	0.839	0.847	0.855	0.863	0.871	0.879	120
0.879	0.887	0.895	0.903	0.911	0.919	0.927	0.935	0.943	0.951	0.959	130
0.959	0.967	0.976	0.984	0.992	1.000	1.008	1.016	1.025	1.033	1.041	140
1.041	1.049	1.058	1.066	1.074	1.082	1.091	1.099	1.107	1.116	1.124	150
1.124	1.132	1.141	1.149	1.158	1.166	1.175	1.183	1.191	1.200	1.208	160
1.208	1.217	1.225	1.234	1.242	1.251	1.260	1.268	1.277	1.285	1.294	170
1.294	1.303	1.311	1.320	1.329	1.337	1.346	1.355	1.363	1.372	1.381	180
1.381	1.389	1.398	1.407	1.416	1.425	1.433	1.442	1.451	1.460	1.469	190
1.469	1.477	1.486	1.495	1.504	1.513	1.522	1.531	1.540	1.549	1.558	200
1.558	1.567	1.575	1.584	1.593	1.602	1.611	1.620	1.629	1.639	1.648	210
1.648	1.657	1.666	1.675	1.684	1.693	1.702	1.711	1.720	1.729	1.739	220
1.739	1.748	1.757	1.766	1.775	1.784	1.794	1.803	1.812	1.821	1.831	230
1.831	1.840	1.849	1.858	1.868	1.877	1.886	1.895	1.905	1.914	1.923	240
1.923	1.933	1.942	1.951	1.961	1.970	1.980	1.989	1.998	2.008	2.017	250
2.017	2.027	2.036	2.046	2.055	2.064	2.074	2.083	2.093	2.102	2.112	260
2.112	2.121	2.131	2.140	2.150	2.159	2.169	2.179	2.188	2.198	2.207	270
2.207	2.217	2.226	2.236	2.246	2.255	2.265	2.275	2.284	2.294	2.304	280
2.304	2.313	2.323	2.333	2.342	2.352	2.362	2.371	2.381	2.391	2.401	290
2.401	2.410	2.420	2.430	2.440	2.449	2.459	2.469	2.479	2.488	2.498	300
2.498	2.508	2.518	2.528	2.538	2.547	2.557	2.567	2.577	2.587	2.597	310
2.597	2.607	2.617	2.626	2.636	2.646	2.656	2.666	2.676	2.686	2.696	320
2.696	2.706	2.716	2.726	2.736	2.746	2.756	2.766	2.776	2.786	2.796	330
2.796	2.806	2.816	2.826	2.836	2.846	2.856	2.866	2.876	2.886	2.896	340
2.896	2.906	2.916	2.926	2.937	2.947	2.957	2.967	2.977	2.987	2.997	350
2.997	3.007	3.018	3.028	3.038	3.048	3.058	3.068	3.079	3.089	3.099	360
3.099	3.109	3.119	3.130	3.140	3.150	3.160	3.171	3.181	3.191	3.201	370
3.201	3.212	3.222	3.232	3.242	3.253	3.263	3.273	3.284	3.294	3.304	380
3.304	3.315	3.325	3.335	3.346	3.356	3.366	3.377	3.387	3.397	3.408	390
	-0.226 -0.188 -0.145 -0.100 -0.051 0.000 0.0054 0.111 0.171 0.232 0.296 0.363 0.431 0.501 0.573 0.647 0.723 0.800 0.879 0.959 1.041 1.124 1.208 1.294 1.381 1.469 1.558 1.648 1.739 1.831 1.923 2.017 2.112 2.207 2.304 2.401 2.498 2.597 2.696 2.796	0 1 -0.226 -0.188 -0.192 -0.145 -0.150 -0.100 -0.105 -0.051 -0.056 0.000 0.005 0.054 0.060 0.111 0.117 0.171 0.177 0.232 0.239 0.296 0.303 0.363 0.369 0.431 0.438 0.501 0.508 0.573 0.581 0.647 0.655 0.723 0.731 0.800 0.808 0.879 0.887 0.959 0.967 1.041 1.049 1.124 1.132 1.208 1.217 1.294 1.303 1.381 1.389 1.469 1.477 1.558 1.567 1.648 1.657 1.739 1.748 1.831 1.840 1.923 1.933 2.017 2.027 2.112 2.121 2.207 2.217 2.304 2.313 2.401 2.410 2.498 2.508 2.597 2.607 2.696 2.706 2.796 2.806 2.896 2.906 2.896 2.906 2.896 2.906 2.896 2.906 2.896 2.906 2.896 2.906 2.896 2.906 2.897 3.007 3.099 3.109 3.201 3.212	-0.226 -0.188 -0.192 -0.196 -0.145 -0.150 -0.154 -0.100 -0.105 -0.109 -0.051 -0.056 -0.061 0.000 -0.005 -0.011 0.000 0.005 0.011 0.054 0.060 0.065 0.111 0.117 0.123 0.171 0.177 0.183 0.232 0.239 0.245 0.296 0.303 0.310 0.363 0.369 0.376 0.431 0.438 0.445 0.501 0.508 0.516 0.573 0.581 0.588 0.647 0.655 0.662 0.723 0.731 0.738 0.800 0.808 0.816 0.879 0.887 0.895 0.959 0.967 0.976 1.041 1.049 1.058 1.124 1.132 1.141 1.208 1.217 1.225 1.294 1.303 1.311 1.381 1.389 1.398 1.469 1.477 1.486 1.558 1.567 1.575 1.648 1.657 1.666 1.739 1.748 1.757 1.831 1.840 1.849 1.923 1.933 1.942 2.017 2.027 2.036 2.112 2.121 2.131 2.207 2.217 2.226 2.304 2.313 2.323 2.401 2.410 2.420 2.498 2.508 2.518 2.597 2.607 2.617 2.696 2.706 2.716 2.796 2.806 2.816 2.896 2.906 2.916 2.896 2.906 2.916 2.896 2.906 2.916 2.897 3.007 3.018 3.099 3.109 3.119 3.201 3.212 3.222	-0.226 -0.188		-0.226 -0.188	1	### Thermoelectric Voltage in Millivolts -0.226 -0.188		-0.226 -0.188	Thermoelectric Voltage in Millivolts

قياس الحرارة Temperature Measurement - شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة - الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة 2009/2010

Mob. 01148695492

TABLE 13 Type R Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

П	_	,
в	~	١,

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	ic Voltage	in Millivo	olts				
400	3.408	3.418	3.428	3.439	3.449	3.460	3.470	3.480	3.491	3.501	3.512	400
410	3.512	3.522	3.533	3.543	3.553	3.564	3.574	3.585	3.595	3.606	3.616	410
420	3.616	3.627	3.637	3.648	3.658	3.669	3.679	3.690	3.700	3.711	3.721	420
430	3.721	3.732	3.742	3.753	3.764	3.774	3.785	3.795	3.806	3.816	3.827	430
440	3.827	3.838	3.848	3.859	3.869	3.880	3.891	3.901	3.912	3.922	3.933	440
450	3.933	3.944	3.954	3.965	3.976	3.986	3.997	4.008	4.018	4.029	4.040	450
460	4.040	4.050	4.061	4.072	4.083	4.093	4.104	4.115	4.125	4.136	4.147	460
470 480	4.147	4.158	4.168	4.179	4.190	4.201	4.211	4.222	4.233	4.244	4.255	470 480
490	4.363	4.373	4.384	4.395	4.406	4.417	4.428	4.439	4.449	4.460	4.471	490
500	4.471	4.482	4.493	4.504	4.515	4.526	4.537	4.548	4.558	4.569	4.580	500
510	4.580	4.591	4.602	4.613	4.624	4.635	4.646	4.657	4.668	4.679	4.690	510
520	4.690	4.701	4.712	4.723	4.734	4.745	4.756	4.767	4.778	4.789	4.800	520
530	4.800	4.811	4.822	4.833	4.844	4.855	4.866	4.877	4.888	4.899	4.910	530
540	4.910	4.922	4.933	4.944	4.955	4.966	4.977	4.988	4.999	5.010	5.021	540
550	5.021	5.033	5.044	5.055	5.066	5.077	5.088	5.099	5.111	5.122	5.133	550
560	5.133	5.144	5.155	5.166	5.178	5.189	5.200	5.211	5.222	5.234	5.245	560
570	5.245	5.256	5.267	5.279	5.290	5.301	5.312	5.323	5.335	5.346	5.357	570
580 590	5.357 5.470	5.369 5.481	5.380	5.391	5.402 5.515	5.414 5.527	5.425 5.538	5.436 5.549	5.448 5.561	5.459 5.572	5.470 5.583	580 590
600	5.583	5.595	5.606	5.618	5.629	5.640	5.652	5.663	5.674	5.686	5.697	600
610 620	5.697 5.812	5.709 5.823	5.720 5.834	5.731	5.743 5.857	5.754 5.869	5.766	5.777 5.892	5.789 5.903	5.800	5.812	610 620
630	5.926	5.938	5.949	5.961	5.972	5.984	5.995	6.007	6.018	6.030	6.041	630
640	6.041	6.053	6.065	6.076	6.088	6.099	6.111	6.122	6.134	6.146	6.157	640
650	6.157	6.169	6.180	6.192	6.204	6.215	6.227	6.238	6.250	6.262	6.273	650
660	6.273	6.285	6.297	6.308	6.320	6.332	6.343	6.355	6.367	6.378	6.390	660
670	6.390	6.402	6.413	6.425	6.437	6.448	6.460	6.472	6.484	6.495	6.507	670
680	6.507	6.519	6.531	6.542	6.554	6.566	6.578	6.589	6.601	6.613	6.625	680
690	6.625	6.636	6.648	6.660	6.672	6.684	6.695	6.707	6.719	6.731	6.743	690
700	6.743	6.755	6.766	6.778	6.790	6.802	6.814	6.826	6.838	6.849	6.861	700
710	6.861	6.873	6.885	6.897	6.909	6.921	6.933	6.945	6.956	6.968	6.980	710
720	6.980	6.992	7.004	7.016	7.028	7.040	7.052	7.064	7.076	7.088	7.100	720
730 740	7.100 7.220	7.112	7.124 7.244	7.136 7.256	7.148 7.268	7.160 7.280	7.172 7.292	7.184	7.196 7.316	7.208	7.220	730 740
		7.050								7.440		
750 760	7.340 7.461	7.352 7.473	7.364	7.376	7.389 7.510	7.401 7.522	7.413 7.534	7.425 7.546	7.437 7.558	7.449 7.570	7.461 7.583	750 760
770	7.583	7.595	7.607	7.619	7.631	7.644	7.656	7.668	7.680	7.692	7.705	770
780	7.705		7.729		7.753		7.778	7.790	7.802	7.815		780
790	7.827	7.839	7.851	7.864	7.876	7.888	7.901	7.913	7.925	7.938	7.950	790
800	7.950	7.962	7.974	7.987	7.999	8.011	8.024	8.036	8.048	8.061	8.073	800
810	8.073	8.086	8.098	8.110	8.123	8.135	8.147	8.160	8.172	8.185	8.197	810
820	8.197	8.209	8.222	8.234	8.247	8.259	8.272	8.284	8.296	8.309	8.321	820
830	8.321	8.334	8.346	8.359	8.371	8.384	8.396	8.409	8.421	8.434	8.446	830
840	8.446	8.459	8.471	8.484	8.496	8.509	8.521	8.534	8.546	8.559	8.571	840
850	8.571	8.584	8.597	8.609	8.622	8.634	8.647	8.659	8.672	8.685	8.697	850
860	8.697	8.710	8.722	8.735	8.748	8.760	8.773	8.785	8.798	8.811	8.823	860
870 880	8.823 8.950	8.836 8.963	8.849 8.975	8.861	8.874	8.887 9.014	8.899 9.026	8.912 9.039	8.925 9.052	8.937 9.065	8.950 9.077	870 880
890	9.077	9.090	9.103	8.988 9.115	9.001 9.128	9.141	9.026	9.039	9.052	9.065	9.205	890
000	0.011	0.000	0.100	0.110	0.120	0.171	0.104	0.107	0.110	0.102	0.200	000
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

R°c

TABLE 13 Type R Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
900 910 920 930 940	9.205 9.333 9.461 9.590 9,720	9.218 9.346 9.474 9.603 9.733	9.230 9.359 9.487 9.616 9.746	9.243 9.371 9.500 9.629 9.759	9.256 9.384 9.513 9.642 9.772	9.269 9.397 9.526 9.655 9.785	9.282 9.410 9.539 9.668 9.798	9.294 9.423 9.552 9.681 9.811	9.307 9.436 9.565 9.694 9.824	9.320 9.449 9.578 9.707 9.837	9.333 9.461 9.590 9.720 9.850	900 910 920 930 940
950 960 970 980 990	9.850 9.980 10.111 10.242 10.374	9.863 9.993 10.124 10.255 10.387	9.876 10.006 10.137 10.268 10.400	9.889 10.019 10.150 10.282 10.413	9.902 10.032 10.163 10.295 10.427	10.308	9.928 10.059 10.190 10.321 10.453	9.941 10.072 10.203 10.334 10.466	9.954 10.085 10.216 10.347 10.480	10.361	9.980 10.111 10.242 10.374 10.506	950 960 970 980 990
1000 1010 1020 1030 1040	10.506 10.638 10.771 10.905 11.039	10.519 10.652 10.785 10.918 11.052	10.532 10.665 10.798 10.932 11.065	10.546 10.678 10.811 10.945 11.079	10.559 10.692 10.825 10.958 11.092	10.572 10.705 10.838 10.972 11.106	10.585 10.718 10.851 10.985 11.119	10.731 10.865 10.998	10.745 10.878 11.012	10.758 10.891 11.025	10.638 10.771 10.905 11.039 11.173	1000 1010 1020 1030 1040
1050 1060 1070 1080 1090	11.173 11.307 11.442 11.578 11.714	11.186 11.321 11.456 11.591 11.727	11.200 11.334 11.469 11.605 11.741	11.213 11.348 11.483 11.618 11.754	11.227 11.361 11.496 11.632 11.768	11.510 11.646	11.388 11.524	11.402 11.537 11.673	11.415 11.551	11.429	11.307 11.442 11.578 11.714 11.850	1050 1060 1070 1080 1090
1100 1110 1120 1130 1140	11.850 11.986 12.123 12.260 12.397	11.863 12.000 12.137 12.274 12.411	11.877 12.013 12.150 12.288 12.425	11.891 12.027 12.164 12.301 12.439	11.904 12.041 12.178 12.315 12.453	11.918 12.054 12.191 12.329 12.466	11.931 12.068 12.205 12.342 12.480	11.945 12.082 12.219 12.356 12.494	11.959 12.096 12.233 12.370 12.508		11.986 12.123 12.260 12.397 12.535	1100 1110 1120 1130 1140
1150 1160 1170 1180 1190	12.535 12.673 12.812 12.950 13.089	12.549 12.687 12.825 12.964 13.103	12.563 12.701 12.839 12.978 13.117	12.577 12.715 12.853 12.992 13.131	12.590 12.729 12.867 13.006 13.145	12.742 12.881 13.019	12.756 12.895	12.770 12.909 13.047	12.646 12.784 12.922 13.061 13.200	12.798 12.936	12.673 12.812 12.950 13.089 13.228	1150 1160 1170 1180 1190
1200 1210 1220 1230 1240	13.228 13.367 13.507 13.646 13.786	13.242 13.381 13.521 13.660 13.800	13.256 13.395 13.535 13.674 13.814	13.270 13.409 13.549 13.688 13.828	13.284 13.423 13.563 13.702 13.842	13.298 13.437 13.577 13.716 13.856	13.311 13.451 13.590 13.730 13.870	13.325 13.465 13.604 13.744 13.884	13.339 13.479 13.618 13.758 13.898	13.632 13.772	13.367 13.507 13.646 13.786 13.926	1200 1210 1220 1230 1240
1250 1260 1270 1280 1290	13.926 14.066 14.207 14.347 14.488	13.940 14.081 14.221 14.361 14.502	13.954 14.095 14.235 14.375 14.516	13.968 14.109 14.249 14.390 14.530	507/55/20/20 20 55	14.418	N. C. S. C.	14.305 14.446		14.474	14.066 14.207 14.347 14.488 14.629	1250 1260 1270 1280 1290
1300 1310 1320 1330 1340	14.770 14.911 15.052	14.784 14.925 15.066	14.798 14.939	14.812 14.953 15.094	14.826 14.967 15.108	14.840 14.981 15.122	14.854 14.995 15.136	14.868 15.009 15.150	14.882 15.023 15.164	14.896 15.037 15.179	14.770 14.911 15.052 15.193 15.334	1310
1350 1360 1370 1380 1390	15.475 15.616 15.758	15.489 15.630 15.772	15.503 15.645	15.517 15.659 15.800	15.531 15.673 15.814	15.546 15.687 15.828	15.560 15.701 15.842	15.574 15.715 15.856	15.588 15.729 15.871	15.602 15.743 15.885	15.475 15.616 15.758 15.899 16.040	1360
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

TABLE 13 Type R Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	
				Ther	rmoelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts					
1400	16.040	16.054	16.068	16.082	16.097	16.111	16.125	16.139	16.153	16.167	16.181	1400	
1410	16.181	16.196	16.210	16.224	16.238	16.252	16.266	16.280	16.294	16.309	16.323	1410	
1420	16.323	16.337	16.351	16.365	16.379	16.393	16.407	16.422	16.436	16.450	16.464	1420	
1430	16.464	16.478	16.492	16.506	16.520	16.534	16.549	16.563	16.577	16.591	16.605	1430	
1440	16.605	16.619	16.633	16.647	16.662	16.676	16.690	16.704	16.718	16.732	16.746	1440	
1450	16.746	16.760	16.774		16.803	16.817		16.845	16.859	16.873	16.887	1450	
1460	16.887	16.901	16.915	16.930	16.944			16.986		17.014		1460	
1470	17.028	17.042	17.056	17.071		17.099		17.127	17.141		17.169	1470	
1480	17.169	17.183	17.197	17.211		17.240	17.254	17.268	17.282	17.296	17.310	1480	
1490	17.310	17.324	17.338	17.352	17.366	17.380	17.394	17.408	17.423	17.437	17.451	1490	
1500	17.451	17.465	17.479	17.493	17.507	17.521	17.535	17.549	17.563	17.577	17.591	1500	
1510	17.591	17.605	17.619	17.633	17.647	17.661	17.676	17.690	17.704	17.718	17.732	1510	
1520	17.732	17.746	17.760	17.774	17.788	17.802	17.816	17.830	17.844	17.858	17.872	1520	
1530	17.872	17.886	17.900	17.914	17.928	17.942	17.956	17.970	17.984	17.998	18.012	1530	
1540	18.012	18.026	18.040	18.054	18.068	18.082	18.096	18.110	18.124	18.138	18.152	1540	
1550	18.152	18.166	18.180	18.194	18.208		18.236	18.250	18.264	18.278	18.292	1550	
1560	18.292	18.306	18.320	18.334	18.348	18.362	18.376	18.390	18.404	18.417	18.431	1560	
1570	18.431	18.445	18.459		18.487		18.515	18.529	18.543	18.557	18.571	1570	
1580	18.571	18.585	18.599		18.627				18.682		18.710	1580	
1590	18.710	18.724	18.738	18.752	18.766	18.779	18.793	18.807	18.821	18.835	18.849	1590	
1600	18.849	18.863	18.877	18.891	18.904	18.918	18.932	18.946	18.960	18.974	18.988	1600	
1610	18.988	19.002	19.015	19.029	19.043	19.057	19.071	19.085	19.098	19.112	19.126	1610	
1620	19.126	19.140	19.154	19.168	19.181	19.195	19.209	19.223	19.237	19.250	19.264	1620	
1630	19.264	19.278	19.292	19.306	19.319	19.333	19.347	19.361	19.375	19.388	19.402	1630	
1640	19.402	19.416	19.430	19.444	19.457	19.471	19.485	19.499	19.512	19.526	19.540	1640	
1650	19.540	19.554	19.567	19.581	19.595	19.609		19.636	19.650	19.663	19.677	1650	
1660	19.677	19.691	19.705	19.718	19.732	19.746	19.759	19.773	19.787	19.800	19.814	1660	
1670	19.814	19.828	19.841	19.855	19.869	19.882	19.896	19.910	19.923	19.937	19.951	1670	
1680	19.951	19.964	19.978		20.005				20.060	20.073	20.087	1680	
1690	20.087	20.100	20.114	20.127	20.141	20.154	20.168	20.181	20.195	20.208	20.222	1690	
1700	20.222	20.235	20.249	20.262	20.275	20.289	20.302	20.316	20.329	20.342	20.356	1700	
1710	20.356	20.369	20.382	20.396	20.409	20.422			20.462	20.475	20.488	1710	
1720	20.488	20.502	20.515	20.528	20.541	20.554			20.594	20.607	20.620	1720	
1730	20.620	20.633	20.646	20.659		20.685	20.698	20.711	20.724	20.736	20.749	1730	
1740	20.749	20.762	20.775	20.788	20.801	20.813	20.826	20.839	20.852	20.864	20.877	1740	
1750	20.877	20.890	20.902	20.915	20.928	20.940	20.953	20.965	20.978	20.990	21.003	1750	
1760	21.003	21.015	21.027	21.040	21.052	21.065	21.077	21.089	21.101			1760	

°C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 °C

2009/2010

TABLE 5 Type E Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
			-			ic Voltage						
270	0.005			THE	mocicou	ic voltage	S III IVIIIIIV	Oito				070
-270 -260 -250	-9.835 -9.797 -9.718	-9.802 -9.728	-9.808 -9.737	-9.813 -9.746	-9.817 -9.754	-9.821 -9.762	-9.825 -9.770	-9.828 -9.777	-9.831 -9.784	-9.833 -9.790	-9.835 -9.797	-270 -260 -250
-240 -230	-9.604 -9.455	-9.617 -9.471	-9.630 -9.487	-9.642 -9.503	-9.654 -9.519	-9.666 -9.534	-9.677 -9.548	-9.688 -9.563	-9.698 -9.577	-9.709 -9.591	-9.718 -9.604	-240 -230
-220	-9.274	-9.293	-9.313	-9.331	-9.350	-9.368	-9.386	-9.404	-9.421	-9.438	-9.455	-220
-210 -200	-9.063 -8.825	-9.085 -8.850	-9.107 -8.874	-9.129 -8.899	-9.151 -8.923	-9.172 -8.947	-9.193 -8.971	-9.214 -8.994	-9.234 -9.017	-9.254 -9.040	-9.274 -9.063	-210 -200
-190	-8.561	-8.588	-8.616	-8.643	-8.669	-8.696	-8.722	-8.748	-8.774	-8.799	-8.825	-190
-180 -170	-8.273 -7.963	-8.303 -7.995	-8.333 -8.027	-8.362 -8.059	-8.391 -8.090	-8.420 -8.121	-8.449 -8.152	-8.477 -8.183	-8.505 -8.213	-8.533 -8.243	-8.561 -8.273	-180 -170
-160	-7.632	-7.666	-7.700	-7.733	-7.767	-7.800	-7.833	-7.866	-7.899	-7.931	-7.963	-160
-150	-7.279	-7.315	-7.351	-7.387	-7.423	-7.458	-7.493	-7.528	-7.563	-7.597	-7.632	-150
-140	-6.907	-6.945	-6.983	-7.021	-7.058	-7.096	-7.133	-7.170	-7.206	-7.243	-7.279	-140
-130 -120	-6.516 -6.107	-6.556 -6.149	-6.596 -6.191	-6.636 -6.232	-6.675 -6.273	-6.714 -6.314	-6.753 -6.355	-6.792 -6.396	-6.831 -6.436	-6.869 -6.476	-6.907 -6.516	-130 -120
-110	-5.681	-5.724	-5.767	-5.810	-5.853	-5.896	-5.939	-5.981	-6.023	-6.065	-6.107	-110
-100	-5.237	-5.282	-5.327	-5.372	-5.417	-5.461	-5.505	-5.549	-5.593	-5.637	-5.681	-100
-90	-4.777	-4.824	-4.871	-4.917	-4.963	-5.009	-5.055	-5.101	-5.147	-5.192	-5.237	-90
-80	-4.302	-4.350	-4.398	-4.446	-4.494	4.542	-4.589	-4.636	-4.684	-4.731	-4.777	-80
-70 -60	-3.811 -3.306	-3.861 -3.357	-3.911 -3.408	-3.960 -3.459	-4.009 -3.510	-4.058 -3.561	-4.107 -3.611	-4.156 -3.661	-4.205 -3.711	-4.254 -3.761	-4.302 -3.811	-70 -60
-50	-2.787	-2.840	-2.892	-2.944	-2.996	-3.048	-3.100	-3.152	-3.204	-3.255	-3.306	-50
-40	-2.255	-2.309	-2.362	-2.416	-2.469	-2.523	-2.576	-2.629	-2.682	-2.735	-2.787	-40
-30	-1.709	-1.765	-1.820	-1.874	-1.929	-1.984	-2.038	-2.093	-2.147	-2.201	-2.255	-30
-20 -10	-1.152 -0.582	-1.208 -0.639	-1.264 -0.697	-1.320 -0.754	-1.376 -0.811	-1.432 -0.868	-1.488 -0.925	-1.543 -0.982	-1.599 -1.039	-1.654 -1.095	-1.709 -1.152	-20 -10
0	0.000	-0.059	-0.117	-0.176	-0.234	-0.292	-0.350	-0.408	-0.466	-0.524	-0.582	0
0	0.000	0.059	0.118	0.176	0.235	0.294	0.354	0.413	0.472	0.532	0.591	0
10	0.591	0.651	0.711	0.770	0.830	0.890	0.950	1.010	1.071	1.131	1.192	10
20 30	1.192 1.801	1.252	1.313	1.373 1.986	1.434 2.047	1.495 2.109	1.556 2.171	1.617 2.233	1.678 2.295	1.740 2.357	1.801 2.420	20 30
40	2.420	2.482	2.545	2.607	2.670	2.733	2.795	2.858	2.921	2.984	3.048	40
50	3.048	3.111	3.174	3.238	3.301	3.365	3.429	3.492	3.556	3.620	3.685	50
60	3.685	3.749	3.813	3.877 4.526	3.942	4.006	4.071	4.136 4.788	4.200	4.265	4.330	60
70 80	4.330	4.395 5.051	4.460 5.117	5.183	4.591 5.249	4.656 5.315	4.722 5.382	5.448	4.853 5.514	4.919 5.581	4.985 5.648	70 80
90	5.648	5.714	5.781	5.848	5.915	5.982	6.049	6.117	6.184	6.251	6.319	90
100	6.319	6.386	6.454	6.522	6.590	6.658	6.725	6.794	6.862	6.930	6.998	100
110	6.998	7.066	7.135 7.823	7.203	7.272 7.962	7.341	7.409	7.478	7.547	7.616	7.685	110
120 130	7.685 8.379	7.754 8.449	8.519	7.892 8.589	8.659	8.031 8.729	8.101 8.799	8.170 8.869	8.240 8.940	8.309 9.010	8.379 9.081	120 130
140	9.081	9.151	9.222	9.292	9.363	9.434	9.505	9.576	9.647	9.718	9.789	140
150	9.789	9.860	9.931						10.360			150
160 170	10.503 11.224					10.863			11.080	11.152	11.224	160 170
180	11.951	12.024	12.097	12.170	12.243	12.317	12.390	12.463	12.537	12.610	12.684	180
190	12.684	12.757	12.831	12.904	12.978	13.052	13.126	13.199	13.273	13.347	13.421	190
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

°C		TABLE			nocouple ure (°C);			The second second		tion of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				The	rmoelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
200	13,421	13.495	13.569	13.644	13.718	13.792	13.866	13.941	14.015	14.090	14.164	200
210	14.164	14.239	14.313	14.388	14.463	14.537	14.612	14.687	14.762	14.837	14.912	210
220		14.987		15.137	15.212			15.438				220
230 240		15.739 16.496	15.815 16.572	15.890 16.648	15.966 16.724			16.193 16.952				230
250 260		17.257 18.021	17.333 18.098	18.175	17.486 18.252	18.328		17.715 18.482			17.945	250 260
270		18.790	18.867		19.021			19.252		19,407		270
280		19.561		19.716	19.794	19.871		20.026		20.181		280
290		20.336		20.492	20.569		20.725			20.958		290
300	21.036	21.114	21.192	21.270	21.348	21.426	21.504	21.582	21.660	21.739	21.817	300
310	21.817	21.895	21.973	22.051	22.130	22.208	22.286	22.365	22.443	22.522	22.600	310
320	22.600	22.678								23.307		320
330	23.386	23.464	23.543	23.622	23.701	23.780	23.858	23.937		24.095	24.174	330
340	24.174	24.253	24.332	24.411	24.490	24.569	24.648	24.727	24.806	24.885	24.964	340
350	24.964	25.044	25.123	25.202	25.281	25.360	25.440	25.519	25.598	25.678	25.757	350
360	25.757	25.836	25.916	25.995	26.075	26.154	26.233	26.313	26.392	26.472	26.552	360
370	26.552	26.631	26.711	26.790	26.870	26.950	27.029	27.109				370
380		27.428								28.066		380
390	28.146	28.226	28.306	28.386	28.466	28.546	28.626	28.706	28.786	28.866	28.946	390
400		29.026	29.106	29.186	29.266			29.507			29.747	400
410		29.827										410
420		30.630						31.112				420
430 440		31.434 32.239						31.917 32.723		32.884	32.159 32.965	430
450	32 965	33.045	33 126	33 207	33 287	33.368	33 449	33.529	33 610	33 691	33.772	450
460		33.852			34.095			34.337		34.498	34.579	460
470	34.579	34.660	34.741	34.822	34.902	34.983				35.307		470
480	35.387	35.468	35.549	35.630	35.711	35.792	35.873	35.954	36.034	36.115	36.196	480
490	36.196	36.277	36.358	36.439	36.520	36.601	36.682	36.763	36.843	36.924	37.005	490
500	37.005	37.086	37.167	37.248	37.329	37.410			37.653		37.815	500
510	37.815		37.977		38.139			38.381		38.543		510
520	38.624		38.786	38.867	38.948					39.353		520
530 540		39.515	40.405	40.486	39.758 40.567	39.839		40.001		40.163		530 540
	COACTO CO											
550		41.134									41.862	550
560		41.943										560
570 580		42.751 43.560										570 580
590		44.367										590
600	45 093	45.174	45 255	45 335	45 416	45 497	45 577	45 658	45 738	45 819	45 900	600
610		45.980										610
620		46.785										620
630	47.509	47.590	47.670	47.751	47.831	47.911	47.992	48.072	48.152	48.233	48.313	630
640		48.393										640
650		49.196										650
660		49.997										660
670		50.798										670
680 690		51.597 52.395										680 690
EAG:			SERBINE)					A 2 2 2 2 2 7 1	10100000			
0.0		,				-		_			40	
°C	0	1	2	- 3	4	5	6	1	K	q	10	°C

TABLE 5 Type E Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



				comporer	0,010	reference	Junealori	Jan C				
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				The	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
700	53.112	53.192	53.272	53.351	53.431	53.510	53.590	53.670	53.749	53.829	53.908	700
710	53.908	53.988	54.067	54.147	54.226	54.306	54.385	54.465	54.544	54.624	54.703	710
720	54.703	54.782	54.862	54.941	55.021	55.100	55.179	55.259	55.338	55.417	55.497	720
730		55.576										730
740	56.289	56.368	56.447	56.526	56.606	56.685	56.764	56.843	56.922	57.001	57.080	740
750	57.080	57.159			57.396							750
760		57.949			58.186							760
770		58.738										770
780		59.525										780
790	60.232	60.311	60.390	60.468	60.547	60.625	60.704	60.782	60.860	60.939	61.017	790
800		61.096										800
810		61.879										810
820		62.662										820
830		63.442										830
840	64.144	64.222	64.300	64.377	64.455	64.533	64.611	64.689	64.766	64.844	64.922	840
850	64.922	65.000	65.077	65.155	65.233	65.310	65.388	65.465	65.543	65.621	65.698	850
860	65.698	65.776	65.853	65.931	66.008	66.086	66.163	66.241	66.318	66.396	66.473	860
870		66.550										870
880		67.323										880
890	68.017	68.094	68.171	68.248	68.325	68.402	68.479	68.556	68.633	68.710	68.787	890
900		68.863										900
910		69.631										910
920		70.396					70.777					920
930					71.387		71.539		71.692			930
940	71.844	71.920	71.996	72.072	72.147	72.223	72.299	72.375	72.451	72.527	72.603	940
950	72.603				72.906		73.057					950
960		73.435										960
970	74.115				74.417							970
980		74.944										980
990	75.621	75.696	/5.771	/5.847	/5.922	75.997	76.072	/6.147	76.223	/6.298	76.373	990
1000	76.373											1000

°C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 °C

3°C		TABLE			nocouple ure (°C);			voltage a	as a func	tion of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°(
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
0	0.000	0.000	0.000	-0.001	-0.001	-0.001	-0.001	-0.001	-0.002	-0.002	-0.002	
10	-0.002	-0.002	-0.002	-0.002	-0.002	-0.002	-0.002	-0.002	-0.003	-0.003	-0.003	1
20 30	-0.003 -0.002	-0.003 -0.002	-0.003 -0.002	-0.003	-0.003 -0.002	-0.002 -0.001	-0.002 -0.001	-0.002 -0.001	-0.002	-0.002 -0.001	-0.002 0.000	
40	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.001	0.001	0.001	0.002	0.002	0.002	2
50	0.002	0.003	0.003	0.003	0.004	0.004	0.004	0.005	0.005	0.006	0.006	,
60 70	0.006	0.007	0.007	0.008	0.008	0.009	0.009	0.010	0.010	0.011	0.011	
80	0.017	0.018	0.019	0.020	0.020	0.021	0.022	0.022	0.023	0.024	0.025	1
90	0.025	0.026	0.026	0.027	0.028	0.029	0.030	0.031	0.031	0.032	0.033	
100	0.033	0.034	0.035	0.036	0.037	0.038	0.039	0.040	0.041	0.042	0.043	1
110 120	0.043	0.044	0.045	0.046	0.047	0.048	0.049	0.050	0.051	0.052	0.053	1
130	0.065	0.066	0.068	0.069	0.070	0.072	0.073	0.074	0.075	0.007	0.078	1
140	0.078	0.079	0.081	0.082	0.084	0.085	0.086	0.088	0.089	0.091	0.092	1
150	0.092	0.094	0.095	0.096	0.098	0.099	0.101	0.102	0.104	0.106	0.107	1
160	0.107	0.109	0.110	0.112	0.113	0.115	0.117	0.118	0.120	0.122	0.123	1
170 180	0.123	0.125	0.127	0.128	0.130	0.132	0.134	0.153	0.137 0.155	0.139	0.141	1
190	0.159	0.161	0.163	0.165	0.166	0.168	0.170	0.172	0.174	0.176	0.178	1
200	0.178	0.180	0.182	0.184	0.186	0.188	0.190	0.192	0.195	0.197	0.199	2
210 220	0.199	0.201	0.203	0.205	0.207	0.209	0.212	0.214	0.216	0.218	0.220	2
230	0.243	0.245	0.248	0.250	0.252	0.255	0.257	0.259	0.262	0.264	0.267	2
240	0.267	0.269	0.271	0.274	0.276	0.279	0.281	0.284	0.286	0.289	0.291	2
250	0.291	0.294	0.296	0.299	0.301	0.304	0.307	0.309	0.312	0.314	0.317	2
260 270	0.317	0.320	0.322	0.325	0.328	0.330	0.333	0.336	0.338	0.341	0.344	2
280	0.372	0.375	0.377	0.380	0.383	0.386	0.389	0.392	0.395	0.398	0.401	2
290	0.401	0.404	0.407	0.410	0.413	0.416	0.419	0.422	0.425	0.428	0.431	2
300	0.431	0.434	0.437	0.440	0.443	0.446	0.449	0.452	0.455	0.458	0.462	3
310 320	0.462	0.465	0.468	0.471	0.474	0.478	0.481	0.484	0.487	0.490	0.494	3
330	0.527	0.530	0.533	0.537	0.540	0.544	0.547	0.550	0.554	0.557	0.561	3
340	0.561	0.564	0.568	0.571	0.575	0.578	0.582	0.585	0.589	0.592	0.596	3
350	0.596	0.599	0.603	0.607	0.610	0.614	0.617	0.621	0.625	0.628	0.632	3
360	0.632	0.636	0.639	0.643	0.647	0.650	0.654	0.658	0.662	0.665	0.669	3
370 380	0.669	0.673	0.677	0.680	0.684	0.688	0.692	0.696	0.700	0.703	0.707	3
390	0.746	0.750	0.754	0.758	0.762	0.766	0.770	0.774	0.778	0.782	0.787	3
400	0.787	0.791	0.795	0.799	0.803	0.807	0.811	0.815	0.819	0.824	0.828	4
410 420	0.828	0.832	0.836	0.840	0.844	0.849	0.853	0.857	0.861	0.866	0.870	4
430	0.913	0.917	0.922	0.926	0.930	0.935	0.939	0.944	0.948	0.953	0.957	4
440	0.957	0.961	0.966	0.970	0.975	0.979	0.984	0.988	0.993	0.997	1.002	4
450	1.002	1.007	1.011	1.016	1.020	1.025	1.030	1.034	1.039	1.043	1.048	4
460 470	1.048	1.053	1.057	1.062	1.067	1.071	1.076	1.081	1.086	1.090	1.095	4
480	1.143	1.148	1.153	1.158	1.163	1.167	1.172	1.177	1.182	1.187	1.192	4
490	1.192	1.197	1.202	1.207	1.212	1.217	1.222	1.227	1.232	1.237	1.242	4
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

TABLE 3 Type B Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



				omporate	10 (0), 1	Cicionoc	junetion	, 410 0				
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	c Voltage	e in Millivo	olts				
500	1.242	1.247	1.252	1.257	1.262	1.267	1.272	1.277	1.282	1.288	1.293	500
510	1.293	1.298	1.303	1.308	1.313	1.318	1.324	1.329	1.334	1.339	1.344	510
520	1.344	1.350	1.355	1.360	1.365	1.371	1.376	1.381	1.387	1.392	1.397	520
530	1.397	1.402	1.408	1.413	1.418	1.424	1.429	1.435	1.440	1.445	1.451	530
540	1.451	1.456	1.462	1.467	1.472	1.478	1.483	1.489	1.494	1.500	1.505	540
550	1.505	1.511	1.516	1.522	1.527	1.533	1.539	1.544	1.550	1.555	1.561	550
560	1.561	1.566	1.572	1.578	1.583	1.589	1.595	1.600	1.606	1.612	1.617	560
570 580	1.617	1.623	1.629	1.634	1.640	1.646	1.652	1.657	1.663	1.669	1.675	570 580
590	1.733	1.739	1.745	1.750	1.756	1.762	1.768	1.774	1.780	1.786	1.792	590
600	1.792	1.798	1.804	1.810	1.816	1.822	1.828	1.834	1.840	1.846	1.852	600
610	1.852	1.858	1.864	1.870	1.876	1.882	1.888	1.894	1.901	1.907	1.913	610
620	1.913	1.919	1.925	1.931	1.937	1.944	1.950	1.956	1.962	1.968	1.975	620
630	1.975	1.981	1.987	1.993	1.999	2.006	2.012	2.018	2.025	2.031	2.037	630
640	2.037	2.043	2.050	2.056	2.062	2.069	2.075	2.082	2.088	2.094	2.101	640
650	2.101	2.107	2.113	2.120	2.126	2.133	2.139	2.146	2.152	2.158	2.165	650
660 670	2.165	2.171	2.178	2.184	2.191	2.197	2.204	2.210	2.217	2.224	2.230	660
680	2.296	2.303	2.309	2.250	2.323	2.329	2.336	2.343	2.203	2.269	2.296	680
690	2.363	2.370	2.376	2.383	2.390	2.397	2.403	2.410	2.417	2.424	2.431	690
700	2.431	2.437	2.444	2.451	2.458	2.465	2.472	2.479	2.485	2.492	2.499	700
710	2.499	2.506	2.513	2.520	2.527	2.534	2.541	2.548	2.555	2.562	2.569	710
720	2.569	2.576	2.583	2.590	2.597	2.604	2.611	2.618	2.625	2.632	2.639	720
730	2.639	2.646	2.653	2.660	2.667	2.674	2.681	2.688	2.696	2.703	2.710	730
740	2.710	2.717	2.724	2.731	2.738	2.746	2.753	2.760	2.767	2.775	2.782	740
750	2.782	2.789	2.796	2.803	2.811	2.818	2.825	2.833	2.840	2.847	2.854	750
760	2.854	2.862	2.869	2.876	2.884	2.891	2.898	2.906	2.913	2.921	2.928	760
770 780	2.928 3.002	2.935 3.010	2.943	2.950 3.025	2.958 3.032	2.965 3.040	2.973 3.047	2.980 3.055	2.987 3.062	2.995 3.070	3.002	770 780
790	3.078	3.085	3.093	3.100	3.108	3.116	3.123	3.131	3.138	3.146	3.154	790
000	2454	2 404	2 400	0.477	2 424	2 402	2 200	2 207	2.245	2 222	2 222	000
800 810	3.154 3.230	3.161	3.169 3.246	3.177 3.254	3.184	3.192	3.200 3.277	3.207 3.285	3.215	3.223	3.230	800
820	3.308	3.316	3.324	3.331	3.339	3.347	3.355	3.363	3.371	3.379	3.386	820
830	3.386	3.394	3.402	3.410	3.418	3.426	3.434	3.442	3.450	3.458	3.466	830
840	3.466	3.474	3.482	3.490	3.498	3.506	3.514	3.522	3.530	3.538	3.546	840
850	3.546	3.554	3.562	3.570	3.578	3.586	3.594	3.602	3.610	3.618	3.626	850
860	3.626	3.634	3.643	3.651	3.659	3.667	3.675	3.683	3.692	3.700	3.708	860
870 880	3.708 3.790	3.716 3.798	3.724 3.807	3.732 3.815	3.741 3.823	3.749	3.757	3.765 3.848	3.774	3.782 3.865	3.790	870 880
890	3.873	3.882	3.890	3.898	3.907	3.915	3.923	3.932	3.940	3.949	3.957	890
900	3.957	3.965	3.974	3.982	3.991	3.999	4.008	4.016	4.024	4.033	4.041	900
910	4.041	4.050	4.058	4.067	4.075	4.084	4.093	4.101	4.110	4.118	4.127	910
920	4.127	4.135	4.144	4.152	4.161	4.170	4.178	4.187	4.195	4.204	4.213	920
930	4.213	4.221	4.230	4.239	4.247	4.256	4.265	4.273	4.282	4.291	4.299	930
940	4.299	4.308	4.317	4.326	4.334	4.343	4.352	4.360	4.369	4.378	4.387	940
950	4.387	4.396	4.404	4.413	4.422	4.431	4.440	4.448	4.457	4.466	4.475	950
960	4.475	4.484	4.493	4.501	4.510	4.519	4.528	4.537	4.546	4.555	4.564	960
970 980	4.564 4.653	4.573	4.582	4.591 4.680	4.599	4.608 4.698	4.617	4.626 4.716	4.635	4.644	4.653	970 980
990	4.743	4.753	4.762	4.771	4.780	4.789	4.798	4.807	4.816	4.825	4.834	990
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

°C		IABLE		B Them temperati					as a func	tion of		
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
1000	4.834	4.843	4.853	4.862	4.871	4.880	4.889	4.898	4.908	4.917	4.926	1000
1010	4.926 5.018	4.935 5.027	4.944	4.954	4.963	4.972 5.065	4.981	4.990	5.000	5.009	5.018 5.111	1010
1020 1030	5.111	5.120	5.037	5.046 5.139	5.055	5.158	5.074	5.083	5.186	5.102	5.205	1020
1040	5.205	5.214	5.223	5.233	5.242	5.252	5.261	5.270	5.280	5.289	5.299	1040
1050	5.299	5.308	5.318	5.327	5.337	5.346	5.356	5.365	5.375	5.384	5.394	1050
1060	5.394	5.403	5.413	5.422	5.432	5.441	5.451	5.460	5.470	5.480	5.489	1060
1070 1080	5.489 5.585	5.499 5.595	5.508 5.605	5.518 5.614	5.528 5.624	5.537 5.634	5.547 5.643	5.556 5.653	5.566 5.663	5.576 5.672	5.585 5.682	1070
1090	5.682	5.692	5.702	5.711	5.721	5.731	5.740	5.750	5.760	5.770	5.780	1090
1100	5.780	5.789	5.799	5.809	5.819	5.828	5.838	5.848	5.858	5.868	5.878	1100
1110	5.878	5.887	5.897	5.907	5.917	5.927	5.937	5.947	5.956	5.966	5.976	1110
1120	5.976	5.986	5.996	6.006	6.016	6.026	6.036	6.046	6.055	6.065	6.075	1120
1130 1140	6.075 6.175	6.085 6.185	6.095 6.195	6.105 6.205	6.115 6.215	6.125 6.225	6.135 6.235	6.145 6.245	6.155 6.256	6.165 6.266	6.175 6.276	1130 1140
1150	6.276	6.286	6.296	6.306	6.316	6.326	6.336	6.346	6.356	6.367	6.377	1150
1160	6.377	6.387	6.397	6.407	6.417	6.427	6.438	6.448	6.458	6.468	6.478	1160
1170	6.478	6.488	6.499	6.509	6.519	6.529	6.539	6.550	6.560	6.570	6.580	1170
1180	6.580	6.591	6.601	6.611	6.621	6.632	6.642	6.652	6.663	6.673	6.683	1180
1190	6.683	6.693	6.704	6.714	6.724	6.735	6.745	6.755	6.766	6.776	6.786	1190
1200	6.786	6.797	6.807	6.818	6.828	6.838	6.849	6.859	6.869	6.880	6.890	1200
1210 1220	6.890	6.901 7.005	6.911 7.016	6.922 7.026	6.932 7.037	6.942 7.047	6.953 7.058	6.963 7.068	6.974 7.079	6.984 7.089	6.995 7.100	1210 1220
1230	7.100	7.110	7.121	7.131	7.142	7.152	7.163	7.173	7.184	7.194	7.205	1230
1240	7.205	7.216	7.226	7.237	7.247	7.258	7.269	7.279	7.290	7.300	7.311	1240
1250	7.311	7.322	7.332	7.343	7.353	7.364	7.375	7.385	7.396	7.407	7.417	1250
1260	7.417	7.428	7.439	7.449	7.460	7.471	7.482	7.492	7.503	7.514	7.524	1260
1270	7.524	7.535	7.546	7.557	7.567	7.578	7.589	7.600	7.610	7.621	7.632	1270
1280 1290	7.632 7.740	7.643 7.751	7.653 7.761	7.664 7.772	7.675 7.783	7.686 7.794	7.697 7.805	7.707 7.816	7.718 7.827	7.729 7.837	7.740 7.848	1280 1290
1300	7.848	7.859	7.870	7.881	7.892	7.903	7.914	7.924	7.935	7.946	7.957	1300
1310	7.957	7.968	7.979	7.990	8.001	8.012	8.023	8.034	8.045	8.056	8.066	1310
1320	8.066	8.077	8.088	8.099	8.110	8.121	8.132	8.143	8.154	8.165	8.176	1320
1330	8.176	8.187	8.198	8.209	8.220	8.231	8.242	8.253	8.264	8.275	8.286	1330
1340	8.286	8.298	8.309	8.320	8.331	8.342	8.353	8.364	8.375	8.386	8.397	1340
1350	8.397	8.408	8.419	8.430	8.441	8.453	8.464	8.475	8.486	8.497	8.508	1350
1360	8.508	8.519	8.530 8.642	8.542 8.653	8.553	8.564	8.575 8.687	8.586	8.597	8.608	8.620	1360
1370 1380	8.620 8.731	8.631 8.743	8.754	8.765	8.664	8.675 8.787	8.799	8.698 8.810	8.709 8.821	8.720 8.832	8.731 8.844	1370 1380
1390	8.844	8.855	8.866			8.900		8.922		8.945		
1400	8.956	8.967	8.979	8.990	9.001		9.024	9.035			9.069	1400
1410	9.069			9.103	9.114			9.148		9.171		1410
1420	9.182	9.194	9.205	9.216	9.228		9.251	9.262		9.285		1420
1430 1440	9.296 9.410	9.307 9.421	9.319 9.433	9.330 9.444	9.342 9.456	7-	9.364 9.478	9.376 9.490	9.387 9.501	9.398 9.513	9.410 9.524	1430 1440
1450	9.524	9.536	9.547	9.558	9.570	9.581	9.593	9.604	9.616	9.627	9.639	1450
1460	9.639	9.650		9.673		9.696	9.707	70.00	9.730			1460
1470	9.753	9.765	9.776	9.788	9.799	9.811	9.822	9.834	9.845	9.857	9.868	1470
1480	9.868	9.880	9.891	9.903	9.914		9.937				9.984	1480
1490	9.984	9.995	10.007	10.018	10.030	10.041	10.053	10.064	10.076	10.088	10.099	1490
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

TABLE 3 Type B Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts					
1500	10.099	10.111	10.122	10.134	10.145	10.157	10.168	10.180	10.192	10.203	10.215	1500	
1510	10.215	10.226	10.238	10.249		10.273		10.296	10.307	10.319	10.331	1510	
1520	10.331	10.342	10.354	10.365	10.377	10.389	10.400	10.412	10.423	10.435	10.447	1520	
1530	10.447	10.458	10.470	10.482	10.493	10.505	10.516	10.528	10.540	10.551	10.563	1530	
1540	10.563	10.575	10.586	10.598	10.609	10.621	10.633	10.644	10.656	10.668	10.679	1540	
1550	10.679	10.691	10.703		Control of the Contro	10.738		10.761	10.773	10.784	10.796	1550	
1560	10.796	10.808	10.819	10.831		10.854	10.866	10.877	10.889	10.901	10.913	1560	
1570	10.913	10.924	10.936	10.948		10.971	10.983	10.994	11.006	11.018	11.029	1570	
1580	11.029	11.041	11.053			11.088		11.111	11.123	11.134	11.146	1580	
1590	11.146	11.158	11.169	11.181	11.193	11.205	11.216	11.228	11.240	11.251	11.263	1590	
1600	11.263	11.275	11.286	11.298	11.310	11.321	11.333	11.345	11.357	11.368	11.380	1600	
1610	11.380	11.392	11.403	11.415	11.427	11.438	11.450	11.462	11.474	11.485	11.497	1610	
1620	11.497	11.509	11.520	11.532	11.544	11.555	11.567	11.579	11.591	11.602	11.614	1620	
1630	11.614	11.626	11.637			11.673			11.708	11.719	11.731	1630	
1640	11.731	11.743	11.754	11.766	11.778	11.790	11.801	11.813	11.825	11.836	11.848	1640	
1650	11.848	11.860	11.871	11.883	11.895	11.907	11.918	11.930	11.942	11.953	11.965	1650	
1660	11.965	11.977	11.988	12.000	12.012	12.024	12.035	12.047	12.059	12.070	12.082	1660	
1670	12.082	12.094	12.105	12.117		12.141	12.152	12.164	12.176	12.187	12.199	1670	
1680	12.199	12.211	12.222	12.234	12.246	12.257	12.269	12.281	12.292	12.304	12.316	1680	
1690	12.316	12.327	12.339	12.351	12.363	12.374	12.386	12.398	12.409	12.421	12.433	1690	
1700	12.433	12.444	12.456	12.468	12.479	12.491	12.503	12.514	12.526	12.538	12.549	1700	
1710	12.549	12.561	12.572	12.584	12.596	12.607		12.631	12.642	12.654	12.666	1710	
1720	12.666	12.677	12.689	12.701	12.712	12.724	12.736	12.747	12.759	12.770	12.782	1720	
1730	12.782	12.794	12.805	12.817	12.829	12.840	12.852	12.863	12.875	12.887	12.898	1730	
1740	12.898	12.910	12.921	12.933	12.945	12.956	12.968	12.980	12.991	13.003	13.014	1740	
1750	13.014	13.026	13.037	13.049	13.061	13.072	13.084	13.095	13.107	13.119	13.130	1750	
1760	13.130	13.142	13.153	13.165	13.176	13.188	13.200	13.211	13.223	13.234	13.246	1760	
1770	13.246	13.257	13.269	13.280	13.292	13.304	13.315	13.327	13.338	13.350	13.361	1770	
1780	13.361	13.373	13.384	13.396	13.407	13.419	13.430	13.442	13.453	13.465	13.476	1780	
1790	13.476	13.488	13.499	13.511	13.522	13.534	13.545	13.557	13.568	13.580	13.591	1790	
1800	13.591	13.603	13.614	13.626	13.637	13.649	13.660	13.672	13.683	13.694	13.706	1800	
1810	13.706	13.717	13.729	13.740	13.752	13.763	13.775	13.786	13.797	13.809	13.820	1810	
1820	13.820											1820	

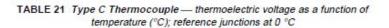
°C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 °C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة



TABLE 21 Type C Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C); reference junctions at 0 °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectri	c Voltage	in Millivo	olts				
0	0.000	0.013	0.027	0.040	0.054	0.067	0.081	0.094	0.108	0.121	0.135	0
10	0.135	0.149	0.162	0.176	0.190	0.204	0.217	0.231	0.245	0.259	0.273	10
20	0.273	0.286	0.300	0.314	0.328	0.342	0.356	0.370	0.384	0.398	0.412	20
30	0.412	0.426	0.441	0.455	0.469	0.483	0.497	0.512	0.526	0.540	0.554	30
40	0.554	0.569	0.583	0.598	0.612	0.626	0.641	0.655	0.670	0.684	0.699	40
50	0.699	0.713	0.728	0.742	0.757	0.772	0.786	0.801	0.816	0.830	0.845	50
60	0.845	0.860	0.875	0.889	0.904	0.919	0.934	0.949	0.964	0.979	0.994	60
70	0.994	1.009	1.024	1.039	1.054	1.069	1.084	1.099	1.114	1.129	1.144	70
80	1.144	1.159	1.175	1.190	1.205	1.220	1.235	1.251	1.266	1.281	1.297	80
90	1.297	1.312	1.327	1.343	1.358	1.374	1.389	1.405	1.420	1.436	1.451	90
100	1.451	1.467	1.482	1.498	1.513	1.529	1.545	1.560	1.576	1.592	1.607	100
110	1.607	1.623	1.639	1.655	1.670	1.686	1.702	1.718	1.734	1.750	1.766	110
120	1.766	1.781	1.797	1.813	1.829	1.845	1.861	1.877	1.893	1.909	1.925	120
130	1.925	1.942	1.958	1.974	1.990	2.006	2.022	2.038	2.055	2.071	2.087	130
140	2.087	2.103	2.120	2.136	2.152	2.168	2.185	2.201	2.217	2.234	2.250	140
150	2.250	2.267	2.283	2.300	2.316	2.332	2.349	2.365	2.382	2.398	2.415	150
160	2.415	2.432	2.448	2.465	2.481	2.498	2.515	2.531	2.548	2.565	2.581	160
170	2.581	2.598	2.615	2.632	2.648	2.665	2.682	2.699	2.716	2.732	2.749	170
180	2.749	2.766	2.783	2.800	2.817	2.834	2.851	2.868	2.885	2.902	2.919	180
190	2.919	2.936	2.953	2.970	2.987	3.004	3.021	3.038	3.055	3.072	3.089	190
200	3.089	3.106	3.124	3.141	3.158	3.175	3.192	3.210	3.227	3.244	3.261	200
210	3.261	3.279	3.296	3.313	3.331	3.348	3.365	3.383	3.400	3.417	3.435	210
220	3.435	3.452	3.470	3.487	3.505	3.522	3.539	3.557	3.574	3.592	3.609	220
230	3.609	3.627	3.645	3.662	3.680	3.697	3.715	3.732	3.750	3.768	3.785	230
240	3.785	3.803	3.821	3.838	3.856	3.874	3.891	3.909	3.927	3.945	3.962	240
250	3.962	3.980	3.998	4.016	4.034	4.051	4.069	4.087	4.105	4.123	4.141	250
260	4.141	4.158	4.176	4.194	4.212	4.230	4.248	4.266	4.284	4.302	4.320	260
270	4.320	4.338	4.356	4.374	4.392	4.410	4.428	4.446	4.464	4.482	4.500	270
280	4.500	4.518	4.536	4.554	4.573	4.591	4.609	4.627	4.645	4.663	4.682	280
290	4.682	4.700	4.718	4.736	4.754	4.773	4.791	4.809	4.827	4.846	4.864	290
300	4.864	4.882	4.900	4.919	4.937	4.955	4.974	4.992	5.010	5.029	5.047	300
310	5.047	5.065	5.084	5.102	5.121	5.139	5.157	5.176	5.194	5.213	5.231	310
320	5.231	5.250	5.268	5.287	5.305	5.323	5.342	5.361	5.379	5.398	5.416	320
330	5.416	5.435	5.453	5.472	5.490	5.509	5.527	5.546	5.565	5.583	5.602	330
340	5.602	5.620	5.639	5.658	5.676	5.695	5.714	5.732	5.751	5.770	5.788	340
350	5.788	5.807	5.826	5.844	5.863	5.882	5.901	5.919	5.938	5.957	5.976	350
360	5.976	5.994	6.013	6.032	6.051	6.070	6.088	6.107	6.126	6.145	6.164	360
370	6.164	6.182	6.201	6.220	6.239	6.258	6.277	6.296	6.314	6.333	6.352	370
380	6.352	6.371	6.390	6.409	6.428	6.447	6.466	6.485	6.504	6.523	6.541	380
390	6.541	6.560	6.579	6.598	6.617	6.636	6.655	6.674	6.693	6.712	6.731	390
400	6.731	6.750	6.769	6.788	6.807	6.826	6.845	6.865	6.884	6.903	6.922	400
410	6.922	6.941	6.960	6.979	6.998	7.017	7.036	7.055	7.074	7.094	7.113	410
420	7.113	7.132	7.151	7.170	7.189	7.208	7.227	7.247	7.266	7.285	7.304	420
430	7.304	7.323	7.342	7.362	7.381	7.400	7.419	7.438	7.458	7.477	7.496	430
440	7.496	7.515	7.534	7.554	7.573	7.592	7.611	7.631	7.650	7.669	7.688	440
450	7.688	7.708	7.727	7.746	7.765	7.785	7.804	7.823	7.842	7.862	7.881	450
460	7.881	7.900	7.920	7.939	7.958	7.978	7.997	8.016	8.036	8.055	8.074	460
470	8.074	8.094	8.113	8.132	8.152	8.171	8.190	8.210	8.229	8.248	8.268	470
480	8.268	8.287	8.306	8.326	8.345	8.364	8.384	8.403	8.423	8.442	8.461	480
490	8.461	8.481	8.500	8.520	8.539	8.558	8.578	8.597	8.617	8.636	8.655	490
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	*C

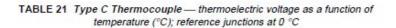




°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
500	8.655	8.675	8.694	8.714	8.733	8.753	8.772	8.791	8.811	8.830	8.850	500
510	8.850	8.869	8.889	8.908	8.928	8.947	8.966	8.986	9.005	9.025	9.044	510
520	9.044	9.064	9.083	9.103	9.122	9.142	9.161	9.181	9.200	9.220	9.239	520
530	9.239	9.259	9.278	9.298	9.317	9.337	9.356	9.376	9.395	9.415	9.434	530
540	9.434	9.454	9.473	9.493	9.512	9.532	9.551	9.571	9.590	9.610	9.629	540
550	9.629	9.649	9.668	9.688	9.707	9.727	9.746	9.766	9.785	9.805	9.824	550
560 570	9.824	9.844	9.863	9.883	9.902	9.922	9.942	9.961	9.981	10.000	10.020	560 570
580	10.020	10.035	10.055	10.274	10.293	10.313	10.332	10.150		10.190	10.411	580
590	10.411	10.430	10.450	10.469	10.489	10.508	10.528	10.547	10.567	10.587	10.606	590
600	10.606	10.626	10.645	10.665	10.684	10.704	10.723	10.743	10.763	10.782	10.802	600
610	10.802	10.821	10.841	10.860	10.880	10.899	10.919	10.939	10.958	10.978	10.997	610
620	10.997	11.017	11.036	11.056			11.114			11.173	11.193	620
630	11.193	11.212	11.232	11.251		11.290		11.330		11.369	11.388	630
640	11.388	11.408	11.427	11.447	11.466	11.400	11.505	11.525	11.544	11.564	11.584	640
650	11.584	11.603	11.623	11.642		11.681		11.720		11.759	11.779	650
660	11.779	11.798	11.818	11.837	11.857	11.876	11.896	11.915	11.935	11.955	11.974	660
670 680	11.974	11.994	12.013 12.208	12.033	12.052 12.247	12.072 12.267	12.091 12.286	12.111 12.306	12.130 12.325	12.150 12.345	12.169 12.364	670 680
690	12.169	12.109	12.403	12.422		12.461		12.500	12.520	12.539	12.559	690
500000	20000000		55655550036			Applications	0577.037					
700	12.559	12.578	12.598	12.617	12.637	12.656	12.676	12.695	12.715	12.734	12.753	700
710 720	12.753	12.773	12.792	12.812	12.831	12.851	12.870	12.890		12.928 13.123	12.948	710
730	12.948 13.142	13.161	13.181	13.200	13.020	13.239	13.258	13.004	13.103	13.123	13.142 13.336	720 730
740	13.336	13.355	13.375	13.394	13.413	13.433	13.452	13.472	13.491	13.510	13.530	740
	40.500											
750 760	13.530 13.723	13.549 13.743	13.568 13.762	13.588 13.781	13.607 13.800	13.626 13.820	13.839	13.665	13.685 13.878	13.704 13.897	13.723 13.916	750 760
770	13.916	13.936	13.955	13.974		14.013		14.051			14.109	770
780		14.129	14.148	14.167		14.206		14.244		14.283	14.302	780
790	14.302	14.321	14.340	14.360	14.379	14.398	14.417	14.437	14.456	14.475	14.494	790
800	14.494	14.513	14.533	14.552	14.571	14.590	14.609	14.629	14.648	14.667	14.686	800
810	14.686	14.705	14.725	14.744	14.763	14.782	14.801	14.820	14.840	14.859	14.878	810
820	14.878	14.897	14.916	14.935	14.954	14.974		15.012		15.050	15.069	820
830	15.069 15.260	15.088 15.279	15.107 15.298	15.126 15.317	15.146 15.336	15.165 15.355	15.184	15.203 15.393	15.222 15.413	15.241 15.432	15.260 15.451	830 840
		(02/02/02										
850	15.451	15.470	15.489	15.508	15.527	15.546		15.584	15.603	15.622	15.641	850
860 870	15.641 15.831	15.660 15.849	15.679 15.868	15.698 15.887	15.717 15.906	15.736 15.925		15.774 15.963	15.793	15.812	15.831 16.020	860
880	16.020	16.039	16.058	16.077	16.096	16.114		16.152	16.171	16.001 16.190	16.209	870 880
890	16.209	16.228	16.247	16.265	16.284	16.303	16.322			16.379	16.397	890
900	16.397	16.416	16.435	16.454	16.473	16.491	16.510	16.529	16.548	16.567	16.585	900
910	101 700 700	16.604	16.623	16.642				16.717			16.773	910
920		16.792	16.811		16.848						16.960	920
930		16.979	16.998	17.016			17.072			17.128	17.147	930
940	17.147	17.166	17.184	17.203	17.222	17.240	17.259	17.278	17.296	17.315	17.333	940
950		17.352	17.371	17.389				17.463			17.519	950
960		17.538	17.556	17.575				17.649			17.704	960
970 980	17.704	17.723 17.908	17.741 17.926	17.760 17.945		17.797		17.834 18.018			17.889 18.074	970 980
990					18.147							990
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

C°C	TABLE	CALL COLLEGE		Contract Con	e — theri reference			as a fund	ction of			
°C 0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	
			Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts					
1010 18.441 1020 18.623 1030 18.806		18.477 18.660 18.842	18.496 18.678 18.860	18.514 18.696 18.878	18.532 18.715 18.897	18.550 18.733 18.915	18.569 18.751 18.933	18.587 18.769 18.951	18.605 18.788 18.969	18.441 18.623 18.806 18.987 19.169	1000 1010 1020 1030 1040	
1060 19.349 1070 19.529	19.187 19.367 19.547 19.727 19.906	19.385 19.565 19.745	19.403 19.583 19.763	19.421 19.601 19.781	19.439 19.619 19.799	19.457 19.637 19.816	19.475 19.655 19.834	19.493 19.673 19.852	19.511 19.691 19.870		1050 1060 1070 1080 1090	
1110 20.244 1120 20.422 1130 20.598	20.084 20.262 20.439 20.616 20.792	20.280 20.457 20.634	20.298 20.475 20.651	20.315 20.492 20.669	20.333 20.510 20.687	20.351 20.528 20.704	20.369 20.546 20.722	20.386 20.563 20.739	20.404 20.581 20.757		1100 1110 1120 1130 1140	
1160 21.125 1170 21.300 1180 21.474	20.968 21.143 21.317 21.491 21.664	21.160 21.335 21.508	21.178 21.352 21.526	21.195 21.369 21.543	21.213 21.387 21.560	21.230 21.404 21.578	21.248 21.422 21.595	21.265 21.439 21.612	21.282 21.456 21.630	21.300 21.474 21.647	1150 1160 1170 1180 1190	
1210 21.992 1220 22.163 1230 22.334	21.837 22.009 22.180 22.351 22.522	22.026 22.198 22.368	22.043 22.215 22.385	22.061 22.232 22.403	22.078 22.249 22.420	22.095 22.266 22.437	22.112 22.283 22.454	22.129 22.300 22.471	22.146 22.317 22.488	22.163 22.334 22.505	1200 1210 1220 1230 1240	
1260 22.844 1270 23.012 1280 23.180	22.691 22.860 23.029 23.197 23.364	22.877 23.046 23.214	22.894 23.063 23.230	22.911 23.079 23.247	23.096 23.264	22.945 23.113 23.281	22.962 23.130 23.297	22.978 23.147 23.314	23.163 23.331	23.180 23.347	1250 1260 1270 1280 1290	
1310 23.680 1320 23.846 1330 24.011	23.531 23.697 23.862 24.027 24.192	23.714 23.879 24.044	23.730 23.895 24.060	23.747 23.912 24.077	23.928 24.093	23.780 23.945 24.110	23.796 23.961 24.126	23.813 23.978 24.142	23.994 24.159	24.011 24.175	1300 1310 1320 1330 1340	
1360 24.502 1370 24.665 1380 24.827	24.355 24.518 24.681 24.843 25.004	24.535 24.697 24.859	24.551 24.713 24.875	24.567 24.730 24.891	24.583 24.746 24.907	24.600 24.762 24.923	24.616 24.778 24.940	24.632 24.794 24.956	24.648 24.810 24.972	24.665 24.827 24.988	1350 1360 1370 1380 1390	
1410 25.309 1420 25.468 1430 25.627	25.165 25.325 25.484 25.643 25.801	25.341 25.500 25.659	25.357 25.516 25.675	25.373 25.532 25.691	25.389 25.548 25.706	25.405 25.564 25.722	25.420 25.580 25.738	25.436 25.595 25.754	25.452 25.611 25.770	25.468 25.627 25.785	1410	
1460 26.100 1470 26.257 1480 26.413	25.959 26.116 26.272 26.428 26.583	26.132 26.288 26.444	26.147 26.304 26.459	26.163 26.319 26.475	26.179 26.335 26.490	26.194 26.350 26.506	26.210 26.366 26.521	26.226 26.382 26.537	26.241 26.397 26.552	26.257 26.413 26.568	1470 1480	
°C 0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C	





°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	moelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
1500	26,723	26.738	26.753	26.769	26.784	26.800	26.815	26.830	26.846	26.861	26,877	1500
1510		26.892										1510
1520	27.030		27.061		27.091					27.168		1520
1530	27.183	27.198	27.213	27.229	27.244	27.259	27.274	27.290	27.305	27.320	27.335	1530
1540	27.335	27.350	27.366	27.381	27.396	27.411	27.426	27.441	27.457	27.472	27.487	1540
1550	27.487	27.502			27.547		27.578	27.593	27.608	27.623	27.638	1550
1560	27.638				27.698		27.728					1560
1570	27.788				27.848					27.923		1570
1580		27.953			27.998							1580
1590	28.087	28.102	28.117	28.132	28.147	28.162	28.177	28.191	28.206	28.221	28.236	1590
1600	28.236	28.251	28.266	28.280						28.369		1600
1610		28.399			28.443							1610
1620 1630		28.546										1620 1630
1640		28.693 28.839										1640
1650	28 970	28.984	28 000	20 013	29.028	29 042	29.057	29 071	29.086	29.100	20 115	1650
1660		29.129								29.245		1660
1670	29.259		29.288	29.302						29.388		1670
1680	29.403				29.460							1680
1690	29.546				29.603							1690
1700	29.688	29.703	29.717	29.731	29.745	29.759	29.774	29.788	29.802	29.816	29.830	1700
1710	29.830	29.844	29.859								29.971	1710
1720	29.971	29.986	30.000	30.014	30.028	30.042	30.056	30.070	30.084	30.098	30.112	1720
1730	30.112	30.126	30.140							30.238	30.252	1730
1740	30.252	30.266	30.280	30.294	30.308	30.322	30.336	30.350	30.364	30.378	30.391	1740
1750	30.391				30.447							1750
1760	30.530			30.572						30.654		1760
1770	30.668				30.723							1770
1780		30.819			30.861					30.929		1780
1790	30.943	30.956	30.970	30.983	30.997	31.011	31.024	31.038	31.052	31.065	31.079	1790
1800					31.133						31.214	1800
1810			31.241		31.268						31.349	1810
1820		31.363										1820
1830		31.497										1830
1840	31.61/	31.630	31.644	31.65/	31.6/0	31.683	31.697	31./10	31./23	31./3/	31./50	1840
1850	31.750		31.776		31.803							1850
1860	A THE RESERVE TO A STATE OF THE PARTY OF THE	31.895								70-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-0		1860
1870	32.014				32.066							1870
1880		32.158										1880
1890	32.275	32.288	32.301	32.314	32.327	32.340	32.353	32.366	32.378	32.391	32.404	1890
1900		32.417		70.00								1900
1910		32.546										1910
1920		32.674										1920
1930 1940		32.801 32.928										1930 1940
1950		33.054										1950
1960		33.179										1960
1970		33.304										1970
1980		33.427										1980
1990	33.538	33.550	33.563	33.5/5	33.58/	33.599	33.612	33.624	33.636	33.648	33.660	1990
°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C

2009/2010

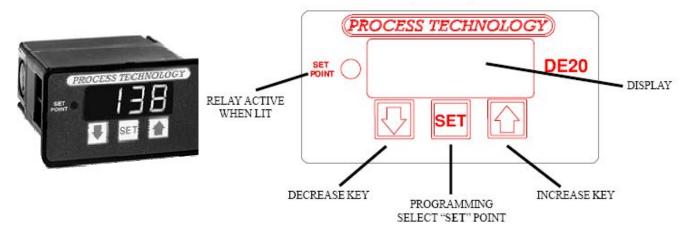
C ∘c	TABLE 21 Type C Thermocouple — thermoelectric voltage as a function of temperature (°C): reference junctions at 0 °C
	temperature (°C), reference junctions at 0°C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
				Ther	rmoelectr	ic Voltage	e in Milliv	olts				
2000 2010 2020 2030 2040	34.023	33.794 33.915 34.035	33.685 33.806 33.927 34.047 34.166	33.818 33.939 34.059	33.830 33.951 34.071	33.842 33.963 34.082	33.855 33.975 34.094	33.867 33.987 34.106	33.879 33.999 34.118	33.891 34.011 34.130	34.023 34.142	2000 2010 2020 2030 2040
2050 2060 2070 2080 2090		34.390 34.506 34.622	34.284 34.401 34.518 34.634 34.749	34.413 34.530 34.645	34.425 34.541 34.657	34.436 34.553 34.668	34.448 34.564 34.680	34.576	34.471 34.587	34.483 34.599 34.714	34.495 34.611 34.726	2050 2060 2070 2080 2090
2100 2110 2120 2130 2140	34.953 35.066 35.177	34.965 35.077 35.188	34.863 34.976 35.088 35.199 35.310	34.987 35.099 35.211	34.998 35.110 35.222	35.010 35.122 35.233	35.021 35.133 35.244	35.032	35.043 35.155 35.266	35.055 35.166 35.277	34.953 35.066 35.177 35.288 35.398	2100 2110 2120 2130 2140
2150 2160 2170 2180 2190	35.721	35.517 35.625 35.732	35.420 35.528 35.636 35.742 35.848	35.753	35.550 35.657 35.764	35.561 35.668 35.774	35.679 35.785	35.582 35.689 35.795	35.700 35.806	35.604 35.711 35.817	35.614 35.721 35.827	2150 2160 2170 2180 2190
2200 2210 2220 2230 2240		36.046 36.149	35.953 36.057 36.159 36.261 36.361	36.067	36.077 36.180	36.088 36.190 36.291	36.098 36.200	36.108	36.015 36.118 36.220 36.321 36.421	36.129	36.139 36.241 36.341	2200 2210 2220 2230 2240
2250 2260 2270 2280 2290	36.637	36.549 36.647 36.743	36.656	36.471 36.569 36.666 36.762 36.857		36.685 36.781	36.598	36.608 36.705 36.800	36.714 36.810	36.627 36.724 36.819	36.637 36.733	2250 2260 2270 2280 2290
2300 2310			36.941 37.034	36.951 37.043			36.978	36.988	36.997	37.006	37.015	2300 3210

°C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 °C

تطبيقات عملية على إستخدام الـ RTD مع أجهزة القياس الديجيتال

DE Series, 1/8 DIN Digital Thermostats



MODEL NUMBER	VOLTS	MAX. AMPS	TEMP. RANGE	SENSOR LENGTH	REPL. SENSOR P/N	SHIP WGT. Lbs./(kg)
DE20	85-265	20	0 to 500°F (0 to 260°C)	10' (3 m)	RTD1000	3 (1.5)
** Thermal Protect	tion Systems					

Product Features and Benefits:

IMPROVES PROCESS CONTROL: Large (.56" high), easy to read LED display. Provides precise control for consistent plating and etch rates in most aqueous processes.

TEMPERATURE SENSOR: Fluoropolymer (FEP) covered 10-foot (3m), 1000-ohm platinum RTD sensor included standard with the control. Provides extended service in corrosive liquids and can be lengthened with ordinary copper hookup wire.

•	,	 •		

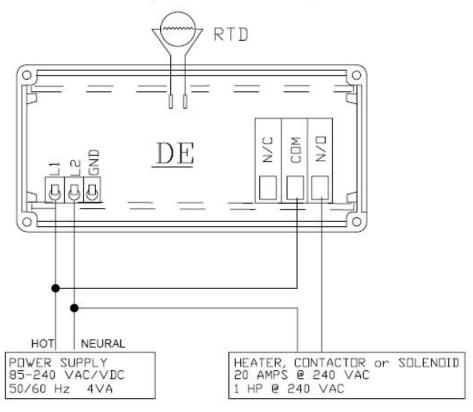
CAPACITIES:

•	Single pole, double throw switch rated at 20-amps for either 120 or 240 volts. Adjustable temperature range from -40°F (-40°C) to 999°F (538°C). +/25% full span, single digit accuracy. 20°F (-7°C) to 130°F (54°C) ambient temperature range. Universal power supply: 85-265 VAC, 50 or 60 Hz. Single phase only. Non-volatile memory. Programmable high alarm shutdown. Sensor short and break protection. Programmable high setpoint limit. Security code restricted menu.	nanmoud Abdel Fatah Ahm modcontrol@yahoo.com Mob. 01148695492
		mal

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

2009/2010 Mob. 01148695492 E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

Power, Heating and Cooling Relay Wiring (rear view of controller)





RTD devices are precise resistors whose resistance value varies with temperature. The DE20 control measures the RTD resistance and compares that measurement with a "standard" set of values stored in the control memory.

To restore, update or verify that this "standard" set of values is correct, do the .Calibration

RTD (2- or 3-Wire) 100 (Platinum

There could be a + 2°F input error for every 1 □ of lead length resistance when using a 2-wire RTD. That resistance, when added to the RTD element resistance, will result in erroneous input to the instrument. To overcome this problem, use a 3-wire RTD sensor, which compensates for lead length resistance. When extension wire is used for a 3-wire RTD, all wires must have the same electrical resistance (i.e. same gauge, same length, multistranded

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

أعطال المقاومة الحرارية RTD

Troubles and Remedies for Resistance Thermometer Sensors

ý		rrence ning	ÜГ ỷĂĬҸỷ	ŭ ỷ		
Trouble	Upon Start up	During Opera- tion	Possible Cause	Remedy		
Negative	0	0	Faulty 3 -wire type connectio	Check and connect correctly.		
indication Ă 🎢 Ãǐ ḤX ŠĂ HĀ ŠĀ	emperature adication		Short -circuit at the resistance element block Burnout setting of the receiver is at the lower limit, and the resistance element or extension conductors are open or the terminal block has no continuity.	Check for short circuit with an ohmmeter or reconnect the terminals		
Excessive positive temperature indication YAÜ YÃ	0	0	The resistance element is open circuit. Burnout setting of the receiver is at the lower limit, and the resistance element or extension conductors are open or the terminal block has no continuity.	Check for open circuit with an ohmmeter, and replace or reconnect the terminals.		
Temperature indication remains unchanged if a temperature changes.	ndication remains unchanged if a O O temperature		Trouble in the receiver.	Check, and repair or replace.		
An indication value is unstable.	0	0	The input connection terminal or compensation junction of the receiver is short-circuited	Check for open circuit with an ohmmeter, and replace or reconnect the terminals. Check and repair or replace.		
ĭYÜHYÖ ĭӊ)⁄Ŧ			Internal short-circuit of the conpensation lead wires. Trouble in the receiver.	After a check, change the grounding method or shield.		

Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed

Eng. Mahmoud Abdel Fatah Ahmed

Mahmoud Abdel Fatah Ahmed

Nob. 01148695492

 $2009/2010 \hspace{1.5cm} \text{Mob. } 01148695492 \hspace{1.5cm} \text{E.Mail} \hspace{0.5cm} \text{mahmodcontrol@yahoo.com}$

العطل	Occurrence Timing		السبب المحتمل	العلاج			
Trouble	Upon Start up	During Opera- tion	Possible Cause	Remedy			
An indicationvalue is abnormal.	0		Faulty resistance value of th resistance element. Faulty installation of the resistance thermometer sensors. Type of the receiver or setting of the range is wrong.	Replace Check for an installation position, insertion length, and installation method, and reinstall.			
		0	Deterioration of insulation of the resistance thermometer sensor or extension conductors. Change of installation of the resistance thermometer sensor. Trouble of the receiver.	Check the insulation resistance, and replace. Check the insulation, and repair or replace. Check the receiver, and repair or replace.			
An indicationvalue is several percents higher.	0		A "JPt" type resistance thermometer sensor is connected to a "Pt" type instrument.	Replace with an adequate one which meets the standard.			
An indicatiovalue is several percents lower.	0		A "Pt" type resistance thermometersensor is connected to a "JPt" typeinstrument.	Replace with an adequate one which meets the standard.			

E.Mail mahmodcontrol@yahoo.com

$^{\circ}$ C وبين القيمة المناظرة لدرجة الحرارية RTD وبين القيمة المناظرة لدرجة الحرارة $^{\circ}$ C المقاومة نوع \Box

Pt°C

TABLE 29 100Ω Platinum RTD — 0.00385 coefficient temperature in °C

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
	Resistance in Ohms											
-200	18.52											-200
-190 -180 -170 -160 -150	22.83 27.10 31.34 35.54 39.72	22.40 26.67 30.91 35.12 39.31	21.97 26.24 30.49 34.70 38.89	21.54 25.82 30.07 34.28 38.47	21.11 25.39 29.64 33.86 38.05	20.68 24.97 29.22 33.44 37.64	20.25 24.54 28.80 33.02 37.22	19.82 24.11 28.37 32.60 36.80	19.38 23.68 27.95 32.18 36.38	18.95 23.25 27.52 31.76 35.96	18.52 22.83 27.10 31.34 35.54	-190 -180 -170 -160 -150
-140 -130 -120 -110 -100	43.88 48.00 52.11 56.19 60.26	43.46 47.59 51.70 55.79 59.85	43.05 47.18 51.29 55.38 59.44	42.63 46.77 50.88 54.97 59.04	42.22 46.36 50.47 54.56 58.63	41.80 45.94 50.06 54.15 58.23	41.39 45.53 49.65 53.75 57.82	40.97 45.12 49.24 53.34 57.41	40.56 44.70 48.83 52.93 57.01	40.14 44.29 48.42 52.52 56.60	39.72 43.88 48.00 52.11 56.19	-140 -130 -120 -110 -100
-90 -80 -70 -60 -50	64.30 68.33 72.33 76.33 80.31	63.90 67.92 71.93 75.93 79.91	63.49 67.52 71.53 75.53 79.51	63.09 67.12 71.13 75.13 79.11	62.68 66.72 70.73 74.73 78.72	62.28 66.31 70.33 74.33 78.32	61.88 65.91 69.93 73.93 77.92	61.47 65.51 69.53 73.53 77.52	61.07 65.11 69.13 73.13 77.12	60.66 64.70 68.73 72.73 76.73	60.26 64.30 68.33 72.33 76.33	-90 -80 -70 -60 -50
-40 -30 -20 -10 0	84.27 88.22 92.16 96.09 100.00	83.87 87.83 91.77 95.69 99.61	83.48 87.43 91.37 95.30 99.22	83.08 87.04 90.98 94.91 98.83	82.69 86.64 90.59 94.52 98.44	82.29 86.25 90.19 94.12 98.04	81.89 85.85 89.80 93.73 97.65	81.50 85.46 89.40 93.34 97.26	81.10 85.06 89.01 92.95 96.87	80.70 84.67 88.62 92.55 96.48	80.31 84.27 88.22 92.16 96.09	-40 -30 -20 -10 0
0 10 20 30 40	100.00 103.90 107.79 111.67 115.54	100.39 104.29 108.18 112.06 115.93	100.78 104.68 108.57 112.45 116.31	105.07 108.96	105.46 109.35 113.22	105.85 109.73	102.34 106.24 110.12 114.00 117.86	106.63 110.51 114.38	103.12 107.02 110.90 114.77 118.63	107.40	103.90 107.79 111.67 115.54 119.40	0 10 20 30 40
50 60 70 80 90	119.40 123.24 127.08 130.90 134.71	119.78 123.63 127.46 131.28 135.09	120.17 124.01 127.84 131.66 135.47	120.55 124.39 128.22 132.04 135.85	120.94 124.78 128.61 132.42 136.23	125.16 128.99 132.80	121.71 125.54 129.37 133.18 136.99	129.75 133.57	122.47 126.31 130.13 133.95 137.75	134.33	123.24 127.08 130.90 134.71 138.51	50 60 70 80 90
100 110 120 130 140	138.51 142.29 146.07 149.83 153.58	138.88 142.67 146.44 150.21 153.96	143.05 146.82	139.64 143.43 147.20 150.96 154.71		144.18 147.95 151.71	140.78 144.56 148.33 152.08 155.83	144.94 148.70 152.46	141.54 145.31 149.08 152.83 156.58	145.69	142.29 146.07 149.83 153.58 157.33	100 110 120 130 140
150 160 170 180 190	157.33 161.05 164.77 168.48 172.17	168.85	158.07 161.80 165.51 169.22 172.91	158.45 162.17 165.89 169.59 173.28	158.82 162.54 166.26 169.96 173.65	170.33	159.56 163.29 167.00 170.70 174.38	167.37 171.07	171.43	168.11 171.80	161.05 164.77 168.48 172.17 175.86	150 160 170 180 190
200 210 220 230 240	179.53 183.19 186.84	179.89 183.55	180.26 183.92 187.56	176.96 180.63 184.28 187.93 191.56	180.99 184.65 188.29	181.36 185.01 188.66	181.72 185.38 189.02	182.09 185.74 189.38	182.46 186.11 189.75	182.82 186.47 190.11	183.19 186.84 190.47	200 210 220 230 240
250 260 270 280 290	197.71 201.31 204.90	198.07 201.67 205.26	198.43 202.03 205.62	195.18 198.79 202.39 205.98 209.56	199.15 202.75 206.34	199.51 203.11 206.70	199.87 203.47 207.05	200.23 203.83 207.41	200.59 204.19 207.77	200.95 204.55 208.13	201.31 204.90 208.48	250 260 270 280 290

قياس الحرارة Temperature Measurement _ شركة النفط السورية (مديرية حقول الحسكة _ الرميلان) إعداد وتنفيذ / المهندس / محمود عبد الفتاح أحمد أبو الفتوح / المدرب المصرى للأجهزة الدقيقة

TABLE 29 100 Ω Platinum RTD — 0.00385 coefficient temperature in °C



°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	°C
Resistance in Ohms												
300	212.05	212.41	212.76	213.12	213.48	213.83	214.19	214.54	214.90	215.25	215.61	300
310	215.61	215.96	216.32	216.67	217.03	217.38	217.74	218.09	218.44	218.80	219.15	310
320	219.15	219.51	219.86	220.21	220.57	220.92	221.27	221.63	221.98	222.33	222.68	320
330	222.68	223.04	223.39	223.74	224.09	224.45	224.80	225.15	225.50	225.85	226.21	330
340	226.21	226.56	226.91	227.26	227.61	227.96	228.31	228.66	229.02	229.37	229.72	340
350	229.72	230.07	230.42	230.77	231.12	231.47	231.82	232.17	232.52	232.87	233.21	350
360	233.21	233.56	233.91	234.26	234.61	234.96	235.31	235.66	236.00	236.35	236.70	360
370	236.70	237.05	237.40	237.74	238.09	238.44	238.79	239.13	239.48	239.83	240.18	370
380	240.18	240.52	240.87	241.22	241.56	241.91	242.26	242.60	242.95	243.29	243.64	380
390	243.64	243.99	244.33	244.68	245.02	245.37	245.71	246.06	246.40	246.75	247.09	390
400	247.09	247.44	247.78	248.13	248.47	248.81	249.16	249.50	249.85	250.19	250.53	400
410	250.53	250.88	251.22	251.56	251.91	252.25	252.59	252.93	253.28	253.62	253.96	410
420	253.96	254.30	254.65	254.99	255.33	255.67	256.01	256.35	256.70	257.04	257.38	420
430	257.38	257.72	258.06	258.40	258.74	259.08	259.42	259.76	260.10	260.44	260.78	430
440	260.78	261.12	261.46	261.80	262.14	262.48	262.82	263.16	263.50	263.84	264.18	440
450	264.18	264.52	264.86	265.20	265.53	265.87	266.21	266.55	266.89	267.22	267.56	450
460	267.56	267.90	268.24	268.57	268.91	269.25	269.59	269.92	270.26	270.60	270.93	460
470	270.93	271.27	271.61	271.94	272.28	272.61	272.95	273.29	273.62	273.96	274.29	470
480	274.29	274.63	274.96	275.30	275.63	275.97	276.30	276.64	276.97	277.31	277.64	480
490	277.64	277.98	278.31	278.64	278.98	279.31	279.64	279.98	280.31	280.64	280.98	490
500	280.98	281.31	281.64	281.98	282.31	282.64	282.97	283.31	283.64	283.97	284.30	500
510	284.30	284.63	284.97	285.30	285.63	285.96	286.29	286.62	286.95	287.29	287.62	510
520	287.62	287.95	288.28	288.61	288.94	289.27	289.60	289.93	290.26	290.59	290.92	520
530	290.92	291.25	291.58	291.91	292.24	292.56	292.89	293.22	293.55	293.88	294.21	530
540	294.21	294.54	294.86	295.19	295.52	295.85	296.18	296.50	296.83	297.16	297.49	540
550	297.49	297.81	298.14	298.47	298.80	299.12	299.45	299.78	300.10	300.43	300.75	550
560	300.75	301.08	301.41	301.73	302.06	302.38	302.71	303.03	303.36	303.69	304.01	560
570	304.01	304.34	304.66	304.98	305.31	305.63	305.96	306.28	306.61	306.93	307.25	570
580	307.25	307.58	307.90	308.23	308.55	308.87	309.20	309.52	309.84	310.16	310.49	580
590	310.49	310.81	311.13	311.45	311.78	312.10	312.42	312.74	313.06	313.39	313.71	590
600	313.71	314.03	314.35	314.67	314.99	315.31	315.64	315.96	316.28	316.60	316.92	600
610	316.92	317.24	317.56	317.88	318.20	318.52	318.84	319.16	319.48	319.80	320.12	610
620	320.12	320.43	320.75	321.07	321.39	321.71	322.03	322.35	322.67	322.98	323.30	620
630	323.30	323.62	323.94	324.26	324.57	324.89	325.21	325.53	325.84	326.16	326.48	630
640	326.48	326.79	327.11	327.43	327.74	328.06	328.38	328.69	329.01	329.32	329.64	640
650	329.64	329.96	330.27	330.59	330.90	331.22	331.53	331.85	332.16	332.48	332.79	650
660	332.79	2555555	(Phil 5 (2-9) (3-6)			W. 100 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	X4749431500	1.0000000000000000000000000000000000000		300000000000000000000000000000000000000		660